

FEDERALE OVERHEIDS Dienst ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11328]

**25 APRIL 2014.** — Koninklijk besluit betreffende de administratieve en boekhoudkundige organisatie, de interne controle, de boekhouding en de jaarrekeningen van de vennootschappen voor het beheer van auteursrechten en naburige rechten alsook de informatie die zij moeten verschaffen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De vennootschappen voor het beheer van auteursrechten en naburige rechten, hierna "beheersvennootschappen" genoemd, spelen een fundamentele rol bij de duurzaamheid van de artistieke creatie door onder meer een billijke en niet-discriminerende inning en verdeling van de rechten waarvan het beheer hen werd toevertrouwd, te waarborgen.

De wetgever heeft rekening gehouden met deze functie van openbaar belang en dat heeft hem ertoe geleid om de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten door de wet van 10 december 2009 te wijzigen. Deze wijziging strekt ertoe de beheersvennootschappen te onderwerpen aan verplichtingen betreffende administratieve en boekhoudkundige organisatie, interne controle, boekhouding en jaarrekeningen, die deze functie en meer in het bijzonder de verplichting tot het afleggen van rekening en verantwoording die voortvloeit uit het tijdelijke beheer van bedragen voor rekening van de rechthebbenden, implieert.

Deze verplichtingen vallen binnen het ruimere kader van de invoering door de wet van 10 december 2009 van een controle van prudentiële aard op de beheersvennootschappen. Dit concretiseert zich vooral in de vereiste van een vergunning alvorens activiteiten in België te starten (artikel 67), een uitbreiding van de traditionele opdracht van de commissaris (artikel 68<sup>quater</sup>) en van de bevoegdheden van de controledienst van de beheersvennootschappen (artikelen 76 en 77bis), alsook in maatregelen die ten aanzien van de genoemde vennootschappen kunnen worden genomen, waaronder de aanstelling van een bijzonder commissaris in geval van beslissing tot gehele of gedeeltelijke intrekking van de vergunning (artikelen 67bis en 77<sup>quater</sup>).

Het besluit dat de regering de eer heeft U voor te leggen, strekt ertoe uitvoering te garanderen van de machtingenbepalingen opgenomen in de wet van 10 december 2009 en is daartoe als volgt gestructureerd.

Het besluit is onderverdeeld in vijf delen, respectievelijk getiteld "Definities", "Minimumeisen betreffende de administratieve en boekhoudkundige organisatie en interne controle van de beheersvennootschappen", "Bijzondere regels betreffende de boekhouding en de jaarrekeningen van de beheersvennootschappen", "Te verstrekken minimuminformatie" en "Diverse bepalingen en overgangsbepalingen".

Buitenlandse beheersvennootschappen

Alvorens een artikelsgewijze besprekking van het uitvoeringsbesluit aan te vatten, is het aangewezen op algemene wijze enige toelichting te geven in verband met de buitenlandse beheersvennootschappen die in België actief zijn. Ook buitenlandse beheersvennootschappen zijn zoals blijkt uit artikel 65bis § 1 van de Auteurswet voor hun Belgische activiteiten onderworpen aan de verplichtingen die uit de wet voortvloeien, en aan de controle door de controledienst van de vennootschappen voor het beheer van auteursrechten en naburige rechten. In de memorie van toelichting bij de wet van 10 december 2009 wordt aangegeven dat de reden hiervoor is "te verzekeren dat de rechtsregels die moeten nageleefd worden door beheersvennootschappen gelijkwaardig zijn voor alle beheersvennootschappen die een beheersactiviteit uitoefenen op het Belgische grondgebied" (Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten wat het statuut van en de controle op de vennootschappen voor het beheer van de rechten betreft, Gedr. St., Kamer, 2008-2009, hierna "Memorie van Toelichting", Doc. 52 – 2051/001, 26).

Voorts wordt in de Memorie van toelichting het volgende aangegeven :

"Er weze verduidelijkt dat met de woorden «wat betreft hun in België gevestigde bijkantoren» in § 1, derde lid, de activiteiten in België geviseerd worden van de beheersvennootschap die in een andere lidstaat gevestigd is, welke op grond van artikel 65bis, § 1, tweede lid, moeten verricht worden via een in België gevestigd bijkantoor.

Met de woorden «en onverminderd het derde lid» in § 1, vierde lid, wordt aangegeven dat indien een bepaling van toepassing is op een buitenlandse beheersvennootschap, dit enkel van toepassing is voor wat hun in België gevestigde bijkantoren betreft."

Omdat een bijkantoor geen rechtspersoonlijkheid geniet is het juridisch zo dat in beginsel de buitenlandse beheersvennootschap onderworpen is aan de bepalingen van deze wet, maar enkel voor wat betreft de activiteiten van het verplichte bijkantoor dat in België gevestigd is. Bij controle van de naleving

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11328]

**25 AVRIL 2014.** — Arrêté royal relatif à l'organisation administrative et comptable, au contrôle interne, à la comptabilité et aux comptes annuels des sociétés de gestion de droits d'auteur et de droits voisins ainsi qu'aux informations que celles-ci doivent fournir

RAPPORT AU ROI

Sire,

Les sociétés de gestion de droits d'auteur et de droits voisins, dénommées ci-après «sociétés de gestion», jouent un rôle fondamental dans la pérennité de la création littéraire et artistique, notamment en assurant une perception et une répartition équitable et non discriminatoire des droits dont la gestion leur a été confiée.

La prise en considération de cette fonction d'intérêt général a conduit le législateur à modifier, par la loi du 10 décembre 2009, la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, afin de soumettre les sociétés de gestion à des obligations en matière d'organisation administrative et comptable, de contrôle interne, de comptabilité et de comptes annuels que cette fonction, et plus particulièrement l'obligation de reddition de comptes qui découle de la gestion temporaire des sommes collectées pour le compte des ayants droit, implique.

Ces obligations s'insèrent dans le cadre plus vaste de la mise en place, par la loi du 10 décembre 2009, d'un contrôle de nature prudentielle sur les sociétés de gestion matérialisé notamment par l'exigence d'une autorisation préalable à l'exercice des activités en Belgique (article 67), par une extension de la mission traditionnelle du commissaire (article 68<sup>quater</sup>) et des compétences du service de contrôle des sociétés de gestion (articles 76 et 77bis) ainsi que par les mesures susceptibles d'être prises à l'égard desdites sociétés, dont la nomination d'un commissaire spécial en cas de décision de retrait total ou partiel de l'autorisation (articles 67bis et 77<sup>quater</sup>).

L'Arrêté que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à Votre Majesté vise à assurer l'exécution des dispositions d'habilitation prévues par la loi du 10 décembre 2009 et est structuré de la manière suivante pour ce faire.

L'arrêté est constitué de cinq parties intitulées respectivement «Définitions», «Exigences minimales en matière d'organisation administrative et comptable et de contrôle interne des sociétés de gestion», «Règles particulières relatives à la comptabilité et aux comptes annuels des sociétés de gestion», «Informations minimales à fournir» et «Dispositions diverses et transitoires».

Sociétés de gestion étrangères

Avant de commencer la discussion article par article de l'arrêté d'exécution, il convient de donner des indications concernant les sociétés de gestion étrangères qui sont actives en Belgique. Il ressort de l'article 65bis § 1<sup>er</sup> de la loi relative au droit d'auteur que, pour leurs activités sur le territoire belge, les sociétés de gestion étrangères sont également soumises à toutes les obligations qui découlent de la présente loi et au contrôle du service de contrôle des sociétés de gestion de droits d'auteur et de droits voisins. L'exposé des motifs de la loi du 10 décembre 2009 indique que la raison est "de garantir que les règles juridiques devant être respectées par les sociétés de gestion sont les mêmes pour toutes les sociétés de gestion qui exercent une activité de gestion sur le territoire belge" (Projet de loi modifiant, en ce qui concerne le statut et le contrôle des sociétés de gestion des droits, la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, Document parlementaire, Chambre, 2008-2009, ci-après "Exposé des Motifs", Doc. 52 – 2051/001, 26).

En outre, l'exposé des motifs indique ce qui suit :

«Il convient de préciser que les termes «en ce qui concerne leurs succursales établies en Belgique» visent les activités en Belgique de la société de gestion établie dans un autre État membre qui en vertu de l'article 65bis, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2 doivent être exercées en Belgique par le biais d'une succursale établie en Belgique».

Avec les mots «et sans préjudice de l'alinéa 3» dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, il est indiqué que si une disposition est d'application à une société de gestion étrangère, elle n'est d'application que pour ce qui concerne sa succursale établie en Belgique.

Etant donné qu'une succursale ne jouit pas de la personnalité juridique, la société de gestion étrangère est, d'un point de vue juridique, en principe soumise aux dispositions de cette loi, mais uniquement en ce qui concerne les activités de la succursale qui doit être établie en Belgique. Lors du contrôle du

van deze wet zal dus in de eerste plaats het bijkantoor moeten geanalyseerd worden. Wanneer de buitenlandse beheersvennootschap, wegens interne organisatie bepaalde verplichtingen niet nakomt via haar bijkantoor maar via haar hoofdvennootschap in het buitenland zal zij bij controle ook steeds de gegevens en praktijken die in het buitenland aanwezig zijn, kunnen inroepen om te verdedigen dat zij aan alle bepalingen van deze wet voldoet.

Pro memorie kan vermeld worden dat de regels uit het Wetboek van vennootschappen die van toepassing zijn op de persoon die belast is met het bestuur van een bijkantoor in België, uiteraard ook van toepassing zijn op de persoon die belast is met het bestuur van een bijkantoor van een beheersvennootschap in België.

Concreet gaat het onder meer om volgende bepalingen van het Wetboek van vennootschappen :

1) artikel 59 (aansprakelijkheid jegens derden van de met het bestuur belaste persoon);

2) de artikelen 81 tot 87 (openbaarmakingformaliteiten bij opening van een bijkantoor, andere openbaarmakingformaliteiten, wijzen van openbaarmaking, in de stukken uitgaande van bijkantoren op te nemen vermeldingen);

3) artikel 92 (opmaken van de jaarrekening door de buitenlandse vennootschappen wat betreft hun bijkantoren);

4) artikel 107 (neerlegging in België van de jaarrekening van buitenlandse vennootschappen die over een vaste inrichting in België beschikken)."

Hieruit moge blijken dat het principe aangaande de toepasselijkheid van de wet en van uitvoeringsbesluit op buitenlandse beheersvennootschappen duidelijk is : buitenlandse beheersvennootschappen zijn onderworpen aan de Belgische Auteurswet en aan de uitvoeringsbepalingen van de Auteurswet voor wat betreft hun activiteiten van beheer van rechten in België.

In verband met de buitenlandse beheersvennootschappen kan tevens vermeld worden dat de verplichtingen ten aanzien van buitenlandse beheersvennootschappen soms aangepast worden, bijvoorbeeld om te vermijden dat de Belgische wet een extraterritoriale werking zou krijgen. Zo kan bijvoorbeeld verwezen worden naar de artikelen 65bis § 2 (in verband met de vennooten van Belgische beheersvennootschappen), 65quater (opstellen jaaverslag enkel voor activiteiten in België), 66sexies § 2 (meerderheden algemene vergadering ivm sociale, culturele en educatieve fondsen), 68 § 2 (controle door "revisor" in plaats van door een "commissaris"), 69 § 2 (i.v.m. bestemming "niet-toewijsbare rechten") en 75bis van de Auteurswet (i.v.m. halfjaarlijkse boekhoudkundige staat).

In verband met de aspecten die in dit uitvoeringsbesluit geregeld worden, kan het volgende vermeld worden wat betreft buitenlandse beheersvennootschappen. Deel II (na deel I definities) van het uitvoeringsbesluit omvat regels betreffende de administratieve en boekhoudkundige organisatie en interne controle van de beheersvennootschap. Zoals hiervoor vermeld zal zij bij controle ook steeds de gegevens en praktijken die in het buitenland aanwezig zijn, kunnen inroepen om te verdedigen dat zij aan alle bepalingen van de wet, en van het uitvoeringsbesluit voldoet. Dit ontslaat de beheersvennootschap echter niet, althans wat de activiteiten in België betreft, van haar verplichting om te voldoen aan de wettelijke verplichtingen zoals vastgelegd in artikel 65bis van de Auteurswet, en in de artikelen 2 tot 7 van dit uitvoeringsbesluit.

Deel III bevat bijzondere regels betreffende de boekhouding en de jaarrekeningen van de beheersvennootschappen. Voor buitenlandse beheersvennootschappen betekent dit concreet dat zij overeenkomstig artikel 92 van het Wetboek van vennootschappen en artikel 65quater van de Auteurswet een jaarrekening dienen op te maken wat betreft hun bijkantoren, en dit volgens de regels die besloten liggen in het uitvoeringsbesluit dat voorligt. Overeenkomstig artikel 107 van het Wetboek van vennootschappen wordt echter niet de jaarrekening van het bijkantoor, maar wel de jaarrekening van de buitenlandse vennootschap, en in voorkomend geval haar geconsolideerde jaarrekening, neergelegd bij de Nationale Bank van België en openbaar gemaakt.

## Deel I

In het eerste deel staan de definities van begrippen, die noodzakelijk zijn voor een goed begrip en dus een correcte toepassing van het besluit. Worden aldus gedefinieerd : de auteurswet, de inningsrubriek, de onderrubriek van inning, de verdelingsrubriek en de voorbehouden rechten.

In het licht van een adequatere informatie van de rechthebbenden en zoals verder meer explicet zal worden gesteld, bepaalt het besluit inderdaad dat in de bijlage van de rekeningen verschillende opsplitsingen per inningsrubriek, per onderrubriek van inning en per verdelingsrubriek moeten worden vermeld.

respect de cette loi, la situation de la succursale devra donc en premier lieu être examinée. Lorsque la société de gestion étrangère, pour des raisons d'organisation interne, ne respecte pas certaines obligations via sa succursale mais bien via son principal établissement à l'étranger, elle pourra toujours, lors d'un contrôle, se prévaloir des données et pratiques présentes à l'étranger pour prouver qu'elle respecte toutes les dispositions de cette loi.

Il convient de rappeler que les règles du Code des sociétés applicables à la personne préposée à la gestion d'une succursale en Belgique sont évidemment aussi applicables à la personne préposée à la gestion d'une succursale d'une société de gestion en Belgique.

Il s'agit notamment des dispositions suivantes du Code des sociétés :

1) l'article 59 (responsabilité envers les tiers de la personne préposée à la gestion);

2) les articles 81 à 87 (formalités de publicité à l'occasion de l'ouverture de la succursale, autres formalités de publicité, modalités de publicité, indication à faire dans les actes émanant des succursales);

3) l'article 92 (établissement de comptes annuels par les sociétés étrangères en ce qui concerne leurs succursales);

4) l'article 107 (dépôt en Belgique des comptes annuels des sociétés étrangères disposant d'un établissement stable en Belgique). »

Il en ressort que le principe de l'application de la loi et de l'arrêté d'exécution aux sociétés de gestions étrangères est clair : les sociétés de gestion étrangères sont soumises à la loi belge relative au droit d'auteur et aux dispositions d'exécution de la loi relative au droit d'auteur en ce qui concerne leurs activités de gestion de droits en Belgique.

En rapport avec les sociétés de gestion étrangères, nous pouvons également mentionner que les obligations vis-à-vis des sociétés de gestion étrangères sont parfois adaptées, par exemple afin d'éviter que la loi belge n'ait des effets extraterritoriaux. Ainsi, nous pouvons, par exemple, renvoyer aux articles 65bis § 2 (en rapport avec les associés de sociétés de gestion belge), 65quater (réécriture du rapport de gestion uniquement pour les activités en Belgique), 66sexies § 2 (majorités à l'assemblée générale concernant des fonds affectés à des fins sociales, culturelles ou éducatives), 68 § 2 (contrôle par un "réviseur" au lieu d'un "commissaire"), 69 § 2 (en rapport avec la destination de "droits non attribuables") et 75bis de la loi relative au droit d'auteur (en rapport avec l'état comptable semestriel).

En ce qui concerne les aspects réglés par cet arrêté d'exécution, nous pouvons mentionner ce qui suit sur les sociétés de gestion étrangères. La partie II (après la partie I définitions) de l'arrêté d'exécution comporte des règles relatives à l'organisation administrative et comptable et au contrôle interne de la société de gestion. Comme il a été mentionné ci-dessus, en cas de contrôle, elle pourra aussi toujours se prévaloir des données et pratiques présentes à l'étranger pour affirmer qu'elle respecte toutes les dispositions de la loi et de l'arrêté d'exécution, ce qui ne dispense cependant pas la société de gestion, du moins en ce qui concerne les activités en Belgique, de son obligation de satisfaire à toutes les obligations légales telles que fixées à l'article 65bis de la loi relative au droit d'auteur et aux articles 2 à 7 de cet arrêté d'exécution.

La partie III contient des règles particulières relatives à la comptabilité et aux comptes annuels des sociétés de gestion. Pour les sociétés de gestion étrangères, cela signifie concrètement qu'elles doivent, conformément à l'article 92 du Code des sociétés et à l'article 65quater de la loi relative au droit d'auteur, rédiger un rapport de gestion en ce qui concerne leurs succursales, selon les règles contenues dans le présent arrêté d'exécution. Conformément à l'article 107 du Code des sociétés, ce n'est cependant pas le rapport de gestion de la succursale mais bien le rapport de gestion de la société étrangère ainsi que, le cas échéant, ses comptes consolidés qui sont déposés auprès de la Banque Nationale de Belgique et publiés.

## Partie I<sup>e</sup>

La première partie contient les définitions de concepts indispensables à l'intelligibilité et partant à une correcte application de l'arrêté. Sont ainsi définis, la loi sur le droit d'auteur et les droits voisins, la rubrique de perception, la sous-rubrique de perception, la rubrique de répartition et les droits réservés.

Dans la perspective d'une information plus pertinente des ayants droit, et ainsi que cela sera explicité ci-après, l'arrêté prévoit en effet que doivent être mentionnées dans l'annexe des comptes différentes ventilations par rubrique de perception, sous-rubrique de perception et rubrique de répartition.

Een inningsrubriek wordt gedefinieerd als alle bedragen afkomstig van een welbepaalde exploitatiewijze van een welbepaalde categorie van werken of prestaties, bovendien uitgesplitst naargelang de geografische oorsprong, in overeenstemming met het model in de bijlage van het besluit. Zo zouden bij wijze van voorbeeld in dezelfde inningsrubriek moeten worden ondergebracht :

- de vergoedingen die in België geïnd werden uit hoofde van de billijke vergoeding voorzien in artikel 42 Auteurswet;

- de vergoedingen die uit het buitenland ontvangen werden uit hoofde van de uitvoering van dramatische werken.

Een onderrubriek van inning omvat daarentegen alle bedragen die binnen éénzelfde inningsrubriek, hetzelfde jaar werden geïnd, volgens dezelfde tariferingsregels. Vormt bijvoorbeeld een onderrubriek van inning :

- de vergoedingen die in een bepaald jaar in België geïnd werden uit hoofde van de billijke vergoeding voorzien in artikel 42 Auteurswet in de horecasector;

- de vergoedingen die in een bepaald jaar uit het buitenland ontvangen werden uit hoofde van de uitvoering van dramatische werken.

Een verdelingsrubriek omvat alle sommen die binnen éénzelfde inningsrubriek hetzelfde jaar werden verdeeld, onder dezelfde categorie van rechthebbenden die tot dezelfde beheersvennootschap behoren, volgens dezelfde verdelingsregels en op dezelfde wijze, door een welbepaalde beheersvennootschap. Deze kenmerken zouden er normaal moeten toe leiden dat bijvoorbeeld de in België geïnde vergoedingen uit hoofde van de billijke vergoeding voorzien in artikel 42 Auteurswet die in een bepaald jaar verdeeld worden onder de rechtstreekse leden van de beheersvennootschap als een specifieke verdelingsrubriek worden beschouwd. Een andere verdelingsrubriek zal bijvoorbeeld zijn : de in België geïnde vergoedingen uit hoofde van de billijke vergoeding voorzien in artikel 42 Auteurswet die in een bepaald jaar verdeeld worden onder de leden een buitenlandse beheersvennootschap.

Bij de opsplitsing per inningsrubriek, onderrubriek van inning en verdelingsrubriek, moet zo getrouw en nauwkeurig mogelijk worden te werk gegaan bij de aard van de betrokken inning. Soms is het evenwel mogelijk dat bij eenzelfde inning of factuur verschillende inningsrubrieken betrokken zijn. Indien op het ogenblik van de inning of verzending van de factuur redelijkerwijs de opsplitsing tussen de verschillende inningsrubrieken niet kan worden gemaakt, dan moeten de beheersvennootschappen het bedrag onderbrengen in de meest gepaste inningsrubriek, en desgevallend nadere verduidelijkingen aanbrengen in een toelichting. Ook wanneer in theorie dergelijke opsplitsing wel gemaakt zou kunnen worden, maar sommige inningsrubrieken slechts een zeer marginale waarde vertegenwoordigen, en een opsplitsing disproportionele kosten met zich zou meebrengen, kan dezelfde logica gevuld worden, namelijk een onderbrengen in de meest gepaste inningsrubriek, bijvoorbeeld volgens het principe "bijzaak volgt hoofdzaak", met nadere verduidelijkingen in de toelichting. Indien een bepaalde inning of factuur betrekking heeft op twee inningsrubrieken, bijvoorbeeld muziek en audiovisueel, maar op het ogenblik van de inning de precieze opsplitsing tussen beide rubrieken nog niet kan gemaakt worden, dan kan het betrokken bedrag ondergebracht worden onder "andere", met nadere verduidelijkingen in de toelichting.

In geval van de inning van de vergoeding voor privé-kopie wordt de opsplitsing tussen de verschillende types werken gemaakt door een beslissing van de algemene vergadering, na de inning. In dit geval zou er bijvoorbeeld aan gedacht kunnen worden om het geïnde bedrag in verschillende, samengevoegde inningsrubrieken te plaatsen, met een verduidelijking in een toelichting. Uiteraard zal een duidelijke opsplitsing wel moeten gemaakt worden bij de verdelingsrubrieken.

Voor het overige dient er aan herinnerd te worden dat elke inning door een beheersvennootschap op een rechtsgrond dient te berusten. Indien deze rechtsgrond zou bewezen worden door de debiteur, of dienaangaande een rechtsgeving hangende is, kan de beheersvennootschap dit verduidelijken in een toelichting.

Une rubrique de perception est définie comme étant un ensemble de montants provenant d'un mode d'exploitation déterminé d'une catégorie d'œuvres ou de prestations déterminées, ventilées en outre en fonction de l'origine géographique, conformément à la matrice figurant en annexe à l'arrêté. Devraient ainsi, et à titre d'exemple, être regroupées au sein de la même rubrique de perception :

- les rémunérations perçues en Belgique au titre de la rémunération équitable prévue à l'article 42 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins;

- les rémunérations reçues de l'étranger au titre de l'exécution d'œuvres dramatiques.

Une sous-rubrique de perception est par contre un ensemble de montants qui, au sein d'une même rubrique de perception, ont été perçus la même année, selon les mêmes règles tarifaires. Constituent par exemple ensemble une sous-rubrique de perception :

- les rémunérations perçues en Belgique au cours d'une année déterminée au titre de la rémunération équitable prévue à l'article 42 de la loi relative au droit d'auteur dans le secteur horeca;

- les rémunérations reçues au cours d'une année déterminée au titre de l'exécution d'œuvres dramatiques à l'étranger.

Une rubrique de répartition est un ensemble de montants qui, au sein d'une même rubrique de perception, ont été répartis la même année, à la même catégorie d'ayants droit appartenant à la même société de gestion, selon les mêmes règles de répartition et de la même manière, par une société de gestion de droits déterminée. Ces caractéristiques devraient normalement conduire à considérer comme une rubrique de répartition spécifique les rémunérations perçues en Belgique au titre de la rémunération équitable prévue à l'article 42 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins qui sont réparties au cours d'une année déterminée parmi les membres directs de la société de gestion. Une autre rubrique de répartition sera, par exemple, constituée des rémunérations perçues en Belgique au titre de la rémunération équitable prévue à l'article 42 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins qui sont réparties au cours d'une année déterminée parmi les membres d'une société de gestion étrangère.

Lors de la ventilation par rubrique de perception, sous-rubrique de perception et rubrique de répartition, il convient de procéder de la manière la plus fidèle à la nature de la perception concernée et la plus précise possible. Parfois, il est cependant possible que différentes rubriques de perception soient concernées par une même perception ou facture. Si, au moment de la perception ou de l'envoi de la facture, la répartition entre les différentes rubriques de perception ne peut raisonnablement être faite, les sociétés de gestion doivent classer le montant dans la rubrique de perception la plus adéquate et, le cas échéant, fournir des précisions dans une note explicative. Même lorsqu'en théorie une telle ventilation peut être faite, certaines rubriques de perception ne représentant qu'une valeur très marginale et une répartition entraînant des coûts disproportionnés, la même logique peut être suivie, à savoir un classement dans la rubrique de perception la plus adéquate, par exemple selon le principe de "l'accessoire suit le principal", avec des précisions dans une note explicative. Si une perception ou une facture déterminée se rapporte à deux rubriques de perception, par exemple la musique et l'audiovisuel, et ne peut être, au moment de la perception, ventilée entre les deux rubriques, le montant concerné peut être repris sous la rubrique « Autres » avec des précisions dans la note explicative.

En cas de perception de la rémunération pour copie privée, la répartition entre les différents types d'œuvres est faite par une décision de l'assemblée générale, après la perception. Dans ce cas, on pourrait par exemple penser à placer le montant perçu dans différentes rubriques de perception agrégées, avec des précisions dans une note explicative. Une répartition claire devra évidemment être faite dans les rubriques de répartition.

Pour le reste, il convient de rappeler que toute perception par une société de gestion doit reposer sur une base légale. Si cette base légale est contestée par le débiteur ou si une procédure judiciaire en la matière est pendante, la société de gestion peut fournir des précisions dans une note explicative.

De definitie van het begrip voorbehouden rechten, te weten het gedeelte van de geïnde rechten dat de beheersvennootschap inhoudt om te voldoen aan eventuele latere eisen beoogt een einde te maken aan enkele controversen. Kunnen bijvoorbeeld gekwalificeerd worden als dergelijke voorbehouden rechten :

- de sommen die in het kader van een verplicht collectief beheer voorzien worden om tegemoet te komen aan vorderingen van niet-leden;

- de sommen die veiligheidshalve voorzien worden om materiële vergissingen recht te zetten.

Aldus zullen bijvoorbeeld niet als voorbehouden rechten kunnen beschouwd worden :

- de wettelijke reserves; bij voorbehouden rechten gaat het inderdaad om geld dat geïnd werd voor rekening van de rechthebbenden, en aan hen verschuldigd zijn, zodat zij niet kunnen gelijkgesteld worden met het eigen vermogen van de beheersvennootschap.

- interne fondsen, zoals bijvoorbeeld interne verzekerafondsen die gericht zijn op het dekken van de aansprakelijkheid voor fouten van de beheersvennootschap;

- sociale, culturele of educatieve fondsen : deze moeten immers overeenkomstig artikel 66sexies van de Auteurswet het voorwerp uitmaken van een gescheiden rekening;

- de verdeelde geïnde rechten die het voorwerp zijn van betwistingen. Deze rechten moeten immers, zoals aangegeven wordt in het ontworpen artikel 15, onder de rubriek IXbis. "Schulden met betrekking tot rechten voortvloeiend uit de activiteit van het beheer van rechten" hernomen worden.

## DEEL II

Het tweede deel dat als wettelijke basis artikel 65ter, § 4, lid 1 van de Auteurswet heeft, bepaalt de minimumeisen betreffende de boekhoudkundige organisatie en interne controle van de beheersvennootschappen. In overeenstemming met deze bepaling, worden deze minimumeisen vastgesteld na overleg met de Commissie voor Boekhoudkundige Normen, het Instituut der bedrijfsrevisoren en de beheersvennootschappen die zetelen in het overlegcomité opgericht door artikel 78ter van de wet.

Dit deel komt in het besluit logischerwijze voor de formulering van de bijzondere regels betreffende de boekhouding en de jaarrekeningen van de beheersvennootschappen.

Zoals de Commissie voor Boekhoudkundige Normen het inderdaad formuleert in haar advies 174-1 betreffende de principes van een regelmatige boekhouding, "De boekhoudkundige organisatie van een onderneming en de regelmatigheid van haar boekhouding moeten worden gesitueerd binnen de algemene administratieve organisatie van deze onderneming. Dat geldt voor het verzamelen van in te schrijven boekhoudgegevens, de informatiecircuits, de toetsing van boekhoudgegevens, zowel naar juistheid als naar aannemelijkheid, de gebruikte informatiedragers, enz. Een regelmatige boekhouding kan dus enkel worden opgezet binnen een degelijk administratief en organisatorisch bestel.

Een regelmatige boekhouding is dan ook een onderdeel van een reeks maatregelen met betrekking tot het informatieverwerkingsysteem : maatregelen die moeten borg staan voor de realiteit en de volledigheid van de boekhoudgegevens en de naleving van correcte boekhoudtermijnen, alsook maatregelen voor de vereiste interne controle. Een boekhouding kan inderdaad pas betrouwbare informatie verstrekken indien alle gegevens correct zijn overgedragen en alle ontvangen gegevens correct zijn opgenomen in de boekhouding. Behalve de naleving van de boekhoudbeginselen en -regels, veronderstelt dit toereikende interne controlesprocedures.

Wettelijk gezien wordt met «boekhouding» bedoeld : het optekenen van alle verrichtingen van de onderneming in alle inventarisgegevens in dagboeken, boeken en rekeningen, op basis van de nodige verantwoordingsstukken, alsook het opstellen van een jaarrekening en de inschrijving in een boek (inventaris-boek) (4). Die registratiestafase impliceert, zowel bij de registratie zelf als voordien, een administratieve en organisatorische omkadering alsook controlemaatregelen. Dit alles, inclusief de registratiestafase, vormt de boekhoudfunctie van de onderneming, al dan niet ondergebracht in een afzonderlijke dienst. De kwaliteit van de structuur en de organisatie van die omgeving zal bepalend zijn voor de betrouwbaarheid van de boekhouding en de hieruit voortvloeiende staten."

## Artikel 2

In dit artikel wordt bepaald dat elke beheersvennootschap moet beschikken over een beleidsstructuur, een administratieve en boekhoudkundige organisatie en een interne controle die passend is voor haar werkzaamheden. Het begrip "passend voor" sluit aan bij de terminologie die gehanteerd wordt in artikel 2 van de wet van 17 juli 1975 waarin bepaald wordt : "Elke onderneming voert een voor de aard en de omvang van haar bedrijf passende boekhouding en neemt de bijzondere wetsvoorschriften betreffende dat bedrijf in acht."

La définition du concept de droits réservés, à savoir la partie des droits perçus à répartir retenue par la société de gestion pour satisfaire d'éventuelles revendications ultérieures visé, quant à elle, à mettre fin à quelques controverses. Peuvent par exemple être qualifiés de droits réservés :

- les sommes qui dans le cadre d'une gestion collective obligatoire sont prévues pour répondre à des requêtes de non-membres;

- les sommes prévues pour des raisons de sécurité afin de rectifier des erreurs matérielles.

Il ressort de ce qui précède que les droits réservés ne peuvent pas être confondus avec :

- les réserves légales; en effet, les droits réservés sont constitués de sommes perçues pour le compte des ayants droit et donc dues à ceux-ci avec pour conséquence qu'ils ne peuvent être assimilés aux fonds propres de la société de gestion.

- les fonds internes, comme par exemple les fonds internes d'assurance visant à couvrir la responsabilité pour des erreurs de la société de gestion;

- les fonds sociaux, culturels ou éducatifs : en effet, conformément à l'article 66sexies de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins, ces fonds doivent faire l'objet d'une comptabilisation distincte;

- les droits perçus répartis faisant l'objet de contestations. En effet, ainsi qu'il résulte de l'article 15 de l'arrêté en projet, ces droits doivent être repris sous la rubrique IXbis. « Dettes sur droits résultant de l'activité de gestion ».

## PARTIE II

La deuxième partie, qui a pour base légale l'article 65ter, § 4, alinéa 1<sup>er</sup> de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins, détermine les exigences minimales en matière d'organisation comptable et de contrôle interne des sociétés de gestion. Conformément à cette disposition, la fixation de ces exigences minimales a fait l'objet d'une concertation avec la Commission des Normes comptables, l'Institut des Réviseurs d'Entreprises et les sociétés de gestion siégeant au sein du comité de concertation institué par l'article 78ter de la loi.

Cette partie trouve logiquement sa place dans l'arrêté avant la formulation des règles particulières relatives à la comptabilité et aux comptes annuels des sociétés de gestion.

En effet et ainsi que l'énonce la Commission des Normes comptables dans son avis 174-1 relatif aux principes d'une comptabilité régulière, « L'organisation comptable d'une entreprise et la régularité de la tenue de sa comptabilité s'inscrivent dans l'organisation administrative d'ensemble de cette entreprise, quant à la collecte des faits comptables à enregistrer, quant aux circuits d'information, quant à la vérification des faits à enregistrer, quant aux vérifications d'exactitude et de vraisemblance, quant aux supports matériels mis en œuvre. C'est dire qu'une comptabilité régulière ne peut être construite que dans le bon ordre administratif et organisationnel.

Une comptabilité régulière s'inscrit dès lors dans un ensemble de mesures à prendre quant au système de traitement de l'information. Ces mesures visent à assurer la réalité et le caractère complet des faits à saisir, ainsi que le respect de délais corrects de saisie et les mesures de contrôle interne à intégrer. Une comptabilité ne peut, en effet, donner des informations fiables que si toutes les informations sont correctement transmises et si toutes les informations reçues sont correctement traduites dans la comptabilité. Ceci suppose, outre le respect des principes et des règles comptables, des procédures de contrôle interne suffisantes.

Au sens légal, la comptabilité comporte l'enregistrement dans des journaux, livres et comptes, appuyé par des pièces justificatives, de toutes les opérations de l'entreprise et des données de l'inventaire ainsi que l'établissement des comptes annuels et leur inscription dans un livre (livre d'inventaire) (4). Cette phase d'enregistrement implique tant en amont que lors de la passation de l'écriture, un ensemble de mesures et de dispositifs administratifs, organisationnels et de contrôle qui, ensemble avec la phase d'enregistrement, constituent la fonction comptable de l'entreprise, regroupée ou non au sein d'un service distinct. Plus structuré et mieux organisé sera cet environnement, plus fiables seront la comptabilité et les états qui en résultent. ».

## Article 2

Cet article stipule que toute société de gestion doit disposer d'une structure de gestion, d'une organisation administrative et comptable et d'un contrôle interne appropriés à ses activités. La notion "d'appropriés à" correspond à la terminologie utilisée à l'article 2 de la loi du 17 juillet 1975 qui stipule que : "Toute entreprise doit tenir une comptabilité appropriée à la nature et à l'étendue de ses activités en se conformant aux dispositions légales particulières qui les concernent".

### Artikel 3

Artikel 3 van het besluit legt in de eerste plaats bepaalde doelstellingen op aan de beleidsstructuur en de administratieve en boekhoudkundige organisatie van elke beheersvennootschap. Die doelstellingen zijn meer bepaald op de meest efficiënte wijze de inning en de verdeling van de rechten alsook het afleggen van rekening en verantwoording ter zake garanderen, het risico van belangconflicten beperken en tot slot een afscheiding tussen de vermogens van de beheersvennootschap en de rechthebbenden verzekeren.

Wat de belangconflicten betreft, kan vermeld worden dat artikel 3, 2° twee situaties van mogelijke belangconflicten omschrijft. Ten eerste gaat het om belangconflicten tussen de beheersvennootschap en de rechthebbenden van wie zij de rechten beheert. Ten tweede gaat het om belangconflicten tussen rechthebbenden onderling.

Het besluit schrijft voor dat de beleidsstructuur en de organisatie van de beheersvennootschap er moeten op gericht zijn dat het risico beperkt wordt dat voormalde belangconflicten afbreuk zouden doen aan de belangen van de rechthebbenden waarvan zij de rechten beheren. Concreet zou bijvoorbeeld kunnen gedacht worden aan het uitwerken van procedures voor belangconflicten. Zo zou b.v. een meldingsplicht kunnen voorzien worden van managers of bestuurders wanneer zij geconfronteerd worden met een (mogelijk) belangconflict. Die procedure zou kunnen voorzien dat toelichting wordt gegeven over de omstandigheden die wijzen op een mogelijk belangconflict, en voorzien of de manager of bestuurder al dan niet kan deelnemen aan de beslissing over dat concrete geval, en volgens welke voorwaarden.

Artikel 3, 3° preciseert dat het vermogen van de rechthebbenden gevormd wordt door de rechten die geïnd en beheerd worden voor hun rekening, vermeerderd met de financiële opbrengsten die voortvloeien uit hun beheer. De vergoeding die door de beheersvennootschap wordt aangerekend voor haar diensten (de zogenaamde "commissie" die de beheersvennootschap aanrekent), behoort uiteraard niet tot het vermogen van de rechthebbenden.

Artikel 3 vermeldt vervolgens de maatregelen, vooral in de vorm van procedures die moeten worden ingesteld voor de inzameling en verwerking van informatie, die de beheersvennootschappen moeten nemen om deze doelstellingen te bereiken. Deze maatregelen worden doelbewust in zeer algemene bewoordingen gefomuleerd. Het is aan het beleidsorgaan van elke beheersvennootschap om rekening houdend met zijn grootte en zijn activiteiten de procedures te bepalen die hem het meest geschikt lijken.

### Artikel 4

De artikelen 4 tot 6 hebben tot doel minimumeisen te bepalen voor het intern controlesysteem binnen elk van de beheersvennootschappen. Zij definiëren het begrip intern controlesysteem (artikel 4), zijn organisatie (artikel 5) en de verantwoordelijkheden ervoor (artikel 6).

Een dergelijk systeem hangt vóór alles samen met management en beheersmethoden, domeinen die niet strikt reglementair kunnen vastgelegd worden. De definitie van de term "interne controle" in het koninklijk besluit refereert dan ook de facto naar het COSO-raamwerk, dat een internationaal aanvaard raamwerk is, aangepast aan de bijzondere eigenschappen van de beheersvennootschappen.

Zo wordt de interne controle in artikel 4 van het besluit dat U werd voorgelegd, gedefinieerd als een geheel van maatregelen die geïntegreerd zijn in de operationele en functionele processen die alle activiteiten van de vennootschap voor het beheer van de rechten correct moeten laten verlopen. Hierdoor worden een afdoende kennis en beheer van de risico's, de integriteit en de betrouwbaarheid van de financiële informatie en beheersinformatie, de naleving van de wetten en van hun uitvoeringsbesluiten, de veiligheid van de activa en de naleving van de rechten van de rechthebbenden voor wiens rekening de beheersvennootschap optreedt, gewaarborgd. De desbetreffende basisprincipes zijn weliswaar voor alle beheersvennootschappen identiek maar de toepassing ervan zal variëren naargelang de omvang en de activiteiten van elke beheersvennootschap.

Gepaste maatregelen van interne controle, en meer algemeen maatregelen die gericht zijn op het voorzien van een administratieve en boekhoudkundige organisatie die aangepast is aan de activiteiten van de beheersvennootschap, kunnen ook noodzaken tot het voorzien van een onafhankelijke functie van interne audit. Dergelijke functie werd in sommige beheersvennootschappen trouwens reeds ingesteld.

De interne audit is krachtens de definitie die er door het IIA (Institute of Internal Auditors) aan gegeven wordt een onafhankelijke en objectieve activiteit die aan een organisatie een zekerheid biedt over de graad van beheersing van haar verrichtingen, haar raad geeft om deze te verbeteren en ertoe bijdraagt toegevoegde waarde te scheppen. Zij helpt deze organisatie bij het bereiken van haar doelstellingen door systematisch en methodisch haar processen van risicomanagement, van controle- en beleidsprocessen te evalueren en voorstellen te doen om de doeltreffendheid ervan te versterken.

### Article 3

L'article 3 de l'arrêté assigne tout d'abord certains objectifs à la structure de gestion et à l'organisation administrative et comptable de toute société de gestion. Ces objectifs sont plus précisément la perception et la répartition de droits ainsi que la reddition des comptes à ce sujet, de la manière la plus efficiente possible, restreindre les risques de conflits d'intérêts et enfin assurer la séparation des patrimoines de la société de gestion et des ayants droit.

En ce qui concerne les conflits d'intérêts, il peut être mentionné que l'article 3, 2° décrit deux situations de conflits d'intérêts possibles. D'abord, il s'agit de conflits d'intérêts entre la société de gestion et les ayants droit dont elle gère les droits. Ensuite, il s'agit de conflits d'intérêts entre les ayants droit eux-mêmes.

L'arrêté prescrit que la structure de gestion et l'organisation de la société de gestion doivent viser à restreindre le risque que les conflits d'intérêts précités ne puissent nuire aux intérêts des ayants droit dont elle gère les droits. Concrètement, on pourrait par exemple penser à l'élaboration de procédures de conflits d'intérêts. Ainsi, on pourrait par exemple prévoir une obligation de notification des managers ou administrateurs lorsqu'ils sont confrontés à un conflit d'intérêts (éventuel). Cette procédure pourrait prévoir des explications à fournir sur les circonstances indiquant un conflit d'intérêts éventuel et prévoir si le manager ou l'administrateur peut prendre part à la décision sur ce cas concret et à quelles conditions.

L'article 3, 3° précise que le patrimoine des ayants droit est constitué des droits perçus et gérés pour leur compte augmenté des produits financiers provenant de leur gestion. La rémunération facturée par la société de gestion pour ses services (ladite "commission") ne fait évidemment pas partie du patrimoine propre des ayants droit.

L'article 3 énonce ensuite les mesures, essentiellement sous la forme de procédures à mettre en place pour la collecte et le traitement d'informations, que les sociétés de gestion doivent prendre afin d'atteindre ces objectifs. Ces mesures sont formulées à dessein dans des termes très généraux. Il appartient à l'organe d'administration de chaque société de gestion de déterminer, compte tenu de sa taille et de ses activités, les procédures qui lui paraissent les plus appropriées.

### Article 4

Les articles 4 à 6 ont pour but de fixer des exigences minimales pour le système de contrôle interne au sein de chacune des sociétés de gestion. Ils définissent la notion de système de contrôle interne (article 4), son organisation (article 5) et les responsabilités en la matière (article 6).

Un tel système relève avant tout du management et des méthodes de gestion, domaines qui ne peuvent être figés réglementairement. La définition du terme "contrôle interne" dans l'arrêté royal fait dès lors référence de facto au cadre COSO qui constitue une référence admise au niveau international et adaptée aux caractéristiques particulières des sociétés de gestion.

Le contrôle interne est ainsi défini à l'article 4 de l'arrêté qui vous est soumis comme un ensemble de mesures intégrées dans les processus opérationnels et fonctionnels visant à assurer le déroulement correct de toutes les activités de la société de gestion de droits et qui permet d'assurer une connaissance et une maîtrise adéquate des risques, l'intégrité et la fiabilité des informations financières et de gestion, le respect des lois et de leurs arrêtés d'exécution, la préservation des actifs et le respect des droits des ayants droit pour le compte desquels la société de gestion de droits agit. Si les principes de base en la matière sont identiques pour l'ensemble des sociétés de gestion, leur mise en œuvre variera en fonction de la taille et des activités de chaque société de gestion.

Des mesures adéquates de contrôle interne, et en particulier des mesures visant à prévoir une organisation administrative et comptable adaptée aux activités de la société de gestion, peuvent également nécessiter de prévoir une fonction indépendante d'audit interne. Une telle fonction est d'ailleurs déjà en place dans certaines sociétés de gestion.

L'audit interne est, aux termes de la définition qui en est donnée par l'IIA (Institute of Internal Auditors), une activité indépendante et objective qui donne à une organisation une assurance sur le degré de maîtrise de ses opérations, lui apporte ses conseils pour les améliorer, et contribue à créer de la valeur ajoutée. Il aide cette organisation à atteindre ses objectifs en évaluant, par une approche systématique et méthodique, ses processus de management des risques, de contrôle, et de gouvernement d'entreprise, et en faisant des propositions pour renforcer leur efficacité.

Gelet op de verscheidenheid van de beheersvennootschappen wat betreft onder meer hun omvang en activiteiten, werd het niet opportuun geacht een wettelijke bepaling te voorzien die het hebben van een onafhankelijke functie van interne audit verplicht oplegt.

#### Artikel 5

De opdracht die door artikel 5 van het besluit aan het bestuursorgaan van de beheersvennootschap wordt toegekend, volgt rechtstreeks uit de definitie van de interne controle.

Krachtens deze bepaling, is het aan de raad van bestuur van elke beheersvennootschap om de specifieke interne en externe risico's waarin ze in het kader van haar activiteit kan worden geconfronteerd, vast te stellen, de impact ervan en de kans dat ze zich voordoen te evalueren alsook maatregelen en procedures uit te werken om te voorkomen dat deze risico's zich voordoen of om de impact ervan te beperken.

De memorie van toelichting van de wet van 10 december 2009 had de complexe aard van het collectieve beheer van rechten reeds in het licht gesteld en maakt gewag van de risico's en problemen die typerend zijn voor deze activiteit (Zie Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten wat het statuut van en de controle op de vennootschappen voor het beheer van de rechten betreft, *Gedr. St. Kamer 2008-2009, 2051/001, 7-10*).

Artikel 5 van het besluit bepaalt dat de risico's moeten worden vastgesteld voor elke fase in het operationele proces van de beheersvennootschappen (toetreding van de rechthebbenden, verwerking van hun aangiften, inning, verdeling en betaling van de rechten en inzameling van gegevens met betrekking tot deze activiteiten), in voorkomend geval in overeenstemming met de rubrieken (of onderrubrieken) van inning en van verdeling.

Bij wijze van voorbeeld kan als risico verbonden aan de toetreding van de rechthebbenden de mogelijkheid worden vermeld dat een kandidaat-lid niet de hoedanigheid van rechthebbende heeft. Om te vermijden dat dit risico zich voordoet, stelt de beheersvennootschap de procedures in die zij het meest geschikt acht en waarbij zou kunnen worden gevraagd om bewijsstukken, werkzaamheden of verrichtingen voor te leggen. De bepaling van de procedures die moeten worden toegepast wanneer blijkt dat een kandidaat-lid of een lid geen rechthebbende is, behoort eveneens tot de bevoegdheid van de bestuursraad.

De verwerking van de aangiften van de rechthebbenden confronteert de beheersvennootschap met andere risico's zoals onvolledige aangiften, dubbele aangiften, bepaling van het relatieve belang van elke rechthebbende in geval van meerdere rechthebbenden.

Wat betreft de inning van de rechten kan bij wijze van voorbeeld gedacht worden aan volgende risico's :

- onvoldoende dekking van de markt waardoor niet bij alle gebruikers geïnd wordt;
- inningen voor exploitaties die niet tot het repertoire behoren;
- onvoldoende link tussen bij de gebruiker geïnde vergoeding en de boekhouding en geldrekeningen van de beheersvennootschap, met risico van dubbele inning of geen inning bij de gebruiker;
- onvoldoende controlesystemen en garantiemechanismen voor een niet-discriminatoire inning voor inningsactiviteiten door gemandeerde inningsagenten.

Wat betreft de verdeling kunnen de volgende risico's vermeld worden bij wijze van voorbeeld :

- verdeling die niet geschiedt volgens het toepasselijke verdelingsreglement;
- niet beschikken over een bijgewerkte documentatie met betrekking tot de rechthebbenden (identificatiegegevens, rekeningnummer, ...) of hun werken of prestaties;
- risico van dubbele betaling;
- risico van belangconflicten in hoofde van personen die uitbetaling doen.

#### Artikel 6

Zoals vermeld in artikel 6 moet elk personeelslid op zijn niveau deelnemen aan de goede werking van de interne controle. De operationele verantwoordelijkheid voor de goede werking van het interne controlessysteem berust evenwel bij elke houder van een managementfunctie en uiteindelijk bij het bestuursorgaan.

Zoals aangegeven in de toelichting bij artikel 4 werd in sommige beheersvennootschappen reeds een onafhankelijke functie van interne controle ingesteld.

Vu la diversité des sociétés de gestion en ce qui concerne leur taille et leurs activités, il n'a pas été jugé opportun de prévoir une disposition légale rendant obligatoire une fonction d'audit interne indépendante.

#### Article 5

La mission assignée par l'article 5 de l'arrêté à l'organe d'administration de la société de gestion de droits découle directement de la définition du contrôle interne.

En vertu de cette disposition, il appartient au conseil d'administration de chaque société de gestion de droits d'identifier les risques internes et externes spécifiques auxquels elle peut être confrontée dans le cadre de son activité, d'évaluer leur impact et leur probabilité de matérialisation ainsi que d'élaborer les mesures et procédures en vue d'éviter que ces risques se matérialisent ou d'en limiter l'impact.

L'exposé des motifs de la loi du 10 décembre 2009 avait déjà mis en exergue la nature complexe de la gestion collective des droits et fait état de risques et problèmes spécifiques à cette activité (Voir Projet de loi modifiant, en ce qui concerne le statut et le contrôle des sociétés de gestion des droits, la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, *Doc. Parl. Chambre 2008-2009, 2051/001, 7-10*).

L'article 5 de l'arrêté prescrit que les risques doivent être identifiés pour chaque étape du processus opérationnel des sociétés de gestion (admission des ayants droit, traitement de leurs déclarations, perception, répartition et paiement des droits et collecte des données relatives à ces activités), le cas échéant en fonction des rubriques (ou sous-rubriques) de perception et de répartition.

A titre exemplatif, on citera comme risque lié à l'admission des ayants droit la possibilité qu'un candidat membre n'ait pas la qualité d'ayant droit. Pour prévenir la matérialisation de ce risque, la société de gestion de droits mettra en place les procédures qu'elle jugera les plus appropriées et qui pourraient être la demande de production de pièces justificatives ou de travaux ou prestations. La détermination des procédures à appliquer lorsqu'il apparaît qu'un candidat membre ou qu'un membre n'est pas un ayant droit est aussi de la compétence du conseil d'administration.

Le traitement des déclarations des ayants droit confronte la société de gestion de droits à d'autres risques tels que les déclarations incomplètes, les doubles déclarations, la détermination de l'intérêt relatif de chaque ayant droit en cas de pluralité d'ayants droit.

En ce qui concerne la perception des droits, en guise d'exemple, il est permis de penser aux risques suivants :

- couverture insuffisante du marché, la perception n'ayant pas lieu auprès de tous les utilisateurs;
- perceptions pour des exploitations n'appartenant pas au répertoire;
- lien insuffisant entre la rémunération perçue auprès de l'utilisateur et la comptabilité et les comptes monétaires de la société de gestion, avec le risque de double perception ou d'absence de perception auprès de l'utilisateur;
- mécanismes de contrôle et mécanismes de garantie insuffisants pour une perception non discriminatoire pour les activités de perception par les agents de perception mandatés.

En ce qui concerne la répartition, les risques suivants peuvent être cités à titre d'exemples :

- répartition qui ne se fait pas selon le règlement de répartition applicable;
- ne pas disposer d'une documentation mise à jour en ce qui concerne les ayants droit (données d'identification, numéro de compte, ...) ou leurs œuvres ou prestations;
- risque de double paiement;
- risque de conflit d'intérêts dans le chef de personnes qui effectuent le paiement.

#### Article 6

Ainsi que l'énonce l'article 6, chaque membre du personnel doit participer à son niveau au bon fonctionnement du contrôle interne. La responsabilité opérationnelle du bon fonctionnement du système du contrôle interne incombe cependant à chaque titulaire d'une fonction de management et, en définitive, à l'organe d'administration.

Comme indiqué dans le commentaire à l'article 4, une fonction indépendante de contrôle interne est déjà en place dans certaines sociétés de gestion.

## Artikel 7

Op basis van artikel 65ter, § 4, eerste lid van de Auteurswet, bepaalt het besluit in zijn artikel 7, dat de beheersvennootschappen een analytische boekhouding moeten voeren.

Algemeen wordt aangenomen dat een analytische boekhouding een onontbeerlijk element van de boekhoudkundige organisatie vormt. Verschillende methodes (rationele boeking, direct costing, standaardkosten, ABC...) werden sedert geruime tijd op punt gesteld door de rechtsleer en door de ontwikkelingen in de informatica worden ze inmiddels ter beschikking gesteld van alle ondernemingen ongeacht hun omvang.

Deze vereiste is ook meer in het bijzonder bedoeld om de beheersvennootschappen in staat te stellen te voldoen aan de wettelijke verplichting waarin artikel 65quater, § 3, 1<sup>e</sup>, b) van de Auteurswet voorziet om voor elke inningsrubriek in het jaarverslag het bedrag van de directe kosten verbonden aan de inningen alsook het bedrag van de indirecte kosten van de beheersvennootschap op te nemen.

Desondanks bestaat er geen enkele bijzondere regel over het voeren van een analytische boekhouding tenzij dan dat ze moet passend zijn voor de activiteiten van de beheersvennootschappen. Het is dus aan het bestuursorgaan van elke beheersvennootschap om de methode te bepalen die tegelijk een nuttig beheershulpmiddel voor haar kan zijn en haar in staat kan stellen de vereiste informatie te verstrekken.

## DEEL III

Het derde deel bevat de bijzondere regels betreffende de boekhouding en de jaarrekeningen van de beheersvennootschappen.

Het is gebaseerd op artikel 65quater, § 1 van de Auteurswet dat, na de vermelding dat de beheersvennootschappen hun jaarrekeningen niet kunnen opmaken volgens het verkort schema bepaald in artikel 93 van het Wetboek van vennootschappen van 7 mei 1999, bepaalt dat na overleg met de Commissie voor de Boekhoudkundige Normen, het Instituut der bedrijfsrevisoren en de beheersvennootschappen die zetelen in het overlegcomité ingesteld door artikel 78ter van de wet, de Koning de regels, vastgesteld bij toepassing van artikel 4, zesde lid van de wet van 17 juli 1975 betreffende de boekhouding van ondernemingen en de regels vastgesteld bij toepassing van artikel 92 van het Wetboek van vennootschappen van 7 mei 1999, aanpast en vervolledigt naar de vereisten van het wettelijk statuut van de beheersvennootschappen.

Uit deze bepaling kan allereerst worden afgeleid dat de beheersvennootschappen mits de toevoegingen en aanpassingen aangebracht door dit besluit onderworpen zijn aan het gemeen boekhoudrecht van de vennootschappen te weten de wet van 17 juli 1975 en de uitvoeringsbesluiten ervan van 12 september 1983 (koninklijk besluit tot uitvoering van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding van ondernemingen en koninklijk besluit tot bepaling van de minimumindeling van een algemeen rekeningstelsel, wat met name artikel 8 van het ontwerp bevestigt) voor wat het voeren van de boekhouding betreft en het Wetboek van vennootschappen (artikelen 92 en 94 tot 96) en boek 1 van titel II van zijn koninklijk uitvoeringsbesluit van 30 januari 2001 voor wat betreft het opmaken van de jaarrekeningen.

De beheersvennootschappen kunnen bijgevolg in ruime mate genieten van de doctrine die sinds bijna veertig jaar door de Commissie voor de Boekhoudkundige Normen werd ontwikkeld.

Vervolgens kan uit deze bepaling worden afgeleid dat het aan Uwe Majesteit toekomt om enerzijds de regels vastgesteld bij toepassing van artikel 4, lid 6 van de wet van 17 juli 1975 betreffende de boekhouding van ondernemingen, dat wil zeggen het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot bepaling van de minimumindeling van een algemeen rekeningstelsel en anderzijds de regels vastgesteld bij toepassing van artikel 92 van het Wetboek van vennootschappen van 7 mei 1999, dat wil zeggen de waarderingsregels alsook de vorm en de inhoud van de jaarrekeningen, aan te vullen en aan te passen aan de vereisten van het wettelijk statuut van de beheersvennootschappen.

Deze toevoegingen en aanpassingen kunnen variëren naargelang de betrokken rechten.

Dit deel zelf is onderverdeeld in twee boeken.

## BOEK I

Het eerste boek is samengesteld uit bepalingen waarbij toevoegingen en aanpassingen worden beoogd aan de verplichtingen die voor de beheersvennootschappen voortvloeien uit de bepalingen vastgesteld bij toepassing van artikel 4, zesde lid, van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen.

## Article 7

Sur la base de l'article 65ter, § 4, alinéa 1<sup>e</sup> de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins, l'arrêté prévoit, en son article 7, que les sociétés de gestion doivent tenir une comptabilité analytique.

Il est très généralement considéré qu'une comptabilité analytique constitue un élément indispensable de l'organisation comptable. Différentes méthodes (imputation rationnelle, direct costing, coûts standards, ABC...) ont depuis longtemps été mises au point par la doctrine et les développements de l'informatique les ont désormais mises à la disposition de toutes les entreprises quelle que soit leur taille.

Cette exigence vise aussi, plus spécifiquement, à permettre aux sociétés de gestion de satisfaire à l'obligation légale prévue à l'article 65quater, § 3, 1<sup>e</sup>, b) de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins de présenter, dans le rapport de gestion, le montant des charges directes liées au montant des droits perçus ainsi que le montant des charges indirectes de la société de gestion, pour chaque rubrique de perception.

Cela étant, aucune règle particulière n'est formulée quant à la tenue de la comptabilité analytique si ce n'est qu'elle doit être appropriée aux activités de la société de gestion. Il appartiendra donc à l'organe d'administration de chaque société de gestion de définir la méthode susceptible, à la fois, de constituer pour elle un outil de gestion utile et de lui permettre de fournir les informations requises.

## PARTIE III

La troisième partie contient les règles particulières relatives à la comptabilité et aux comptes annuels des sociétés de gestion.

Elle repose sur l'article 65quater, § 1<sup>e</sup> de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins qui, après avoir énoncé que les sociétés de gestion ne peuvent pas établir leurs comptes annuels selon le schéma abrégé prévu à l'article 93 du Code des sociétés du 7 mai 1999, prévoit qu'après concertation avec la Commission des Normes comptables, l'Institut des Réviseurs d'Entreprises et les sociétés de gestion siégeant au sein du comité de concertation institué par l'article 78ter de la loi, Votre Majesté complète et adapte les règles arrêtées en application de l'article 4, alinéa 6, de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises et les règles arrêtées en application de l'article 92 du Code des sociétés du 7 mai 1999 à ce que requiert le statut légal des sociétés de gestion.

Il se déduit tout d'abord de cette disposition que les sociétés de gestion sont, moyennant les compléments et adaptations y apportés par le présent arrêté, soumises au droit commun comptable des sociétés à savoir la loi du 17 juillet 1975 et ses arrêtés d'exécution du 12 septembre 1983 (arrêté royal portant exécution de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises et arrêté royal déterminant la teneur et la présentation d'un plan comptable minimum normalisé, ce que confirme notamment l'article 8 du projet) pour ce qui concerne la tenue de la comptabilité et le Code des sociétés (articles 92 et 94 à 96) et le livre 1<sup>e</sup> du titre II de son arrêté royal d'exécution du 30 janvier 2001 pour ce qui concerne l'établissement des comptes annuels.

Les sociétés de gestion pourront dès lors, dans une très large mesure, bénéficier de la doctrine développée depuis près de quarante ans par la Commission des Normes comptables.

Il se déduit ensuite de cette disposition qu'il appartient à Votre Majesté de compléter et d'adapter à ce que requiert le statut légal des sociétés de gestion d'une part les règles arrêtées en application de l'article 4, alinéa 6 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises, c'est-à-dire l'arrêté royal du 12 septembre 1983 déterminant la teneur et la présentation d'un plan comptable minimum normalisé et d'autre part les règles arrêtées en application de l'article 92 du Code des sociétés du 7 mai 1999, c'est-à-dire les règles d'évaluation ainsi que la forme et le contenu des comptes annuels.

Ces compléments et adaptations peuvent varier en fonction des droits concernés.

Cette partie est elle-même subdivisée en deux livres.

## LIVRE I<sup>e</sup>

Le premier livre est composé de dispositions visant à apporter des compléments et adaptations aux obligations résultant pour les sociétés de gestion des dispositions arrêtées en application de l'article 4, alinéa 6 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises.

## Artikelen 8-9

Meer in essentie bepaalt artikel 8 van het besluit dat aan Uwe Majestet wordt voorgelegd dat de beheersvennootschappen voor het voeren van hun boekhouding de minimumindeling van algemeen rekeningstelsel opgenomen als bijlage bij het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot bepaling van de minimumindeling van een algemeen rekeningstelsel moeten aanwenden, mits de aanpassingen voorzien in de artikelen 8 en 9.

Deze minimumindeling van algemeen rekeningstelsel die voor de beheersvennootschappen werd bepaald, werd ontworpen om specifiek te beantwoorden aan de bijzondere verplichtingen van de beheersvennootschappen betreffende het afleggen van rekening en verantwoording zoals uiteengezet in boek II van dit deel.

Het rekeningstelsel van de vennootschap moet inderdaad zodanig worden opgevat of aangepast dat de balans en de resultatenrekening zonder toevoeging of weglating voortvloeien uit het resultaat van de desbetreffende rekeningen, opgemaakt nadat ze in overeenstemming zijn gebracht met de gegevens van de inventaris.

## BOEK II

Het tweede boek is samengesteld uit bepalingen waarbij toevoegingen en aanpassingen aan de verplichtingen worden beoogd die voor de beheersvennootschappen voortvloeien uit de bepalingen vastgesteld bij toepassing van artikel 92 van het Wetboek van vennootschappen.

Deze bepalingen zijn ondergebracht in twee titels "Aanpassingen aan de verplichtingen betreffende de jaarrekeningen" en "Aanpassingen aan de verplichtingen betreffende vorm en inhoud van de jaarrekeningen".

## Artikel 10

Wat de eerste titel betreft, brengt het besluit, in het licht van hun toepassing door de beheersvennootschappen een wijziging aan, aan de artikelen 22, eerste lid en 33 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 na te hebben bevestigd dat de artikelen 22 tot 81 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen toepasselijk zijn op de beheersvennootschappen.

## Artikel 11

De wijziging aangebracht door artikel 11 van het besluit aan artikel 22, eerste lid, van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 is gegrond door de toevoeging - die hierna uitvoigerig wordt toegelicht - van gegevens betreffende het kasstroomoverzicht in de bijlage van de rekeningen van de beheersvennootschappen.

## Artikel 12

De wijziging aangebracht aan artikel 33 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 daarentegen, beoogt de invoering van een specifieke waarderingsregel voor de beheersvennootschappen die betrekking heeft op de boekhoudkundige verwerking in de resultatenrekening van de commissie die de beheersvennootschap bij wijze van vergoeding geïnd heeft.

De analyse van deze bepaling veronderstelt dat een voorafgaande analyse van artikel 20, 1° van het U voorgelegde besluit werd uitgevoerd.

De rol van een beheersvennootschap bestaat er fundamenteel in om voor rekening van de rechthebbenden, hun vennoten en lastgevers, de door de gebruikers aan de rechthebbenden verschuldigde bedragen te innen en te beheren, teneinde deze aan de rechthebbenden te kunnen overmaken.

Deze functie van tussenpersoon en de definitie van omzet in artikel 96 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen (te weten het bedrag van de verkoop van goederen en de levering van diensten aan derden in het kader van de gewone bedrijfsuitoefening van de vennootschap) zouden de beheersvennootschappen er in principe moeten toe brengen om in de omzet enkel het bedrag van de vergoeding op te nemen die ten laste van de rechthebbenden werd geïnd en die voor een groot gedeelte bestemd is om de werkingskosten van de vennootschap te dekken.

Het onderzoek van de rekeningen van de beheersvennootschappen brengt evenwel duidelijke verschillen in de boekhoudkundige verwerking van de geïnde rechten en van de vergoeding die verband houdt met de activiteit van het beheer van de rechten aan het licht.

Om de boekhoudpraktijk van de sector te harmoniseren en deze essentiële informatie vergelijkbaar te maken, wijzigt artikel 20,1° van het besluit artikel 96 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 zodat een meer precieze definitie van de omzet van toepassing is op de sector van de beheersvennootschappen.

Onder omzet dient, voor de beheersvennootschappen, te worden verstaan het bedrag van de vergoeding (commissie) geïnd ten laste van de rechthebbenden door de vennootschap in het kader van haar activiteit van beheer van de rechten alsook het bedrag van de bij de rechthebbenden gerecupereerde en geherfactureerde kosten.

## Articles 8-9

Fondamentalement, l'article 8 de l'arrêté soumis à Votre Majesté prévoit que les sociétés de gestion doivent mettre en œuvre, pour la tenue de leur comptabilité, le plan comptable minimum normalisé figurant en annexe à l'arrêté royal du 12 septembre 1983 déterminant la teneur et la présentation d'un plan comptable minimum normalisé, moyennant les adaptations prévues par les articles 8 et 9.

Ce plan comptable minimum normalisé pour les sociétés de gestion est conçu de manière à répondre spécifiquement aux obligations particulières des sociétés de gestion en matière de reddition de comptes telles que développées dans le livre II de cette partie.

En effet, le plan comptable d'une société doit être conçu ou ajusté de manière telle que le bilan et le compte de résultats procèdent, sans addition ou omission, des postes correspondants de la balance des comptes établie après la mise en concordance avec les données de l'inventaire.

## LIVRE II

Le second livre est composé de dispositions visant à apporter des compléments et adaptations aux obligations résultant pour les sociétés de gestion des dispositions arrêtées en application de l'article 92 du Code des sociétés.

Ces dispositions sont regroupées au sein de deux titres intitulés respectivement « Adaptations aux obligations relatives aux comptes annuels » et « Adaptations aux obligations relatives à la forme et au contenu des comptes annuels ».

## Article 10

S'agissant du premier titre, l'arrêté apporte, dans la perspective de leur application par les sociétés de gestion, une modification aux articles 22 alinéa 1<sup>er</sup> et 33 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 après avoir confirmé que les articles 22 à 81 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés sont applicables aux sociétés de gestion.

## Article 11

La modification apportée par l'article 11 de l'arrêté à l'article 22, alinéa 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 se justifie par l'ajout - plus amplement commenté ci-après - d'indications relatives aux flux de trésorerie dans l'annexe des comptes des sociétés de gestion.

## Article 12

S'agissant par contre de la modification apportée à l'article 33 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001, elle vise à introduire une règle d'évaluation spécifique aux sociétés de gestion, relative à la comptabilisation au compte de résultats de la commission perçue par la société de gestion au titre de sa rémunération.

L'analyse de cette disposition suppose qu'il soit au préalable procédé à l'analyse de l'article 20, 1° de l'arrêté qui Vous est soumis.

Le rôle d'une société de gestion consiste fondamentalement à percevoir et à gérer pour le compte des ayants droit, leurs associés et mandants, les sommes dues par les utilisateurs aux ayants droit, afin de pouvoir les transmettre aux ayants droit.

Cette fonction d'intermédiaire et la définition du chiffre d'affaires figurant à l'article 96 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés (à savoir le montant des ventes de biens et des prestations de services à des tiers relevant de l'activité habituelle de la société) devraient en principe conduire les sociétés de gestion à ne reprendre en chiffre d'affaires que le montant de la rémunération perçue à charge des ayants droit et destinée, dans une large mesure, à couvrir les frais de fonctionnement de la société.

L'examen des comptes des sociétés de gestion révèle cependant des différences significatives dans le traitement comptable des droits perçus et de la rémunération liée à l'activité de gestion de droits.

Afin d'harmoniser la pratique comptable du secteur et de rendre comparable cette information essentielle, l'article 20,1° de l'arrêté modifie l'article 96 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 afin qu'une définition plus précise du chiffre d'affaires s'applique au secteur des sociétés de gestion.

Par chiffre d'affaires, il y aura lieu d'entendre, pour les sociétés de gestion, le montant de la rémunération (commission) perçue à charge des ayants droit par la société dans le cadre de son activité de gestion de droits ainsi que le montant des charges récupérées et refacturées auprès des ayants droit.

Deze definitie kan zich zowel beroepen op de internationale boekhouddoctrine (IAS 18 *Revenue*) als op de Franse reglementering die bepaalt dat de vennootschappen voor de inning en verdeling van de rechten enkel de rechtstreekse inhoudingen op de "auteursrechten" en gelijkgestelde, die uitgekeerd worden aan auteurs en rechthebbenden of die aan laatstgenoemden worden gehefactureerd om de werkingskosten te financieren in de resultatenrekening moeten opnemen (Besluit van 11 december 2008 tot homologatie van reglementering nr. 2008-09 van het Comité de la réglementation comptable).

De waarderingsregel die door artikel 12 aan artikel 33 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 wordt toegevoegd in het licht van de toepassing van deze bepaling op de beheersvennootschappen strekt ertoe te bepalen wanneer het bedrag van de geïnde vergoeding (commissie op de inningen) in de resultatenrekening kan worden geboekt en derhalve zal bijdragen aan de omzetvorming van het boekjaar (revenue recognition - omzetverantwoording). Het heeft ook als doelstelling de boekhoudpraktijk in de sector te harmoniseren en de vergelijkbaarheid van de financiële staten te verbeteren.

Concreet bepaalt het besluit, dat de vergoeding van de beheersvennootschap ten vroegste op het moment van de verzending van de factuur of uitnodiging tot betaling voor de exploitatie van het werk of de prestatie van de rechthebbende, zal kunnen geboekt worden en bijdragen aan de omzetvorming van het boekjaar van de beheersvennootschap, voor zover de inning van die factuur of uitnodiging tot betaling niet onzeker is. Indien door een beheersvennootschap verscheidene vergoedingen worden aangerekend aan de rechthebbenden, en bijvoorbeeld ook verdelingscommissies worden aangerekend, dan kunnen deze commissies ook op een later tijdstip worden aangerekend (b.v. op het ogenblik van de verdeling).

Voor de volledigheid kan vermeld worden dat de verzending van de factuur "door de beheersvennootschap" ook de verzending van de factuur door lasthebbers van de beheersvennootschap, zoals bijvoorbeeld inningsagenten kan omvatten, aangezien lasthebbers in naam en voor rekening van de beheersvennootschap handelen. In dit opzicht kan verwezen worden naar de memorie van toelichting bij het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten wat het statuut van en de controle op de vennootschappen voor het beheer van de rechten betreft, (*Gedr. St. Kamer*, 2008-2009, Doc; 2051/01, 25)

#### Artikel 13

Wat de tweede titel betreffende de aanpassingen aan de verplichtingen betreffende vorm en inhoud van de jaarrekeningen betreft, kan vermeld worden dat deze de toepassing bevestigt van hoofdstuk III van Titel 1 van Boek II van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen op de beheersvennootschappen waarbij sommige bepalingen evenwel worden aangepast of aangevuld.

Zo zijn krachtens artikel 13 van het besluit, de artikelen 82, § 2 en 92 tot 94 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen niet toepasselijk op de beheersvennootschappen omdat artikel 65<sup>quater</sup> van de Auteurswet uitdrukkelijk bepaalt dat de beheersvennootschappen hun jaarrekeningen niet kunnen opmaken volgens het verkort schema.

Artikel 87 van hetzelfde besluit van 30 januari 2001 is ook niet toepasselijk op de beheersvennootschappen rekening houdend met de overgangsbepalingen waarin artikel 24 van het besluit dat aan U is voorgelegd voorziet.

#### Artikel 14

Artikel 14 van het besluit brengt aan verschillende bepalingen van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 meer vormelijke wijzigingen aan, met het oog op de toepassing ervan op de beheersvennootschappen.

Bovendien en meer fundamenteel moeten de beheersvennootschappen hun jaarrekeningen opmaken met gebruik van specifieke balans-schema's (artikel 15) en schema's van de resultatenrekening (artikel 16). Deze specifieke schema's vinden hun oorsprong hoofdzakelijk in de wettelijke vereiste gesteld door artikel 65<sup>ter</sup>, § 3 van de Auteurswet op grond waarvan de beheersvennootschappen een onderscheid moeten maken tussen enerzijds het vermogen dat gevormd wordt door de rechten die geïnd en beheerd worden voor rekening van de houders van de door deze wet erkende rechten, vermeerderd met de financiële opbrengsten die voortvloeien uit dat beheer, en anderzijds haar eigen vermogen dat gevormd wordt door de vergoeding voor haar diensten van beheer en door de inkomsten van haar andere activiteiten of van haar vermogen.

Cette définition peut se prévaloir tant de la doctrine comptable internationale (IAS 18 *Revenue*) que de la réglementation française qui prévoit que les sociétés de perception et de répartition de droits (SRPD) doivent enregistrer au compte de résultat les seuls prélèvements retenus directement sur les « droits d'auteur » et assimilés versés aux auteurs et aux ayants droit, ou refacturés à ces derniers, pour financer les frais de fonctionnement (Arrêté du 11 décembre 2008 portant homologation du règlement n° 2008-09 du Comité de la réglementation comptable).

La règle d'évaluation ajoutée par l'article 12 à l'article 33 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 dans la perspective de l'application de cette disposition aux sociétés de gestion vise à déterminer quand le montant de la rémunération (commission sur les perceptions) peut être comptabilisé dans le compte de résultats et participera dès lors à la constitution du chiffre d'affaires de l'exercice comptable (revenue recognition – reconnaissance du produit). Elle a aussi pour objectif d'harmoniser la pratique comptable dans le secteur et d'améliorer la comparabilité des états financiers.

Concrètement, l'arrêté prévoit que c'est au plus tôt au moment de l'envoi de la facture ou de l'invitation à payer pour l'exploitation de l'œuvre ou de la prestation de l'ayant droit, que la rémunération de la société de gestion de droits pourra être comptabilisée et pourra participer à la constitution du chiffre d'affaires de l'exercice de la société de gestion, pour autant que l'encaissement effectif de la facture ou de l'invitation à payer n'est pas incertain. Si une société de gestion impute différentes rémunérations aux ayants droit ainsi que par exemple des commissions de répartition, ces commissions peuvent également être imputées à un moment ultérieur (par exemple au moment de la répartition).

Pour être exhaustif, il doit être signalé que l'envoi de la facture "par la société de gestion" peut également prendre la forme de l'envoi de la facture par des mandataires de la société de gestion, comme par exemple des agents de perception, puisque les mandataires agissent au nom et pour le compte de la société de gestion. Il est renvoyé, à ce sujet, à l'exposé des motifs du projet de loi modifiant, en ce qui concerne le statut et le contrôle des sociétés de gestion des droits, la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins (*Doc. parl. La Chambre*, 2008-2009, Doc; 2051/01, 25).

#### Article 13

S'agissant du second titre, relatif aux adaptations et obligations relatives à la forme et au contenu des comptes annuels, il confirme l'application du chapitre III du Titre 1<sup>er</sup> du Livre II de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés aux sociétés de gestion, certaines dispositions étant cependant adaptées ou complétées.

Ne sont ainsi, en vertu de l'article 13 de l'arrêté, pas applicables aux sociétés de gestion les articles 82, § 2 et 92 à 94 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés au motif que l'article 65<sup>quater</sup> de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins prévoit expressément que les sociétés de gestion ne peuvent établir leurs comptes annuels selon le schéma abrégé visé à l'article 93 du Code des sociétés.

L'article 87 du même arrêté du 30 janvier 2001 n'est pas non plus applicable aux sociétés de gestion eu égard aux dispositions transitoires prévues à l'article 24 de l'arrêté qui Vous est soumis.

#### Article 14

Des modifications plus formelles sont apportées par l'article 14 de l'arrêté à différentes dispositions de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 en vue de leur application aux sociétés de gestion.

Par ailleurs, et de manière plus fondamentale, les sociétés de gestion devront établir leurs comptes annuels en faisant usage de schémas spécifiques de bilan (article 15) et de compte de résultats (article 16). Ces schémas spécifiques trouvent essentiellement leur origine dans l'exigence légale posée par l'article 65<sup>ter</sup>, § 3 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins en vertu duquel les sociétés de gestion doivent séparer, d'une part, le patrimoine constitué des droits perçus et gérés pour le compte des titulaires de droits reconnus par la loi augmentés des produits financiers provenant de cette gestion et, d'autre part, le patrimoine propre constitué de la rémunération des services de gestion ou des revenus de ses autres activités ou de son patrimoine propre.

## Artikel 15

In uitvoering van artikel 65ter, § 3 van de Auteurswet wordt het specifieke balansschema van de beheersvennootschappen (artikel 15) in de activa gekenmerkt door het onderscheid tussen de vorderingen uit activiteiten voor eigen rekening en de vorderingen op rechten uit de activiteit van beheer van rechten. Meer concreet wordt dit onderscheid gerealiseerd door de invoeging in de activa van een rubriek IXbis "Vorderingen op rechten voortvloeiend uit de activiteit van het beheer van rechten" en, in de passiva, door het onderscheid tussen de schulden uit activiteiten voor eigen rekening en de schulden met betrekking tot rechten voortvloeiend uit de activiteit van het beheer van rechten, met name door de invoeging van een rubriek IXbis "Schulden met betrekking tot rechten voortvloeiend uit de activiteit van het beheer van rechten".

Elk van die rubrieken zal bestaan uit onderrubrieken die een opslitsing tussen schulden en schuldvorderingen op meer dan één jaar en schulden en schuldvorderingen op ten hoogste één jaar.

De rubriek IXbis "Schulden met betrekking tot rechten voortvloeiend uit de activiteit van het beheer van rechten" moet worden onderverdeeld in verschillende onderrubrieken teneinde de lezer van de rekeningen adequaat te informeren.

Aangezien het gaat om de kern van de activiteit van de beheersvennootschappen, worden hierna enkele verdere verduidelijkingen gegeven over de betekenis van de verschillende posten.

### A. Schulden met betrekking tot rechten in afwachting van inning

Hierbij kan gedacht worden aan de situatie waarbij een factuur werd verstuurd naar de gebruiker, maar de factuur nog niet geïnd werd.

### B. Te verdelen geïnde rechten

Dit betreft rechten (gelden) die door de gebruiker betaald werden aan de beheersvennootschap, en door de beheersvennootschap dus ontvangen (geïnd) werden, maar die nog niet verdeeld werden onder de rechthebbenden, m.a.w. nog niet op geïndividualiseerde wijze werden toegewezen aan een rechthebbende. Het begrip "verdeling" wordt als volgt nader omschreven in de Memorie van toelichting bij de wet van 10 december 2009 waarbij onder meer het nieuwe artikel 65quater werd ingevoegd in de Auteurswet (Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten wat het statuut van en de controle op de vennootschappen voor het beheer van de rechten betreft, Gedr. St. Kamer, 2008-2009, Doc; 2051/01, p. 42) :

*"Daarbij kan aangegeven worden dat onder het begrip «verdeelde rechten» in de zin van § 3, enig lid, 1°, c), dient begrepen te worden het globaal bedrag dat toegewezen werd aan de verschillende geïndividualiseerde rechthebbenden. Onder «aan de rechthebbenden betaalde rechten» dient begrepen te worden het globaal bedrag dat ook effectief betaald werd aan de verschillende rechthebbenden. Onder «te verdelen rechten» dient begrepen te worden bedragen die nog niet toegewezen werden aan individuele rechthebbenden."*

### 1. Niet-voorbehouden te verdelen geïnde rechten

Deze rechten bestaan uit de te verdelen bedragen die niet voorbehouden werden door de beheersvennootschap en die niet het voorwerp uitmaken van een betwisting.

### 2. Voorbehouden te verdelen geïnde rechten

Het begrip voorbehouden rechten wordt nader toegelicht onder artikel 1 van het besluit. Het gaat hierbij om bedragen die geïnd werden ten behoeve van de rechthebbende, en staat dus helemaal los van de reserves die tot het eigen vermogen van de beheersvennootschap behoren. Concreet kan het bijvoorbeeld gaan om geld dat geïnd werd op basis van een verplicht collectief beheer voorzien door de wet, om het hoofd te bieden aan vorderingen van niet-aangeslotenen.

Gelet op de definitie van voorbehouden rechten, zou deze post "voorbehouden te verdelen geïnde rechten" normaliter eerder bescheiden moeten zijn.

### 3. Te verdelen geïnde rechten die het voorwerp zijn van betwistingen

Het gaat hierbij om rechten die door de beheersvennootschap ontvangen werden, maar die het voorwerp uitmaken van betwistingen die het redelijkerwijs onmogelijk maken om de rechten te verdelen onder de rechthebbenden, d.w.z. toe te wijzen aan individuele rechthebbenden. Concreet kan het bijvoorbeeld gaan om gelden die weliswaar geïnd werden bij de gebruiker, maar waarover een geding hangende is voor de rechtbank tussen de beheersvennootschap en de gebruiker omrent de grondheid van die inning. In dergelijke gevallen, waarbij de rechtsgrondslag van de inning door beheersvennootschap in vraag wordt gesteld voor de rechtbank, en waarbij het soms kan gaan om aanzienlijke bedragen, kan het afhankelijk van de omstandigheden niet overeenstemmen met het principe van een billijk en voorzichtig beheer indien de beheersvennootschap niettemin de geïnde rechten zou verdelen.

## Article 15

En exécution de l'article 65ter, § 3, le schéma spécifique de bilan des sociétés de gestion (article 15) se caractérise, à l'actif, par la distinction des créances résultant des activités pour compte propre des créances sur droits résultant de l'activité de gestion de droits. Concrètement cette distinction se réalise par l'insertion à l'actif d'une rubrique IXbis « Crées sur droits résultant de l'activité de gestion de droits » et, au passif, par la distinction des dettes résultant des activités pour compte propre des dettes sur droits résultant de l'activité de gestion de droits, notamment par l'insertion d'une rubrique IXbis « Dettes sur droits résultant de l'activité de gestion de droits ».

Chacune de ces rubriques sera constituée de sous-rubriques permettant une ventilation entre les dettes et créances à plus d'un an et les dettes et créances à un an au plus.

La rubrique IXbis « Dettes sur droits résultant de l'activité de gestion de droits » doit être subdivisée en différentes sous-rubriques afin d'informer adéquatement le lecteur des comptes.

Dans la mesure où il s'agit du cœur de l'activité des sociétés de gestion, des éclaircissements sur la signification des différentes rubriques sont donnés ci-après.

### A. Dettes sur droits en attente de perception

Il peut s'agir de la situation dans laquelle une facture a été envoyée à l'utilisateur mais n'a pas encore été encaissée.

### B. Droits perçus à répartir

Il s'agit de droits (sommes) qui ont été payés par l'utilisateur à la société de gestion et perçus (encaissés) par la société de gestion mais qui n'ont pas encore été répartis entre les ayants droit, c'est-à-dire pas encore attribués sur une base individuelle à un ayant droit. Le concept de « répartition » est expliqué de la manière suivante dans l'exposé des motifs de la loi du 10 décembre 2009 par laquelle le nouvel article 65quater notamment a été introduit dans la loi sur le droit d'auteur (Projet de loi modifiant, en ce qui concerne le statut et le contrôle des sociétés de gestion des droits, la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, Doc Parl., Chambre, 2008-2009, Doc; 2051/01, p.42) :

*"Il convient d'indiquer que la notion de «droits répartis» au sens du § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, c) doit être comprise comme signifiant le montant global attribué à différents ayants droit individuels. Par «droits payés aux ayants droit» il faut comprendre le montant global qui a été effectivement payé aux différents ayants droit. Par «droits à répartir», il faut comprendre les montants qui n'ont pas encore été attribués à des ayants droit individuels."*

### 1. Droits perçus à répartir non réservés

Ces droits consistent en montants à répartir qui ne sont pas réservés par la société de gestion, et qui ne font l'objet d'aucune contestation.

### 2. Droits perçus à répartir réservés

Le concept de "droits réservés" est plus amplement explicité à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté. Il s'agit de montants perçus pour le compte des ayants droit et qui ne peuvent donc être assimilés à des réserves qui font partie des fonds propres de la société de gestion. Concrètement, il peut s'agir par exemple de sommes perçues sur la base d'une gestion collective obligatoire prévue par la loi, afin de faire face aux demandes des non-membres.

Eu égard à la définition des "droits réservés", ce poste de "droits perçus à répartir réservés", devrait en principe porter sur des montants limités.

### 3. Droits perçus à répartir faisant l'objet de contestations

Il s'agit de droits qui ont été perçus par la société de gestion mais qui font l'objet de contestations qui ne permettent pas raisonnablement de procéder à la répartition entre les ayants droit, c'est-à-dire de les attribuer à des ayants droit individuels. Concrètement, il peut par exemple s'agir de sommes perçues auprès de l'utilisateur mais pour lesquelles un procès sur le bien-fondé de cette perception est en cours devant le tribunal entre la société de gestion et l'utilisateur. Dans de tels cas, où le fondement juridique de la perception par la société de gestion est remis en cause devant le tribunal et où il peut parfois s'agir de montants considérables, le principe d'une gestion équitable et prudente peut, selon les circonstances, ne pas être respecté si la société de gestion répartit néanmoins les droits perçus.

### C. Verdeelde geïnde rechten in afwachting van betaling

#### 1. Verdeelde geïnde rechten die niet het voorwerp zijn van betwistingen

Dit zijn rechten die toegewezen werden aan individuele rechthebbenden, maar nog niet betaald werden aan de rechthebbenden, bijvoorbeeld omdat het order tot betaling nog niet werd gegeven of uitgevoerd. Dit kan bijvoorbeeld het geval zijn indien de identificatie of bankgegevens van de rechthebbende niet bekend zijn. De termijn tussen de verdeling en de concrete betaling aan de rechthebbenden moet in principe zo kort mogelijk zijn, zodat deze post, tenzij er bijzondere omstandigheden voorhanden zijn, normaliter eerder beperkt zou moeten zijn.

#### 2. Verdeelde geïnde rechten die het voorwerp zijn van betwistingen

Het gaat hierbij om rechten die door de beheersvennootschap ontvangen werden, maar die het voorwerp uitmaken van betwistingen die het redelijkerwijs onmogelijk maken om opdracht te geven om de rechten te betalen aan de rechthebbenden. Concreet kan het bijvoorbeeld gaan om rechten die het voorwerp uitmaken van een geschil tussen verschillende personen over het (respectieve) houderschap van de rechten in een werk of prestatie. Dit geschil kan bijvoorbeeld in een interne procedure bij de beheersvennootschap hangende zijn, of voor de rechbank.

#### 3. Niet toewijsbare rechten (artikel 69 van de Auteurswet)

De notie niet toewijsbare rechten bedoeld in artikel 69 van de Auteurswet, is een begrip waarrond veel misverstanden en onduidelijkheid heersen. Niettemin is het een belangrijke notie, die in dit besluit trouwens op verschillende plaatsen terugkomt. Meer bepaald wordt het begrip niet-toewijsbare rechten gehanteerd in de artikelen 16, 18, 19 en 23. Het is dan ook aangewezen om een ietwat uitgebreidere toelichting te geven bij dit begrip. In dat opzicht wordt achtereenvolgens dieper ingegaan op 1) het begrip; 2) de bestemming van de rechten; 3) de toewijzing van de lasten; en 4) het bijzonder verslag van de commissaris.

#### 1) Begrip

Volgens artikel 65ter, § 1, van de Auteurswet, zijn de beheersvennootschappen verplicht om de rechten op billijke en niet-discriminatoire manier te beheren. Zij moeten de geïnde sommen verdelen in functie van het gebruik dat van de werken en prestaties wordt gemaakt. In bepaalde gevallen zal deze verdeling probleemloos verlopen, omdat de geïnde sommen overeenstemmen met het gebruik van een of meer werken of prestaties die perfect bepaald zijn. In andere gevallen echter zullen de geïnde bedragen moeten worden verdeeld onder talrijke rechthebbenden, die niet noodzakelijk werden geïdentificeerd bij het begin van de exploitatie. De verdeelregels van de beheersvennootschappen maken een dergelijke verdeling mogelijk dankzij aanwending van diverse objectieve, billijke en niet-discriminerende criteria.

Ook blijkt dat de beheersvennootschappen, wanneer ze inningen verrichten, rechten innen die ze niet onmiddellijk kunnen toewijzen, en dit omwille van verscheidene redenen. In de eerste plaats omdat het collectieve inningen betreft inzake werken of prestaties waarvan de rechthebbenden niet onmiddellijk geïdentificeerd zijn (Over het onderscheid tussen de individuele heffingen en de collectieve heffingen, zie Carine Libert, in Hommage à J. Corbet, p. 470) of omdat het collectieve inningen betreft, die gebeurd zijn op basis van de wettelijke licenties of in gevallen van verplicht collectief beheer. In dergelijke situatie hebben de inningen een uniek en forfaitair karakter, en innen de beheersvennootschappen dus onder meer voor rechthebbenden die het beheer van hun rechten niet contractueel aan hen hebben toevertrouwd. De niet-aangesloten rechthebbenden zijn dan ook niet onmiddellijk identificeerbaar.

De vorige versie van artikel 69 van de Auteurswet bepaalde dat de fondsen die niet definitief toewijsbaar zijn, moesten worden verdeeld onder de rechthebbenden van de betrokken categorie, volgens de werkwijze goedgekeurd bij tweederde meerderheid van de algemene vergadering. In de voorbereidende werken bij de wet van 30 juni 1994 werd verduidelijkt dat de onmogelijkheid om toe te wijzen niet enkel tijdelijk mag zijn, bijvoorbeeld wanneer geen adres gekend is.

Vandaag geldt hetzelfde. De memorie van toelichting bij de wet van 10 december 2009 neemt dezelfde motivatie over die aan het opstellen van dit artikel voorafging en geeft verduidelijking over de contouren ervan.

De notie van fondsen, waarvan met zekerheid blijkt dat ze niet kunnen worden toegewezen, moet strikt worden geïnterpreteert. De wetgever beoogt hier duidelijk een onmogelijkheid van toewijzing en niet van betaling. Het betreft enkel die gevallen, waarin de beheersvennootschap, na redelijke opzoeken, in de onmogelijkheid verkeert om de begunstigde van de geïnde sommen te identificeren.

### C. Droits perçus répartis en attente de paiement

#### 1. Droits perçus répartis ne faisant pas l'objet de contestations

Il s'agit de droits qui ont été attribués à un ayant droit individuel mais pas encore payés à l'ayant droit par exemple parce que l'ordre de paiement n'a pas encore été donné ou exécuté. Cela peut être le cas lorsque l'identification ou les données bancaires de l'ayant droit ne sont pas connues. Le délai entre la répartition et le paiement effectif à l'ayant droit doit en principe être aussi court que possible de sorte que sauf circonstances exceptionnelles, ce poste ne devrait pas présenter des montants élevés.

#### 2. Droits perçus répartis faisant l'objet de contestations

Il s'agit de droits qui ont été perçus par la société de gestion mais qui font l'objet de contestations qui ne permettent pas raisonnablement de donner l'instruction de payer les droits à l'ayant droit. Il peut s'agir par exemple de droits qui font l'objet d'un litige entre différentes personnes relativement à la propriété (respective) des droits sur une œuvre ou une prestation. Ce litige peut être pendant dans une procédure interne auprès d'une société de gestion ou devant un tribunal.

#### 3. Droits perçus non attribuables (article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins)

La notion de droits non attribuables visée à l'article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins se réfère à un concept à propos duquel il y a eu beaucoup d'incompréhensions et de malentendus. Cette notion n'en est pas moins une notion importante qui revient à plusieurs reprises dans le présent arrêté. Plus particulièrement, cette notion est utilisée aux articles 16, 18, 19 et 23. Il s'indique donc d'expliquer ce concept de manière plus étendue. Dans cette perspective, les aspects suivants seront examinés ci-après : 1) le concept; 2) la destination des droits; 3) l'imputation des charges; et 4) le rapport spécial du Commissaire.

#### 1) Notion

Selon l'article 65ter, § 1<sup>er</sup>, de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins, les sociétés de gestion ont l'obligation de gérer les droits de manière équitable et non discriminatoire. Elles doivent répartir les sommes collectées en fonction de l'utilisation des œuvres et prestations qui en a été faite. Dans certains cas, cette répartition sera réalisée sans difficulté en raison du fait que les sommes perçues correspondent à l'utilisation d'une ou de plusieurs œuvres ou prestations parfaitement déterminées. Cependant dans d'autres cas, il s'agira de répartir les montants récoltés entre de nombreux ayants droit n'ayant pas nécessairement été identifiés à l'origine de l'acte d'exploitation. Les règles de répartition des sociétés de gestion permettent une telle répartition grâce à l'application de divers critères objectifs, équitables et non discriminatoires.

Il en ressort qu'au cours de leurs opérations de perception, les sociétés de gestion perçoivent des droits qu'elles ne parviennent pas à attribuer immédiatement et ceci pour différentes raisons. Notamment parce qu'il s'agit de perceptions collectives concernant des œuvres ou prestations dont les ayants droit ne sont pas immédiatement identifiés (Sur la distinction entre les perceptions individuelles et les perceptions collectives, voir Carine Libert, in Hommage à J. Corbet, p. 470) ou parce qu'il s'agit de perceptions collectives effectuées sur base des licences légales ou des cas de gestion collective obligatoire). En pareil cas, ces perceptions revêtant un caractère unique et forfaitaire, les sociétés de gestion perçoivent notamment pour des ayants droit ne leur ayant pas confié la gestion de leurs droits par contrat. Les ayants droit non membres ne sont dès lors pas immédiatement identifiés.

La version antérieure de l'article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins stipulait que les fonds qui de manière définitive ne peuvent être attribués, devaient être répartis entre les ayants droit de la catégorie concernée selon les modalités approuvées à la majorité des deux tiers en assemblée générale. Les travaux préparatoires de la loi du 30 juin 1994 précisaien que l'impossibilité d'attribution ne pouvait être temporaire, par exemple à défaut d'adresse connue.

Il en est de même aujourd'hui. L'exposé des motifs de la loi du 10 décembre 2009 reprend la motivation qui a présidé à la rédaction de cet article et en explique les contours.

La notion de fonds qui, de manière certaine, ne peuvent être attribués, doit être interprétée strictement. Le législateur vise clairement une impossibilité d'attribution et non de paiement. Il ne s'agit que des cas où, après des recherches raisonnables, la société de gestion se trouve dans l'impossibilité certaine d'identifier le bénéficiaire des sommes perçues.

Op grond van het voorafgaande kunnen we aannemen dat het begrip niet van toepassing is op :

— Situaties waarin de begunstigde van de rechten gekend is, maar niet kan worden opgespoord omwille van feitelijke of praktische redenen (onbekend adres, verandering van adres, verkeerde bankgegevens, ...). Zolang deze onmogelijkheid tijdelijk is, kunnen de rechten niet worden beschouwd als rechten waarvan met zekerheid blijkt dat ze niet kunnen worden toegewezen. In dergelijk geval worden de rechten immers toegewezen aan een bijzondere rechthebbende en verwijzen naar de categorie van de "verdeelde geïnde rechten in afwachting van betaling" in de zin van artikel 19 onder C van het besluit. Na het verstrijken van de in artikel 69bis AW bedoelde verjaringstermijn, vervalt de vordering tot betaling van de rechthebbende en kunnen de rechten in de boedel terugkeren. De vennootschap is verplicht opzoeken te doen. Het betreft een middelenverbintenis, maar ze kan zich er niet van bevrijden door een kortere termijn te bepalen;

— Betwiste rechten die, na verloop van de door de beheersvennootschap vastgestelde termijn, nog steeds niet werden toegewezen. Rechten die voorwerp zijn van een geschil mogen niet worden beschouwd als rechten die met zekerheid niet kunnen worden toegewezen. Na het geschil zal immers beslist worden wie de titularis van de rechten is, en kunnen de rechten worden toegewezen. Dergelijke rechten worden ondergebracht in de schuldenpost « Te verdelen geïnde rechten die voorwerp zijn van betwisting »;

— Rechten waarvan het houderschap of de verdeling betwist worden door de erfgenamen van de auteur of door dehouder van naburige rechten. In dat geval zijn de rechten toewijsbaar en bijgevolg niet beoogd door artikel 69 van de Auteurswet;

— Deze rechten mogen ook niet worden verward met de voorbehouden rechten. Die rechten worden door de beheersvennootschappen geboekt, ofwel op basis van hun verdelingsreglement, teneinde te voldoen aan de doelstellingen die ze zich hebben opgelegd (samenstelling van voldoende fondsen om de belangen te vrijwaren van de rechthebbenden die niet vertegenwoordigd zijn inzake verplicht collectief beheer; rechtzetting van materiële vergissingen; betaling van de achterstallige rechten aan rechthebbenden die ofwel nog niet zijn aangesloten, ofwel de nodige formaliteiten niet hebben vervuld binnen de gestelde termijn), ofwel in functie van de bijzondere omstandigheden waarmee de beheersvennootschappen worden geconfronteerd (beslechting van een geschil, ...).

Het artikel 69 van de Auteurswet mag in geen geval op zich worden geïnterpreteerd als een mogelijkheid voor de beheersvennootschap om over te gaan tot inning op basis van het exclusieve recht voor de rechthebbenden die zij niet vertegenwoordigt.

De vertegenwoordiging van een rechthebbende vloeit in principe voort uit de keuze van een rechthebbende om aan een beheersvennootschap, overeenkomstig artikel 65ter, § 1 van de wet, het beheer toe te vertrouwen van het geheel of een deel van de rechten waarover hij beschikt.

Daarentegen kan wel aangenomen worden dat het begrip volgende situaties dekt :

— Na redelijke opzoeken krijgt de beheersvennootschap geen informatie vast over de versie of de vertaling van het geëxploiteerde werk, en bevindt ze zich dus in de onmogelijkheid om de rechten toe te wijzen; in dit verband moet worden onderstreept dat de verplichting tot verdelen van de rechten binnen de 24 maanden na de inning ervan bedoeld in artikel 66, § 2 van de Auteurswet er niet mag toe leiden, dat na het verstrijken ervan alle sommen die niet konden toegewezen worden wegens gebrek aan informatie, per definitie beschouwd zouden worden als fondsen die met zekerheid niet kunnen worden toegewezen;

— Na redelijke opzoeken is de beheersvennootschap niet in staat om de erfgenamen van de rechthebbende op te sporen en te identificeren;

— De beheersvennootschap heeft sommen geïnd voor de rechthebbenden die geen lid zijn, in het kader van verplicht collectief beheer. Die rechten worden bestempeld als "voorbereiden te verdelen rechten" tijdens de periode waarin de beheersvennootschap redelijke opzoeken doet om die rechthebbenden te identificeren. Blijken die opzoeken vruchteloos, en als, na verstrijken van de verjaringstermijn bedoeld in artikel 69bis van de Auteurswet, de beheersvennootschap geen vorderingen kreeg tot betaling van die rechten, dan zal het deel van deze rechten dat nog niet verdeeld werd, beschouwd kunnen worden als rechten bedoeld in artikel 69 van de Auteurswet. Deze rechten kunnen dan worden verdeeld ten gunste van de rechthebbenden van de betrokken categorie;

— Tenslotte kan nog gepreciseerd worden dat wanneer fondsen werden toegewezen, die echter niet konden worden uitbetaald (verstrijken van vordering tot betaling, onbekend adres, niet terug te vinden bankgegevens,...), die rechten in de boedel kunnen terugkeren. Wanneer de verjaringstermijn verstrekken is, is de vordering van de

Sur base de ce qui précède, nous pouvons considérer que la notion ne recouvre pas :

— Les situations où le bénéficiaire des droits est identifié mais introuvable pour des raisons de fait ou des raisons pratiques (adresse inconnue, changement d'adresse, coordonnées bancaires erronées, ...). Tant que cette impossibilité est temporaire, les droits ne peuvent être qualifiés de droits qui, de manière certaine, ne peuvent être attribués. En pareil cas, les droits ont en effet été attribués à un ayant droit particulier et relèvent de la catégorie des « droits perçus répartis en attente de paiement » au sens de l'article 19 sous C de l'Arrêté A l'échéance du délai de prescription visé à l'article 69bis LDA, l'action en paiement de l'ayant droit sera éteinte et les droits pourront revenir à la masse. Il y a une obligation de recherche dans le chef de la société. Il s'agit d'une obligation de moyens, mais elle ne peut toutefois s'en délier elle-même en prévoyant un délai plus court;

— Des droits en contentieux qui, au terme du délai fixé par la société de gestion, n'ont toujours pas été attribués. Les droits faisant l'objet d'un litige ne peuvent être considérés comme des droits qui, de manière certaine, ne peuvent être attribués. En effet, au terme du litige, la question de la titularité des droits sera tranchée, et les droits pourront être attribués. Précisons que de tels droits seront comptabilisés au poste de dettes « Droits perçus à répartir faisant l'objet de contestations »;

— Des droits dont la titularité ou le partage sont débattus entre les héritiers de l'auteur ou du titulaire de droits voisins. Dans ce cas, les droits sont attribuables et ne sont pas conséquent pas visés par l'article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins;

— Ces droits ne sont pas non plus à confondre avec les droits réservés. Ces derniers sont comptabilisés par les sociétés de gestion soit sur base de leur règlement de répartition afin de répondre aux finalités qu'elles se sont fixées (constitution de fonds suffisants destinés à sauvegarder les intérêts des ayants droit non représentés en matière de gestion collective obligatoire; rectification d'erreurs matérielles; paiement des droits à des ayants droit tardifs soit non encore affiliés, soit n'ayant pas rempli les formalités nécessaires dans les délais impartis), soit en fonction des circonstances particulières auxquelles font ponctuellement face les sociétés de gestion (règlement d'un litige...)

L'article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins ne peut en tant que tel en aucun cas être interprété comme pouvant conduire la société de gestion à percevoir sur base du droit exclusif pour des ayants droit qu'elle ne représente pas.

La représentation d'un ayant droit découle en principe du choix fait par un ayant droit de confier à une société de gestion, conformément l'article 65ter § 1<sup>er</sup> de la loi, la gestion de tout ou partie des droits dont il dispose.

Il peut par contre être considéré que la notion recouvre les situations suivantes :

— Après des recherches raisonnables, la société de gestion ne dispose pas d'information quant à la version ou à la traduction de l'œuvre exploitée, et se trouve donc dans l'impossibilité d'attribuer les droits; A cet égard, il faut souligner que l'obligation de répartir les droits endéans les 24 mois de leur perception, prévue à l'article 66, § 2 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins, ne peut entraîner qu'au terme de ce délai, toute somme qui n'aurait pu être attribuée par manque d'information soit par définition considérée comme des fonds qui, de manière certaine, ne peuvent être attribués;

— Après des recherches raisonnables, la société de gestion est incapable de retrouver et d'identifier les héritiers de l'ayant droit;

— La société de gestion a perçu des sommes pour des ayants droit non membres dans le cadre des situations de gestion collective obligatoire. Ces droits sont qualifiés de « droits à répartir réservés » au cours de la période pendant laquelle la société de gestion effectue des recherches raisonnables pour identifier ces ayants droit. Si celles-ci s'avèrent infructueuses, et si, à l'échéance du délai de prescription prévu à l'article 69bis de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins, la société de gestion ne s'est pas vue réclamer ces droits, la partie de ces droits qui n'aura pas encore été répartie pourra être considérée comme des droits visés à l'article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins. Ces droits pourront alors faire l'objet d'une répartition en faveur des ayants droit de la catégorie concernée;

— Il y a lieu, enfin, de préciser que lorsque des fonds ont été attribués, mais n'ont pu être payés (échéance de l'action en paiement, adresse inconnue, impossibilité de retrouver les coordonnées bancaires,...), ces droits peuvent revenir à la masse. A l'échéance du délai de prescription, l'action du titulaire de droit est éteinte et les fonds

rechtenhouder uitgedoofd en zijn deze fondsen met zekerheid niet-toewijsbaar geworden (zelfs ook als ze voordien werden toegewezen) waardoor het mogelijk wordt om ze te bestemmen voor een verdeling ten gunste van de rechthebbenden van de betrokken categorie overeenkomstig artikel 69 van de Auteurswet. Deze bestemming verhindert dat deze fondsen onwettelijke bestemmingen krijgen, zoals een verdeling onder alle rechthebbenden, een vermindering van de werkingskosten, een bestemming voor sociale en culturele doeleinden, zelfs voor andere doeleinden die niet verder worden gepreciseerd.

De beheersvennootschap moet in staat zijn om te bewijzen dat redelijke opzoeken werden gedaan om rechten te kunnen toewijzen, waarvan in een eerste fase blijkt dat ze niet toewijsbaar zijn. Het betreft een middelenverbintenis en geen resultaatverbintenis. De vennootschap moet hoe dan ook alle voorzorgen nemen alvorens rechten toe te wijzen die op grond van artikel 69 van de Auteurswet niet toewijsbaar zijn; dit impliceert, dat de termijn waarbinnen deze rechten zullen worden verdeeld niet echt kort kan zijn. Zulks vloeit voort uit de verplichting om het beheer op billijke en niet-discriminatoire wijze uit te voeren (artikel 65ter, § 1 van de Auteurswet), en uit de algemene verplichting van voorzichtig en zorgzaam beheer.

## 2) Bestemming van de rechten

Na het verrichten van de noodzakelijke opzoeken, en zodra met zekerheid blijkt dat de rechten niet kunnen worden toegewezen, heeft de vennootschap het recht om die fondsen te verdelen. De algemene vergadering moet in haar beslissing de modaliteiten goedkeuren voor de verdeling. De algemene vergadering moet zich uitspreken bij twee derde meerderheid. Is die meerderheid niet bereikt, dan moet een nieuwe algemene vergadering, speciaal daarvoor bijeengeroepen, zich uitspreken bij gewone meerderheid.

De taak van de vergadering bestaat erin de verdeelwijze goed te keuren, en ervoor te zorgen dat die fondsen verdeeld worden onder de rechthebbenden van de betrokken categorie.

Deze bepaling is dwingend. De wet staat de beheersvennootschappen niet toe ervan af te wijken. Integendeel zelfs : ze verplicht hen om die sommen te verdelen onder de rechthebbenden van de betrokken categorie. Anderzijds heeft de wetgever erover gewaakt, te garanderen dat de verdeling van de fondsen ten gunste van die rechthebbenden gebeurt, met daarbij nog een bijzondere bescherming, namelijk een stemming in de algemene vergadering bij tweederde meerderheid, en het opstellen van een bijzonder verslag door de commissaris.

De bedoelingen van deze bepaling zijn dan ook van tweeeënlei aard. Ten eerste een verdeling onder de rechthebbenden garanderen, met uitsluiting van elke andere begunstigde. Ten tweede die fondsen verdelen onder de rechthebbenden van de categorie die bedoeld zijn door de oorspronkelijke inning, met als doel te vermijden dat sommen geïnd voor een categorie van rechthebbenden, bijvoorbeeld auteurs van geluidswerken, zouden worden toegewezen aan een andere categorie van rechthebbenden, bijvoorbeeld literaire auteurs.

Het begrip 'categorie van rechthebbenden' wordt tot nog toe nergens gedefinieerd. Gelet evenwel op de op de doelstelling van artikel 69 van de Auteurswet, kan redelijkerwijs aangenomen worden dat als categorie van rechthebbenden kan beschouwd worden : de rechthebbenden wiens werken of prestaties behoren tot dezelfde inningsrubriek.

De op grond van artikel 69 van de Auteurswet besliste verdeling mag geen andere finaliteit hebben dan een verdeling ten behoeve van de rechthebbenden van de bij de oorspronkelijke fondsen betrokken categorie. De beslissing van de algemene vergadering mag niet afwijken van deze finaliteit. Dat betekent onder meer dat deze verdeling niet mag dienen om de werkingskosten te verminderen noch voor een onbaatzuchtige doelstelling. Dat zou immers gelijkstaan met onbillijk beheer, aangezien enkel de rechthebbenden van de bij de oorspronkelijke inning van de fondsen betrokken categorie die last zouden dragen en niet alle leden samen.

De sommen die niet worden beoogd door artikel 69 van de Auteurswet moeten worden verdeeld conform de geldende verdeelregels binnen de betrokken vennootschap. Als de betaling van die sommen om praktische redenen (geen coördinaten, bankretour, ...) wordt uitgesteld, zullen de verjaringstermijnen van toepassing zijn via de interne regels van de beheersvennootschap, of, bij gebrek daaraan, via het artikel 69bis van de Auteurswet en de tienjarige verjaringstermijn die daarin bepaald wordt. Zulks zal eveneens het geval zijn voor de inningen voor niet-aangesloten rechthebbenden (wettelijke licenties en verplicht collectief beheer, niet-aangesloten erfgenamen).

deviennent non attribuables de manière certaine (et ce, même s'ils ont fait l'objet d'une attribution antérieure), ce qui implique qu'ils soient répartis en faveur des ayants droit de la catégorie concernée conformément à l'article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins. Cette destination empêche que ces fonds reçoivent diverses affectations illégales, telle qu'une répartition à l'ensemble des ayants droit, la diminution des frais de fonctionnement, l'affectation à des fins sociales et culturelles, voire à d'autres fins non autrement précisées.

La société de gestion doit être à même d'attester des recherches raisonnables effectuées afin de pouvoir attribuer les droits dont il apparaît dans un premier temps qu'ils sont non attribuables. Il s'agit d'une obligation de moyen et non de résultat. Toutefois, la société doit prendre toutes les précautions nécessaires avant de répartir des droits non attribuables sur base de l'article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins, ce qui implique que le délai dans lequel ces droits seront répartis ne consiste pas en un laps de temps trop court. Cela ressort de son obligation de gestion de manière équitable et non discriminatoire (article 65ter, § 1<sup>er</sup> de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins), et de son obligation générale de gestion prudente et diligente.

## 2) Affectation des droits

Après que les recherches nécessaires aient été effectuées, et que les droits n'ont, de manière certaine, pas pu être attribués, la société est en droit de répartir ces fonds. Une décision de l'assemblée générale doit intervenir afin d'approuver les modalités de répartition de ceux-ci. L'assemblée générale doit se prononcer à la majorité des deux tiers. Si cette majorité n'était toutefois pas atteinte, une nouvelle assemblée générale, spécialement convoquée à cet effet, devrait se prononcer à la majorité simple.

L'assemblée a la tâche d'approuver les modalités de la répartition, en veillant à ce que ces fonds soient répartis aux ayants droit de la catégorie concernée.

Cette disposition revêt un caractère impératif. En effet, la loi ne permet pas aux sociétés de gestion d'y déroger. Bien au contraire, elle les oblige à répartir ces sommes entre les ayants droit de la catégorie concernée. D'autre part, le législateur a veillé à garantir la répartition des fonds en faveur de ces ayants droit, en assortissant celle-ci de protections particulières à savoir, un vote en assemblée générale à la majorité des deux tiers et la rédaction d'un rapport spécial par le commissaire.

Les objectifs de cette disposition sont dès lors de deux ordres. D'une part, assurer une répartition aux ayants droit, à l'exclusion de tout autre bénéficiaire. Et d'autre part, répartir ces fonds aux ayants droit de la catégorie concernée par la perception originale de ceux-ci, le but étant d'éviter que des sommes perçues pour une catégorie d'ayants droit, par exemple des auteurs d'œuvres sonores, ne soient attribuées par la suite à une autre catégorie d'ayants droit, par exemple des auteurs littéraires.

La notion de 'catégorie d'ayants droit' ne fait actuellement l'objet d'aucune définition. Il peut cependant raisonnablement être inféré de l'objectif poursuivi par l'article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins que peuvent être considérés comme une catégorie d'ayants droit, les ayants droit dont les œuvres ou prestations appartiennent à la même rubrique de perception.

La répartition décidée sur pied de l'article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins ne peut avoir d'autre finalité qu'une répartition en faveur des ayants droit de la catégorie concernée par l'origine des fonds. La décision de l'assemblée générale ne peut déroger à cette finalité. Cela signifie notamment que cette répartition ne peut servir à diminuer les frais de fonctionnement ou être attribuée à un objectif désintéressé. Ceci équivaudrait en effet à une gestion non équitable, dans la mesure où seuls les ayants droit de la catégorie concernée par la perception originale des fonds supporteraient cette charge et non l'ensemble des membres.

Les sommes qui ne sont pas visées par l'article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins doivent être réparties conformément aux règles de répartition en vigueur au sein de la société concernée. Si le paiement de ces sommes est différé pour des raisons pratiques (absence de coordonnées, retours bancaires, ...), les délais de prescription s'appliqueront que ce soit par le biais des règles internes des sociétés de gestion, ou à défaut, par le biais de l'article 69bis de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins, et de la prescription décennale qui y est prévue. Tel sera également le cas des perceptions pour des ayants droit non membres (licences légales et gestion collective obligatoire, héritiers non membres).

### 3) Toewijzing van de kosten

De rechtstreekse en onrechtstreekse kosten van de verdeling van de rechten waarvan met zekerheid vaststaat dat ze niet toeweisbaar zijn, kunnen in deze rubriek worden ondergebracht. Bedoeld zijn onder meer alle kosten voor de opzoeken verricht door de beheersvennootschap om de ontvangen sommen te kunnen toewijzen, en waarvan ze de begunstigde(n) uiteindelijk niet kan identificeren.

Wat de onrechtstreekse kosten betreft die niet meer verband houden met de in artikel 69 van de Auteurswet bedoelde rechten dan met andere rechten, zoals de verwarmingskosten van de beheersvennootschap, houdt het respect van de wettelijke doelstelling in, dat deze lasten worden toegewezen in verhouding tot het belang van de rechten bedoeld in artikel 69 van de Auteurswet ten opzichte van de hele verdeling.

### 4) Bijzonder verslag van de commissaris

Artikel 69 van de Auteurswet bepaalt dat de commissaris jaarlijks een bijzonder verslag moet opmaken over de aanwending van de fondsen waarvan met zekerheid is gebleken dat ze niet kunnen worden toegewezen.

Ook al is het evident dat de commissaris zich moet uitspreken over de regelmatigheid van de beslissing van de algemene vergadering wat betreft de verdeelwijze van die fondsen, toch zou die bepaling geen zin hebben als ze zou beperkt blijven tot dit aspect. De commissaris moet dus ook een verslag opmaken over de correcte kwalificatie van de in artikel 69 van de Auteurswet beoogde te verdelen fondsen.

Als de commissaris uitspraak dient te doen over het gebruik van de niet-toeweisbare rechten, dan kan dat alleen maar nadat hij op voorhand heeft geverifieerd of de fondsen die de vennootschap wenst te verdelen volgens de bijzondere modaliteiten van artikel 69 van de Auteurswet, effectief overeenstemmen met de rechten waarvan met zekerheid blijkt dat de vennootschap ze niet kan toewijzen aan welbepaalde rechthebbenden, die al dan niet lid zijn.

### D. Financiële opbrengsten die voortvloeien uit het beheer van de geïnde rechten

Dit zijn bijvoorbeeld de interessen die de sommen die ten behoeve van de rechthebbenden geïnd werden, hebben opgebracht. Ter herinnering kan vermeld worden dat artikel 65ter, § 3, laatste lid van de Auteurswet bepaalt dat de gelden die beheerd worden voor rekening van de rechthebbenden, niet het voorwerp mogen uitmaken van speculatieve beleggingen.

#### Artikel 16

Het specifieke schema van de resultatenrekening vermeld in artikel 16 van het besluit is zo ontworpen dat de financiële opbrengsten, die voortvloeien uit belegging voor rekening van de rechthebbenden (interessen en andere financiële opbrengsten) (rubriek XIV) en de financiële kosten die voortvloeien uit activiteiten voor rekening van de rechthebbenden (kosten van schulden, waardeverminderingen op vlottende activa en andere kosten zoals bankkosten en de kosten voor instrumenten voor dekking van het interest- of wisselrisico) (rubriek XV), geen gunstige en ook geen ongunstige invloed hebben op de performantie van de vennootschap voor het beheer van de rechten als dusdanig, zoals dat moet worden weergegeven door de resultatenrekening van de beheersvennootschap. De resultatenrekening van de beheersvennootschap heeft immers als uitgangspunt de omzet van de beheersvennootschap, d.w.z. het geheel van haar vergoedingen (zie boven).

Via een specifiek schema van overdrachten en toewijzingen zullen enerzijds de financiële opbrengsten en anderzijds de kosten met sociale, culturele en educatieve doeleinden, de bijdrage aan het organische fonds, alsook de financiële kosten anderzijds, respectievelijk worden bestemd voor schulden met betrekking tot rechten voortvloeiend uit de activiteit van beheersvennootschap (rubriek IXbis E. van de passiva) of ondergebracht bij de te verdelen geïnde rechten (rubriek IXbis B. van de passiva).

Teneinde de boekhoudkundige, administratieve en financiële verwerking van de interessen enerzijds voldoende transparant te houden, en anderzijds ook beheersbaar te houden, kunnen de interessen per inningsjaar geglobaliseerd worden tot op het niveau van een inningsrubriek zoals gedefinieerd in artikel 1.

Concreet zal deze globalisatie van de interessen betekenen dat op het einde van het boekjaar de beheersvennootschap de in de loop van het boekjaar gegenereerde interessen in functie van de respectievelijke belangrijkheid van de betrokken inningsrubriek, kan toevoegen aan de inningsrubriek. Indien bijvoorbeeld bij een verdeling in een jaar X van alle door een beheersvennootschap geïnde sommen blijkt dat 5 % van de inningen betrekking had op de reproductie van werken van grafische en beeldende kunst, dan mag 5 % van de interest die dat jaar gegenereerd werd door de vennootschap aan de inningsrubriek reproductie van werken van grafische en beeldende kunst worden toegewezen.

### 3) Imputation des charges

Les charges directes et indirectes relatives à la répartition des droits qualifiés de manière certaine de droits non attribuables, peuvent être imputées à cette rubrique. L'on vise notamment tous les coûts occasionnés par les recherches effectuées par la société de gestion en vue de pouvoir attribuer les sommes récoltées et dont elle ne peut finalement identifier le ou les bénéficiaires.

Dans le cas de charges indirectes n'ayant pas plus de rapport avec les droits visés à l'article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins qu'avec d'autres droits, comme les frais de chauffage de la société de gestion, le respect de la finalité légale implique que l'imputation de ces charges soit proportionnée à l'importance des droits visés à l'article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins par rapport à l'ensemble de la répartition.

### 4) Rapport spécial du commissaire

L'article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins indique que le commissaire doit rédiger chaque année un rapport spécial quant à l'utilisation des fonds dont il est apparu de manière certaine qu'ils ne peuvent être attribués.

S'il est évident que le commissaire doit se prononcer sur la régularité de la décision de l'assemblée générale quant aux modalités de répartition de ces fonds, la disposition serait vidée de sa substance si elle se limitait à cet aspect. Il faut dès lors considérer que le commissaire doit également rendre un rapport sur la correcte qualification des fonds qui ont fait l'objet d'une répartition telle que visée à l'article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins.

En effet, si le commissaire doit se prononcer sur l'utilisation des droits non attribuables, il ne peut le faire qu'en ayant préalablement vérifié que les fonds que la société se propose de répartir selon les modalités particulières de l'article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins correspondent effectivement à des droits que la société ne peut, de manière certaine, attribuer à des ayants droit déterminés, membres ou non membres.

### D. Produits financiers provenant de la gestion des droits perçus

Il s'agit par exemple des intérêts qui ont été générés par les sommes perçues au profit des ayants droit. Il doit être rappelé que l'article 65ter, § 3, dernier alinéa de la loi sur le droit d'auteur prescrit que les sommes gérées pour le compte des ayants droit ne peuvent pas faire l'objet de placements spéculatifs.

#### Article 16

Le schéma spécifique du compte de résultats prévu à l'article 16 de l'arrêté est conçu de manière à ce que les produits financiers résultant du placement pour le compte des ayants droit (intérêts et autres produits financiers) (rubrique XIV) et les charges financières résultant des activités pour le compte des ayants droit (charges de dettes, réductions de valeur sur actifs circulants et autres charges telles que les frais bancaires et le coût d'instruments de couverture du risque d'intérêt ou de change) (rubrique XV) n'affectent ni favorablement, ni défavorablement la performance de la société de gestion de droits en tant que telle, tel qu'elle doit être reflétée par le compte de résultats de la société de gestion. Le compte de résultats de la société de gestion a en effet pour point de départ le chiffre d'affaires de la société de gestion de droits, c'est-à-dire l'ensemble de ses rémunérations (cf. supra).

Par un tableau spécifique de transfert et d'imputation, ces produits financiers d'une part et les charges à des fins sociales, culturelles et éducatives et la contribution au fonds organique d'autre part ainsi que les charges financières seront respectivement affectés aux dettes sur droits résultant de l'activité de gestion (rubrique IXbis E. du passif) ou imputées sur les droits perçus à répartir (rubrique IXbis B. du passif).

Afin que le traitement comptable, administratif et financier des intérêts soit suffisamment transparent d'une part, mais puisse simultanément rester gérable d'autre part, les intérêts peuvent être globalisés par année de perception au niveau des rubriques de perception telle que définie à l'article 1<sup>er</sup>.

Concrètement, cette globalisation des intérêts implique qu'en fin d'exercice la société de gestion pourra ajouter les intérêts générés au cours de l'exercice aux rubriques de perception en fonction de leur importance respective. Si par exemple lors d'une répartition au cours d'une année des sommes perçues, il apparaît que 5 % des perceptions se rapportent à la reproduction des œuvres d'art graphique ou plastique, 5 % des intérêts qui ont été générés cette année, pourront être affectés par la société de gestion à la rubrique de perception reproduction des œuvres d'art graphique ou plastique.

## Artikel 17

Artikel 91 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 betreffende de inhoud van de bijlage van de rekeningen wordt gewijzigd door artikel 17 van het besluit met het oog op de toepassing ervan door de beheersvennootschappen.

Een eerste wijziging die door deze bepaling wordt ingevoerd, omvat de vereiste van presentatie van een opsplitsing in de bijlage van de rekeningen van de beheersvennootschappen van de verschillende rubrieken van schulden op rechten per inningsrubriek, onderrubriek van inning en desgevallend verdelingsrubriek.

Een tweede wijziging beoogt de vereiste van een uitsplitsing in de bijlage van de jaarrekeningen van de financiële opbrengst voortvloeiend uit de belegging voor rekening van de rechthebbenden en van de financiële lasten die voortvloeien uit de activiteiten voor rekening van de rechthebbenden per inningsrubriek.

Artikel 17 brengt vooral een nieuwigheid waarbij op basis van artikel 65<sup>quater</sup> van de Auteurswet van de beheersvennootschappen geëist wordt om in de bijlage van hun rekeningen gegevens te verschaffen over de kasstroom en in het bijzonder de opstelling van een kasstroomoverzicht. Deze aanvullende gegevens ten aanzien van andere industriële of commerciële vennootschappen zijn gerechtvaardigd door het wettelijke statuut van de beheersvennootschappen. Tot dit wettelijke statuut behoren immers onder meer volgende verplichtingen :

- de plicht om de rechten op een billijke en niet-discriminatoire wijze, en in het belang van de rechthebbende te beheren, waarbij een splitsing van de vermogens van de beheersvennootschap enerzijds en de rechthebbenden anderzijds moet worden gemaakt (artikel 65<sup>ter</sup> van de Auteurswet);

- de plicht om voor elke inningsrubriek het bedrag aan geïnde rechten, kosten, onder de rechthebbenden verdeelde rechten, aan de rechthebbenden betaalde rechten, en het bedrag van de nog te verdelen rechten te vermelden in het jaarverslag (artikel 65<sup>quater</sup> § 1 van de Auteurswet);

- de plicht om de geïnde rechten binnen de vierentwintig maanden na inning te verdelen (artikel 66, § 2 van de Auteurswet).

Die eis met betrekking tot de kasstroom, waarmee vandaag enkel de vennootschappen geconfronteerd worden die hun geconsolideerde rekeningen (en statuaire voor de vastgoedbevaks) in overeenstemming met de internationale boekhoudnormen IFRS moeten opmaken of hieroor gekozen hebben, is dus te verklaren door de activiteit van de beheersvennootschappen en door de bijzondere wettelijke verplichtingen waaraan ze onderworpen zijn.

Een kasstroomoverzicht verschafft immers aanvullende gegevens bij de gegevens in de balans en in de resultatenrekening, in die zin dat het niet zoals deze andere financiële staten op het *accrual accounting* principe berust, op grond waarvan elk boekhoudgegeven geregistreerd wordt op het moment dat het plaatsvindt, los van de uitbetaling of inning die eraan gelinkt is maar op het *cash basis principle* op grond waarvan de transacties slechts geregistreerd worden als ze aanleiding geven tot binnengenoemt of uitgaan van geldelijke middelen.

Het kasstroomoverzicht maakt het dus mogelijk om de lezer en in de eerste plaats de rechthebbenden te informeren over de effectief door de beheersvennootschap geïnde bedragen (vb. de geïnde nettorechten) en betaalde bedragen (vb. de betaalde rechten) gedurende het boekjaar waarop het schema betrekking heeft.

Bij gebrek aan een nationale boekhoudnorm ter zake, werd norm IAS 7 *Kasstroomoverzicht* als inspiratiebron genomen – mits aanpassing aan de specifieke kenmerken van de beheersvennootschappen – met als gevolg dat zij nuttig gebruik zullen kunnen maken van de internationale boekhouddoctrine om de problemen waarmee ze bij het opstellen van dit overzicht zouden kunnen worden geconfronteerd, op te lossen.

De toepassing van deze norm roept soms vragen op over de indeling van bepaalde stromen als stromen die voortvloeien uit operationele activiteiten, investerings- of financieringsactiviteiten. Het besluit bepaalt in dit opzicht, in overeenstemming met de onderliggende boekhoudprincipes van het Belgische boekhoudrecht en in het bijzonder het getrouw beeld dat een kenmerk moet zijn van de jaarrekening, dat wanneer een kasstroom gelijktijdig tot verschillende rubrieken zou kunnen behoren, hij ondergebracht moet worden onder de post die ten aanzien van het genoemde principe van getrouwheidsbeeld het meest aangewezen is. Tevens kan opgemerkt worden dat de beheersvennootschappen desgevallend verdere onderverdelingen kunnen maken in de aangegeven rubrieken teneinde op een duidelijker en meer precieze manier de kasstromen weer te geven. Zo kan bijvoorbeeld de rubriek N "Andere betaalde sommen" verder onderverdeeld worden indien hier bijvoorbeeld duidelijk te onderscheiden categorieën van kasstromen in voorkomen.

## Article 17

L'article 91 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 relatif au contenu de l'annexe des comptes est modifié par l'article 17 de l'arrêté en vue de son application par les sociétés de gestion.

Une première modification introduite par cette disposition consiste à exiger la présentation dans l'annexe des comptes des sociétés de gestion d'une ventilation des différentes rubriques des dettes sur droits par rubrique de perception, sous-rubrique de perception et, le cas échéant, rubrique de répartition.

Une seconde modification vise à exiger la ventilation, dans l'annexe des comptes annuels, des produits financiers résultant du placement pour le compte des ayants droit et des charges financières résultant des activités pour le compte des ayants droit, par rubrique de perception.

L'article 17 apporte surtout une innovation majeure qui consiste, sur la base de l'article 65<sup>quater</sup> de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins, à exiger des sociétés de gestion de fournir dans l'annexe de leurs comptes des informations relatives aux flux de trésorerie et notamment l'établissement d'un tableau des flux de trésorerie. Ces informations supplémentaires par rapport aux autres sociétés industrielles ou commerciales se justifient par le statut légal des sociétés de gestion. Ce statut légal implique en effet notamment les obligations suivantes :

- l'obligation de gérer les droits de manière équitable et non discriminatoire, et dans l'intérêt des ayants droit, une séparation devant être faite d'une part, entre les patrimoines de la société de gestion et d'autre part, des ayants droit (Article 65<sup>ter</sup> de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins);

- l'obligation de mentionner dans le rapport de gestion, pour chaque rubrique de perception, le montant des droits perçus, des charges, des droits répartis parmi les ayants droit, des droits payés aux ayants droit, ainsi que le montant des droits encore à répartir (article 65<sup>quater</sup> § 1<sup>er</sup> de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins);

- l'obligation de répartir les droits perçus dans un délai de vingt-quatre mois à partir de la perception (article 66, § 2 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins).

Cette exigence relative aux flux de trésorerie, à laquelle ne sont aujourd'hui confrontées que les sociétés devant établir ou ayant choisi d'établir leurs comptes consolidés (et statutaires pour les SICAFI) conformément aux normes comptables internationales IFRS, s'explique donc par l'activité des sociétés de gestion et par les obligations légales particulières auxquelles elles sont soumises.

Un tableau des flux de trésorerie fournit en effet des informations complémentaires à celles figurant dans le bilan et dans le compte de résultats dans la mesure où il repose non pas, comme ces autres états financiers, sur le principe de l'*accrual accounting* en vertu duquel tout fait comptable est enregistré au moment il a lieu, indépendamment du décaissement ou de l'encaissement qui y est lié mais sur le *cash basis principle* en vertu duquel les transactions ne sont enregistrées que lorsqu'elles donnent lieu à une entrée ou à une sortie de trésorerie.

Le tableau des flux de trésorerie permettra donc d'informer le lecteur, et en premier lieu les ayants droit, des montants effectivement perçus (ex. les droits nets perçus) et payés (ex. les droits payés) par la société de gestion de droits pendant l'exercice auquel le tableau se rapporte.

A défaut de standard comptable national en la matière, la norme IAS 7 *Tableau des flux de trésorerie* a été prise pour source d'inspiration - tout en étant adaptée aux spécificités des sociétés de gestion - avec pour conséquence que celles-ci pourront utilement faire usage de la doctrine comptable internationale pour résoudre les questions auxquelles elles pourraient être confrontées dans l'établissement de ce tableau.

L'application de cette norme suscite parfois des questions relativement à la classification de certains flux en flux résultant d'activités opérationnelles, d'investissement ou de financement. L'arrêté prévoit à cet égard, en conformité avec les principes comptables sous-jacents au droit comptable belge et en particulier, l'objectif de l'image fidèle qui doit être une caractéristique des comptes annuels, que lorsqu'un flux de trésorerie pourrait relever simultanément de plusieurs rubriques ou sous-rubriques du tableau des flux de trésorerie, il doit être porté sous le poste le plus approprié au regard dudit principe de l'image fidèle. Les sociétés de gestion peuvent introduire des subdivisions dans les rubriques pour donner une image plus claire et plus précise des flux de trésorerie. Ainsi, par exemple la rubrique N "Autres sommes payées" pourra être subdivisée pour, par exemple, mieux distinguer les catégories de flux financiers concernées.

## Artikel 18

In dit artikel wordt voorzien dat de Controledienst, op basis van onder meer gegevens in de balans, de resultatenrekening en de toelichting bij de jaarrekening waaronder het kasstroomoverzicht, een lijst van prestatie-indicatoren kan bekendmaken. Dit kan ofwel op individuele basis gebeuren – per beheersvennootschap – of op gegroepeerde wijze (b.v. voor het geheel van de beheersvennootschappen of voor alle beheersvennootschappen die in dezelfde sector actief zijn).

De publicatie van de prestatie-indicatoren is ook verantwoord door de vele parlementaire vragen waaruit blijkt dat er een ruim gedeelde bekommernis is, die trouwens herhaaldelijk weerklank vindt in de pers, rond de vraag hoe de beheersvennootschappen de geïnde rechten beheren, verdelen, uitbetalen, hoe ze zichzelf vergoeden en hun werkingskosten dekken.

## Artikelen 19- 20

De artikelen 19 en 20 van het besluit passen respectievelijk de artikelen 95 en 96 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen aan met het oog op de toepassing ervan op de beheersvennootschappen door enerzijds de inhoud van de rubriek IXbis van de passiva van de balans te definiëren "Schulden op rechten die voortvloeien uit de activiteit van de beheersvennootschappen" en anderzijds twee rubrieken van de resultatenrekening te weten, de omzet en de andere exploitatieproducten.

## DEEL IV

Deel IV van het koninklijk besluit handelt, in de vorm van drie afzonderlijke boeken, over de minimuminformatie die respectievelijk op de facturen en documenten betreffende de inning van rechten (artikel 21) en in de documenten bestemd voor de rechthebbenden (artikel 22) moet worden verstrekt alsook over de wijzen van presentatie van de gegevens bedoeld in artikel 65*quater*, § 3 van de Auteurswet in het jaarverslag van de beheervennootschap (artikel 23).

## Artikel 21

Dit artikel voorziet dat de facturen, uitnodigingen tot betaling en andere vorderingen betreffende de inning van rechten die door de beheersvennootschappen ter kennis van de gebruikers worden gebracht een aantal minimumgegevens moeten bevatten. Bij de term "gebruikers" moet voornamelijk gedacht worden aan de debiteurs die van de beheersvennootschap een factuur of uitnodiging voor betaling krijgen. Bij de term gebruikers wordt in eerste instantie niet gedacht aan relaties tussen beheersvennootschappen onderling, bijvoorbeeld tussen beheersvennootschap en een overkoepelende beheersvennootschap. Relaties tussen beheersvennootschappen onderling vallen derhalve niet onder het toepassingsgebied van deze bepaling.

## Artikel 22

In verband met artikel 22 kan vermeld worden dat een onderscheid gemaakt wordt tussen informatie die de beheersvennootschap spontaan moet verstrekken aan de rechthebbende (§ 1), informatie die op verzoek van de rechthebbende (§ 2) verstrekt kan worden, of een combinatie van beiden (§ 3).

Aan rechthebbenden die auteursrechten of naburige rechten ontvangen hebben, moet door de beheersvennootschap spontaan minimum eenmaal per jaar een aantal gegevens verstrekt worden omtrent die betalingen. Ook moet daarbij vermeld worden welke verdelingsregels werden toegepast. Zoals vermeld wordt in de tekst van het KB moeten die regels niet integraal in het overzicht worden opgenomen. De bedoeling van dit voorschrift is om duidelijk te maken welke regels werden toegepast, bijvoorbeeld wanneer het gaat om verdelingen van rechten die reeds enkele jaren voordien werden geïnd. Er zou bijvoorbeeld kunnen gedacht worden aan een verwijzing naar de versie of het jaartal van de regels.

In verband met de informatie die op verzoek aan de rechthebbende moet kunnen verstrekt worden, bepaalt het ontwerp in § 2, eerste lid, dat de beheersvennootschap de volgende zaken moet versturen :

- voor wat de inningen in België betreft de specificatie van het geïnde, verdeelde en betaalde totaalbedrag uitgesplitst per werk of prestatie en voor elk hiervan, per wijze en jaar van exploitatie;

- voor wat de inningen in het buitenland betreft, voor zover dit redelijkerwijs mogelijk is, de specificatie van het geïnde, verdeelde en betaalde totaalbedrag uitgesplitst per werk of prestatie en voor elk hiervan, per wijze en jaar van exploitatie;

- wie betaald heeft in het geval het een stuksinning betreft;

- de lijst van de aangegeven werken of prestaties.

Het ontwerp preciseert hierbij dat wat betreft de inningen in het buitenland, de informatie moet verstuurd worden "voor zover dit redelijkerwijs mogelijk is". Voor dergelijke inningen zijn beheersvennootschappen immers vaak afhankelijk van de informatie die zij van buitenlandse beheersvennootschappen krijgen, zodat op dit vlak geen onredelijke vragen aan de Belgische beheersvennootschap kunnen opgelegd worden.

## Article 18

Cet article prévoit que le Service de contrôle, sur base, entre autres du bilan, du compte de résultats, et des annexes aux comptes annuels dont le tableau des flux de trésorerie, peut publier une liste d'indicateurs qui peuvent être individuels (par société de gestion) ou non (p.e. pour l'ensemble des sociétés de gestion ou pour toutes les sociétés de gestions actives dans un secteur déterminé).

La publication des indicateurs de performance trouve aussi sa justification dans les nombreuses questions parlementaires traduisant le souci largement partagé et dont la presse s'est d'ailleurs fait l'écho à différentes reprises de savoir comment les sociétés de gestion gèrent les droits perçus, les répartissent, les paient, se rémunèrent et couvrent leurs frais de fonctionnement.

## Articles 19- 20

Les articles 19 et 20 de l'arrêté adaptent respectivement les articles 95 et 96 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés en vue de leur application aux sociétés de gestion en définissant d'une part le contenu de la rubrique IXbis du passif du bilan « Dettes sur droits résultant de l'activité de gestion de droits » et d'autre part deux rubriques du compte de résultats à savoir, le chiffre d'affaires et les autres produits d'exploitation.

## PARTIE IV

La partie IV de l'arrêté royal traite, sous la forme de trois livres distincts) des informations minimales à fournir respectivement sur les factures et documents de perception de droits (article 21) et dans les documents destinés aux ayants droit (article 22) ainsi que des modalités de présentation dans le rapport de gestion des données visées à l'article 65*quater*, § 3 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins (article 23).

## Article 21

Cet article prévoit que les factures, invitations à payer et autres revendications relatives à la perception des droits qui sont portées à la connaissance des utilisateurs par les sociétés de gestion doivent contenir un minimum d'informations. Le terme "utilisateurs" doit faire penser principalement aux débiteurs qui reçoivent de la société de gestion une facture ou une invitation à payer. Le terme utilisateurs ne fait pas penser en premier lieu aux relations entre les sociétés de gestion entre elles, par exemple entre une société de gestion et une société de gestion faîtière. Les relations entre les sociétés de gestion entre elles ne relèvent par conséquent pas du champ d'application de cette disposition.

## Article 22

En rapport avec l'article 22, on peut mentionner qu'une distinction est faite entre les informations que la société de gestion doit fournir spontanément à l'ayant droit (§ 1<sup>er</sup>) et les informations qui peuvent être fournies à la demande de l'ayant droit (§ 2), ou une combinaison des deux (§ 3).

Au minimum une fois par an, la société de gestion doit transmettre spontanément une série de données aux ayants droit qui ont reçu des droits d'auteur ou droits voisins. Ce faisant, elle doit également indiquer les règles de répartition qui ont été appliquées. Comme mentionné dans le texte de l'AR, ces règles ne doivent pas être reprises intégralement dans le relevé. Cette prescription a pour but de préciser quelles règles ont été appliquées, par exemple lorsqu'il s'agit de répartition de droits qui ont déjà été perçus il y a quelques années. On pourrait par exemple penser à un renvoi à la version ou à l'année des règles appliquées.

En rapport avec les informations pouvant être fournies à la demande de l'ayant droit, le projet stipule au § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, que la société de gestion doit transmettre les données suivantes :

- En ce qui concerne les perceptions en Belgique, le détail du montant total ventilé par œuvre ou prestation et, pour chacun de ceux-ci, par mode et année d'exploitation;

- En ce qui concerne les perceptions à l'étranger, pour autant que ce soit raisonnablement possible, le détail du montant total ventilé par œuvre ou prestation et, pour chacun de ceux-ci, par mode et année d'exploitation;

- qui a payé s'il s'agit d'une perception par unité;

- la liste des œuvres ou prestations déclarées.

Le projet précise qu'en ce qui concerne les perceptions à l'étranger, ces informations doivent être envoyées "pour autant que ce soit raisonnablement possible". Pour ces perceptions les sociétés de gestion dépendent souvent de l'information qu'ils obtiennent des sociétés de gestion étrangères, et par conséquent des questions déraisonnables ne peuvent pas être imposées à la société de gestion belge à cet égard.

In verband met de vraag wie betaald heeft (wie de gebruiker is) kan vermeld worden dat bijvoorbeeld niet voor alle exploitatiemethoden zal kunnen beantwoord worden. Voor sommige exploitatiemethoden, die beheerd worden via een geïndividualiseerd beheer zoals b.v. het volgrecht, of de opvoering van een toneelstuk, kan het voor de auteur nuttig zijn om te weten voor welke voorstelling hij een bepaald bedrag ontvangen heeft. Dit is de reden waarom voorzien wordt dat de beheersvennootschappen in staat moeten zijn om de gevraagde informatie te geven voor "stuksinningen". Het gaat hierbij in principe niet om het beheer van rechten die op collectieve basis beheerd worden, rechten zoals b.v. de billijke vergoeding of de vergoeding voor privé-kopie.

In verband met § 2 kan vermeld worden dat elke rechthebbende, met andere woorden ook de rechthebbenden aan wie het voorbije jaar geen rechten werden betaald, op verzoek het in § 2 bepaalde overzicht kunnen verkrijgen.

Het attest bepaald in § 3 strekt ertoe aan de rechthebbenden toe te laten om, in het kader van de wettelijke bepalingen in verband met het auteursrecht, ten aanzien van derden, bijvoorbeeld in het kader van een geschil, de omvang van de rechten te attesteren waarvan zij het beheer overeenkomstig artikel 65ter, § 1, eerste lid Auteurswet aan een beheersvennootschap hebben toevertrouwd.

### Artikel 23

In verband met artikel 23 kan opgemerkt worden dat de bedragen die de beheersvennootschappen moeten vermelden in de financiële tabel bepaald in artikel 23, bedragen zijn die enkel betrekking hebben op de periode die behandeld wordt in het jaarverslag. Het gaat dus niet om een optelling van balanstotalen. Die bedragen hebben immers niet noodzakelijk een verband met elkaar.

### DEEL V

Deel V ten slotte bevat diverse bepalingen en overgangsbepalingen.

Een algemeen erkend boekhoudprincipe – met name geformuleerd in artikel 26, § 2 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen – bepaalt dat de beginbalans van een boekjaar moet overeenstemmen met de eindbalans van het voorafgaande boekjaar.

Artikel 24 van het besluit dat U is voorgelegd, beoogt de overgang van het boekjaar in de loop waarvan de geldende boekhoudregels voor de laatste keer werden toegepast, naar het eerste boekjaar waarop de bepalingen van het besluit moeten worden toegepast.

Hiertoe is bepaald dat elke bij de inwerkingtreding van het besluit bestaande beheersvennootschap evenals elke vennootschap die voor de eerste keer jaarrekeningen opmaakt in de hoedanigheid van beheersvennootschap, omzichtig, orecht en te goeder trouw de nodige opnemingen, verificaties, onderzoeken en waarderingen dient te verrichten, die nodig zijn om de openingsbalans van het genoemde boekjaar op te stellen op de eerste dag van het eerste boekjaar waarvoor de bepalingen van het voornoemde besluit gelden, in overeenstemming met het schema van de balans vermeld in artikel 15 van dit besluit en de desbetreffende staten van de bijlage. Zoals voorheen vermeld, dient deze openingsbalans ook als vergelijkmateriaal voor het vorige boekjaar bij het opmaken van de eerste jaarrekeningen die geregeld worden door de nieuwe bepalingen.

De betrouwbaarheid die vereist is voor de openingsbalans, die zal dienen als uitgangspunt bij de toepassing van de nieuwe boekhoudverplichtingen, heeft de regering ertoe gebracht om, op basis van artikel 68<sup>quater</sup> van de Auteurswet, aan de commissaris van elke beheersvennootschap de opdracht toe te vertrouwen om een speciaal verslag op te maken over de openingsbalans en de desbetreffende staten van de bijlage.

De openingsbalans en de desbetreffende staten van de bijlage alsook het speciale verslag van de commissaris moeten ten laatste de eerste dag van de derde maand volgend op het begin van het eerste boekjaar waarop de bepalingen van dit besluit van toepassing zijn, naar de controledienst verstuurd worden.

Artikel 25 betreft een bepaling inzake de inwerkingtreding van het besluit. Er wordt in voorzien dat de artikelen die geen rechtstreekse impact hebben op de boekhoudkundige aspecten van de beheersvennootschap in werking treden op de eerste dag van de vierde maand na die waarin dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*. Concreet gaat het om de artikelen 1 tot 6 en artikel 21.

En ce qui concerne la question de savoir qui a payé (qui est l'utilisateur), nous pouvons signaler qu'il ne sera par exemple pas toujours possible, pour tous les modes d'exploitation, de donner une réponse. Pour certains modes d'exploitation, faisant l'objet d'une gestion individualisée, comme par exemple le droit de suite, ou la représentation d'une pièce de théâtre, il peut être utile pour l'auteur de savoir pour quelle représentation il a reçu un montant déterminé. C'est la raison pour laquelle il est prévu que les sociétés de gestions doivent être en mesure de donner telle information pour les perceptions « par unité ». Il ne s'agit en principe pas de droits gérés sur base collective, tels que la rémunération équitable ou la rémunération pour copie privée.

Concernant le § 2, il peut être indiqué que chaque ayant droit, c'est-à-dire aussi les ayants qui n'ont pas reçu de droits l'année visé au § 2.

L'attestation visée au § 3 vise à permettre aux ayants droit d'attester, dans le cadre des dispositions légales relatives au droit d'auteur, vis-à-vis des tiers, par exemple dans le cadre d'un litige, l'étendue des droits dont ils ont confié la gestion à une société de gestion des droits conformément à l'article 65ter, § 1<sup>er</sup>, al. 1<sup>er</sup>, de la loi du 30 juin 1994.

### Article 23

En rapport avec l'article 23, il est à noter que les montants que les sociétés de gestion doivent mentionner dans le tableau financier visé à l'article 23 sont des montants qui portent uniquement sur la période traitée dans le rapport de gestion. Il ne s'agit donc pas d'une addition de totaux du bilan. En effet, ces montants n'ont pas nécessairement un rapport entre eux.

### PARTIE V

Enfin, la partie V de l'arrêté contient des dispositions diverses et transitoires.

Un principe comptable généralement admis - et notamment formulé à l'article 26, § 2 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du code des sociétés - prévoit que le bilan d'ouverture d'un exercice comptable doit correspondre au bilan de clôture de l'exercice comptable précédent.

L'article 24 de l'arrêté qui Vous est soumis vise à assurer la transition de l'exercice comptable au cours duquel ont été appliquées pour la dernière fois les règles comptables en vigueur vers le premier exercice comptable auquel doivent être appliquées les dispositions de l'arrêté.

Il est prévu pour ce faire d'exiger de toute société de gestion de droits existant au moment de l'entrée en vigueur de l'arrêté ainsi que de toute société établissant pour la première fois des comptes annuels en tant que société de gestion de procéder, avec prudence, sincérité et bonne foi, aux opérations de relevé, de vérification, d'examen et d'évaluation nécessaires pour arrêter le premier jour du premier exercice comptable auquel s'appliquent les dispositions du présent arrêté, le bilan d'ouverture dudit exercice conforme au schéma du bilan prévu à l'article 15 de l'arrêté et les états y relatifs de l'annexe. Ainsi que mentionné précédemment, ce bilan d'ouverture servira aussi de comparatif pour l'exercice précédent lors de l'établissement des premiers comptes annuels régis par les nouvelles dispositions.

La fiabilité requise du bilan d'ouverture qui servira de point de départ à la mise en œuvre des nouvelles obligations comptables a conduit le Gouvernement à, sur la base de l'article 68<sup>quater</sup> de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins, confier au commissaire de chaque société de gestion de droits la mission d'établir un rapport spécial sur le bilan d'ouverture et les états y relatifs de l'annexe.

Le bilan d'ouverture et les états y relatifs de l'annexe ainsi que le rapport spécial du commissaire devront être adressés au service de contrôle au plus tard le premier jour du troisième mois suivant le début du premier exercice comptable auquel s'appliquent les dispositions de l'arrêté.

L'article 25 est une disposition concernant l'entrée en vigueur de l'arrêté. Il est prévu que les articles qui n'ont pas d'impact direct sur les aspects comptables de la société de gestion, entrent en vigueur le premier jour du quatrième mois qui suit celui de la publication de cet arrêté au *Moniteur belge*. Concrètement il s'agit des articles 1<sup>er</sup> à 6 et de l'article 21.

Rekening houdend met het belang van de wijzigingen die door het koninklijk besluit aan de verplichtingen van de beheersvennootschappen betreffende boekhouding en jaarrekeningen worden aangebracht en met de operationele – in termen van informaticsystemen – en tegelijk financiële impact van deze wijzigingen, stelt de regering voor om de inwerkingtreding van de artikelen 7 tot 20 en 22 tot 24, alsook van verscheidene artikelen van de wet van 2009 die de juridische grondslag vormen van voormelde artikelen van dit besluit, te bepalen op 1 januari 2015. Het tweede lid van § 2 preciseert dat deze artikelen van toepassing zijn vanaf het eerste boekjaar dat ingaat op of na 1 januari 2015.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,  
De Minister van Economie,  
J. VANDE LANOTTE

Compte tenu de l'importance des modifications apportées par l'arrêté royal aux obligations des sociétés de gestion en matière de comptabilité et de comptes annuels et de l'impact à la fois opérationnel, en termes de systèmes informatiques notamment, et financier de ces modifications, le Gouvernement propose de fixer l'entrée en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2015 des articles 7 à 20 et 22 à 24, ainsi que diverses articles de la loi de 2009 qui constituent la base juridique des articles précités du présent arrêté. L'alinéa 2 précise que ces articles s'appliquent à l'exercice comptable commençant le ou après le 1<sup>er</sup> janvier 2015.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,  
Le Ministre de l'Economie,  
J. VANDE LANOTTE

ADVIES 55.821/2 VAN 22 APRIL 2014 VAN DE RAAD VAN STATE, AFDELING WETGEVING, OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT 'BETREFFENDE DE ADMINISTRATIEVE EN BOEKHOUDKUNDIGE ORGANISATIE, DE INTERNE CONTROLE, DE BOEKHOUING EN DE JAARREKENINGEN VAN DE VENNOOTSCHAPPEN VOOR HET BEHEER VAN AUTEURSRECHTEN EN NABURIGE RECHTEN ALSOOK BETREFFENDE DE INFORMATIE DIE ZIJ MOETEN VERSCHAFFEN'

Op 21 maart 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'betreffende de administratieve en boekhoudkundige organisatie, de interne controle, de boekhouding en de jaarrekeningen van de vennootschappen voor het beheer van auteursrechten en naburige rechten alsook betreffende de informatie die zij moeten verschaffen'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 22 april 2014 .

De kamer was samengesteld uit Pierre Vandernoot , kamervoorzitter, Martine Baguet en Luc Detroux , staatsraden, Yves De Cordt , assessor, en Anne-Catherine Van Geersdaele , griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jean-Luc Paquet, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Vandernoot .

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 22 april 2014.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

#### Onderzoek van het ontwerp

#### Aanhef

#### Eerste lid

1. Het opschrift van de wet van 10 december 2009 'tot wijziging van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten wat het statuut van en de controle op de vennootschappen voor het beheer van de rechten betreft' behoort niet opgegeven te worden (1).

2. Artikel 65<sup>quater</sup>, dat in de wet van 30 juni 1994 is ingevoegd bij artikel 10 van die wet van 10 december 2009, is niet in werking getreden omdat nog geen koninklijk besluit uitgevaardigd is tot uitvoering van artikel 45, 4<sup>o</sup>, van die wet. Bijgevolg moet artikel 25 van het ontwerp worden aangevuld opdat dat artikel 10 uiterlijk in werking treedt op het ogenblik dat het ontworpen besluit in werking treedt, en moet in de aanhef een nieuw tweede lid worden ingevoegd teneinde te verwijzen naar artikel 45, 4<sup>o</sup>, van de wet van 10 december 2009 'tot wijziging van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten wat het statuut van en de controle op de vennootschappen voor het beheer van de rechten betreft'.

AVIS 55.821/2 DU 22 AVRIL 2014 DU CONSEIL D'ETAT, SECTION DE LCGISLATION, SUR UN PROJET D'ARRETE ROYAL 'RELATIF A L'ORGANISATION ADMINISTRATIVE ET COMPTABLE, AU CONTROLE INTERNE, A LA COMPTABILITE ET AUX COMPTES ANNUELS DES SOCIETES DE GESTION DE DROITS D'AUTEUR ET DE DROITS VOISINS AINSI QU'AUX INFORMATIONS QUE CELLES-CI DOIVENT FOURNIR'

Le 21 mars 2014 , le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie à communiquer un avis, dans un délai de trente jours , sur un projet d'arrêté royal 'relatif à l'organisation administrative et comptable, au contrôle interne, à la comptabilité et aux comptes annuels des sociétés de gestion de droits d'auteur et de droits voisins ainsi qu'aux informations que celles-ci doivent fournir'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 22 avril 2014 .

La chambre était composée de Pierre Vandernoot , président de chambre, Martine Baguet et Luc Detroux , conseillers d'Etat, Yves De Cordt, assesseur, et Anne-Catherine Van Geersdaele , greffier.

Le rapport a été présenté par Jean-Luc Paquet, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Vandernoot .

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 22 avril 2014 .

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet , à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

#### Examen du projet

#### Préambule

#### Alinéa 1<sup>er</sup>

1. L'intitulé de la loi du 10 décembre 2009 'modifiant, en ce qui concerne le statut et le contrôle des sociétés de gestion des droits, la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins' ne doit pas être cité (1).

2. L'article 65<sup>quater</sup>, inséré dans la loi du 30 juin 1994 par l'article 10 de cette loi du 10 décembre 2009, n'est pas en vigueur à défaut d'arrêté royal d'exécution de son article 45, 4<sup>o</sup>. L'article 25 du projet doit par conséquent être complété afin que cet article 10 entre en vigueur au plus tard au moment de l'entrée en vigueur de l'arrêté en projet et un nouvel alinéa 2 doit être inséré dans le préambule pour viser l'article 45, 4<sup>o</sup>, de la loi du 10 décembre 2009 'modifiant, en ce qui concerne le statut et le contrôle des sociétés de gestion des droits, la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins'.

**Tweede en derde lid**

Dat nieuwe tweede lid moet het huidige tweede en derde lid vervangen; die vermelden immers noch de rechtsgronden van het ontwerp, noch de regelingen die bij het ontwerp gewijzigd, opgeheven of ingetrokken worden (2), en moeten bijgevolg worden weggelaten.

**Vijfde lid**

De woorden "19 december 2011" moeten worden vervangen door de woorden "20 december 2011".

**Zesde lid**

Dit lid moet worden geredigeerd als volgt :

"Gelet op advies 55.821/2 van de Raad van State, gegeven op 22 april 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;".

**Dispositief****Artikel 8**

In de inleidende zin van de bepaling onder 3<sup>o</sup>, b), moet het getal "655" worden vervangen door het getal "65".

**Bijlage**

Onderaan de "matrix van inningsrubrieken" moet de volgende formule worden toegevoegd :

"Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van (datum) betreffende de administratieve en boekhoudkundige organisatie, de interne controle, de boekhouding en de jaarrekeningen van de vennootschappen voor het beheer van auteursrechten en naburige rechten, alsook betreffende de informatie die zij moeten verschaffen".

Bovendien moet de bijlage – zoals het besluit waarbij het wordt gevoegd – worden ondertekend door de Koning en medeondertekend door minister van Economie (3).

Ten slotte moet de Nederlandse tekst van de bijlage een opschrift krijgen, zoals de Franse tekst.

(1) Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), tab "Wetgevingstechniek", aanbeveling 27.

(2) *Ibid.*, aanbeveling 19.

(3) *Ibid.*, aanbeveling 172 en formule F 4-8-1.

De griffier,

A.-C. Van Geersdaele.

De voorzitter,

P. Vandernoot.

**Alinéas 2 et 3**

Ce nouvel alinéa 2 remplacera les alinéas 2 et 3 actuels puisqu'ils ne visent ni des fondements juridiques du projet ni des actes qu'il modifierait, abrogerait ou rapporterait (2), et doivent, de ce fait, être omis.

**Alinéa 5**

Les mots « 19 décembre 2011 » doivent être remplacés par « 20 décembre 2011 ».

**Alinéa 6**

Cet alinéa doit être rédigé comme suit :

« Vu l'avis 55.821/2 du Conseil d'Etat, donné le 22 avril 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ».

**Dispositif****Article 8**

Dans la phrase liminaire du 3<sup>o</sup>, b), le nombre « 655 » doit être remplacé par « 65 ».

**Annexe**

La formule suivante doit être ajoutée en dessous de la « matrice des rubriques de perception » :

« Vu pour être annexé à Notre arrêté du [date] relatif à l'organisation administrative et comptable, au contrôle interne, à la comptabilité et aux comptes annuels des sociétés de gestion de droits d'auteur et de droits voisins ainsi qu'aux informations que celles-ci doivent fournir ».

L'annexe doit en outre – comme l'arrêté auquel elle sera jointe – être signée par le Roi et contresignée par le Ministre de l'Economie (3).

Enfin, la version néerlandaise de l'annexe doit être pourvue d'un intitulé, comme dans la version française.

(1) Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), onglet « Technique législative », recommandation n° 27.

(2) *Ibid.*, recommandation n° 19.

(3) *Ibid.*, recommandation n° 172 et formule F 4-8-1.

Le président,

P. Vandernoot.

**25 APRIL 2014. — Koninklijk besluit betreffende de administratieve en boekhoudkundige organisatie, de interne controle, de boekhouding en de jaarrekeningen van de vennootschappen voor het beheer van auteursrechten en naburige rechten alsook betreffende de informatie die zij moeten verschaffen**

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, de artikelen 65ter, § 4, tweede lid, 65quater, § 1, tweede en derde lid en § 5, 66bis en 66ter; ingevoegd door de wet van 10 december 2009;

Gelet op artikel 45, 4<sup>o</sup> van de wet van 10 december 2009 tot wijziging van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten wat het statuut van en de controle op de vennootschappen voor het beheer van de rechten betreft;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 maart 2014;

Gelet op het overleg binnen het overlegcomité bepaald in de artikelen 65ter, 65quater, 66bis en 66ter, dat plaatsvond op 20 december 2011, 15 februari 2012, 26 maart 2012, 3 mei 2012, 18 juni 2012 en 15 april 2013;

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, les articles 65ter, § 4, alinéa 2, 65quater, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2 et 3 et § 5, 66bis et 66ter, insérés par la loi 10 décembre 2009;

Vu l'article 45, 4<sup>o</sup> de la loi du 10 décembre 2009 modifiant, en ce qui concerne le statut et le contrôle des sociétés de gestion des droits, la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 mars 2014;

Vu la concertation au sein du comité de concertation visé aux articles 65ter, 65quater, 66bis et 66ter, qui a eu lieu le 20 décembre 2011, le 15 février 2012, le 26 mars 2012, le 3 mai 2012, le 18 juin 2012 et le 15 avril 2013;

Gelet op het advies 55.821/2 van de Raad van State, gegeven op 22 april 2014 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup> van de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### DEEL I. — Définitions

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder

- Auteurswet : wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten;

- Beheersvennootschap : vennootschap voor het beheer van auteursrechten of naburige rechten, bepaald in artikel 65 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten;

- Inningsrubriek : alle bedragen afkomstig van een welbepaalde exploitatiemethode van een welbepaalde categorie van werken of prestaties, bovendien uitgesplitst naargelang de geografische oorsprong, overeenkomstig het model gevoegd in bijlage bij dit besluit;

- Onderrubriek van inning : alle bedragen die binnen éénzelfde inningsrubriek, hetzelfde jaar werden geïnd, volgens dezelfde tarieven;

- Verdelingsrubriek : alle sommen die binnen éénzelfde inningsrubriek hetzelfde jaar werden verdeeld, onder dezelfde categorie van rechthebbenden behorend tot dezelfde beheersvennootschap, volgens dezelfde verdelingsregels en op dezelfde wijze, door een welbepaalde beheersvennootschap;

- Voorbehouden rechten : gedeelte van de geïnde rechten dat de beheersvennootschap inhoudt om te voldoen aan eventuele latere eisen.

#### DEEL II. — Minimumvereisten betreffende de administratieve en boekhoudkundige organisatie en interne controle van de beheersvennootschappen

**Art. 2.** Elke beheersvennootschap moet beschikken over een beleidsstructuur, een administratieve en boekhoudkundige organisatie en een interne controle die passend is voor haar werkzaamheden.

**Art. 3. § 1** De beleidsstructuur en de administratieve en boekhoudkundige organisatie van elke beheersvennootschap moeten minimum :

1° verzekeren dat :

- de inning en de verdeling van de rechten waarvan het beheer haar werd toevertrouwd op billijke en niet discriminatoire wijze gebeuren;

- rekening en verantwoording wordt afgelegd betreffende de inning en verdeling van de rechten;

2° het risico beperken dat belangengespannen conflicten tussen de beheersvennootschap en de rechthebbenden van wie zij de rechten beheert, of tussen die laatsten onderling, afbreuk zouden doen aan de belangen van de rechthebbenden waarvan zij de rechten beheren;

3° een afscheiding verzekeren tussen enerzijds het vermogen dat gevormd wordt door de rechten die geïnd en beheerd worden voor rekening van de rechthebbenden dat ook de financiële opbrengsten omvat die voortvloeien uit hun beheer, en anderzijds haar eigen vermogen dat gevormd wordt door de vergoeding voor haar diensten van beheer en door de inkomsten van haar andere activiteiten of van haar eigen vermogen.

§ 2. Hiertoe stelt elke beheersvennootschap het volgende in :

1° een systeem van verdeling van taken en functies waarvan de beschrijving en de bijwerkingen in de vorm van een organisatieschema worden ter beschikking gehouden van de controledienst;

2° aangepaste procedures, al dan niet geautomatiseerd, die de doeltreffende, efficiënte en betrouwbare inzameling, bewaring, verwerking en communicatie van informatie mogelijk maken waardoor iedere medewerker en onderaannemer van de beheersvennootschap de taken die hem werden opgelegd, kan uitvoeren;

3° aangepaste procedures, al dan niet geautomatiseerd, die de inzameling van de te registreren boekhoudkundige gegevens, hun documentering, en de controle van die gegevens op de volledigheid en betrouwbaarheid ervan mogelijk maakt.

**Art. 4.** Het systeem van interne controle bepaald in artikel 65ter, § 4 van de Auteurswet, is een geheel van maatregelen die geïntegreerd zijn in de operationele en functionele processen en die erop gericht zijn alle activiteiten van de beheersvennootschap correct te laten verlopen, en dat toelaat de volgende zaken te garanderen :

- een afdoende kennis en beheer van de risico's;

Vu l'avis 55.821/2 du Conseil d'Etat, donné le 22 avril 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup> alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de L'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### PARTIE I<sup>re</sup>. — Définitions

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par

- loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins : loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins;

- société de gestion : société de gestion de droits d'auteur ou droits voisins, visée à l'article 65 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins;

- Rubrique de perception : l'ensemble des montants provenant d'un mode d'exploitation déterminé d'une catégorie d'œuvres ou de prestations déterminées, ventilées en outre en fonction de l'origine géographique, conformément à la matrice annexée au présent arrêté;

- Sous-rubrique de perception : l'ensemble des montants qui, au sein d'une même rubrique de perception, ont été perçus la même année, selon les mêmes tarifs;

- Rubrique de répartition : l'ensemble des montants qui, au sein d'une même rubrique de perception, ont été répartis la même année, à la même catégorie d'ayants droit appartenant à la même société de gestion, selon les mêmes règles de répartition et de la même manière, par une société de gestion déterminée;

- Droits réservés : partie des droits perçus à répartir retenue par la société de gestion pour satisfaire d'éventuelles revendications ultérieures.

#### PARTIE II. — Exigences minimales en matière d'organisation administrative et comptable et de contrôle interne des sociétés de gestion

**Art. 2.** Toute société de gestion doit disposer d'une structure de gestion, d'une organisation administrative et comptable et d'un contrôle interne appropriés à ses activités.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>** La structure de gestion et l'organisation administrative et comptable de toute société de gestion doivent au minimum :

1° garantir que :

- la perception et la répartition des droits dont la gestion lui a été confiée, soient effectuées de façon équitable et non discriminatoire;

- la reddition de comptes sur la perception et la répartition des droits soit assurée;

2° restreindre le risque que des conflits d'intérêts entre la société de gestion et les ayants droit dont elle gère les droits ou entre ces derniers, ne puissent nuire aux intérêts des ayants droit dont elles gèrent les droits;

3° assurer la séparation entre d'une part le patrimoine constitué des droits perçus et gérés pour le compte des ayants droit lequel comprend aussi les produits financiers provenant de leur gestion et d'autre part le patrimoine propre constitué de la rémunération des services de gestion et des revenus de ses autres activités ou de son patrimoine propre.

§ 2. A ces fins, toute société de gestion met en place :

1° un système de répartition des tâches et des fonctions dont la description et les mises à jour sous forme d'organigramme sont tenues à la disposition du service de contrôle;

2° des procédures appropriées, automatisées ou non, permettant la collecte, la consignation, le traitement et la communication d'informations efficaces, efficientes et fiables permettant à chacun des collaborateurs et des sous-traitants de la société de gestion d'accomplir les tâches qui lui sont assignées;

3° des procédures appropriées, automatisées ou non, permettant la collecte des faits comptables à enregistrer, leur documentation, et la vérification de ces faits quant à leur exhaustivité et leur fiabilité.

**Art. 4.** Le système de contrôle interne, visé à l'article 65ter, § 4 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins, est un ensemble de mesures intégrées dans les processus opérationnels et fonctionnels visant à assurer le déroulement correct de toutes les activités de la société de gestion et qui permet d'assurer :

- une connaissance et une maîtrise adéquates des risques

- de integriteit en de betrouwbaarheid van de financiële informatie en beheersinformatie;
- de naleving van de wetten en van hun uitvoeringsbesluiten;
- de vrijwaring van de activa;
- het voorkomen van fraude;
- de naleving van de rechten van de rechthebbenden voor wiens rekening de beheersvennootschap optreedt.

**Art. 5.** Het bestuursorgaan van de beheersvennootschap :

— identificeert welke de interne en externe risico's zijn waarmee de beheersvennootschap geconfronteerd wordt, onder meer naar aanleiding van de toetreding van de rechthebbenden, de verwerking van hun aangiften, de inning, de verdeling en van de betaling van de rechten, alsmede de inzameling van de gegevens met betrekking tot deze verschillende activiteiten;

— evalueert de impact en de kans op het zich voordoen ervan;

— en werkt maatregelen en procedures uit om te voorkomen dat het risico zich voordoet of om de impact ervan te beperken.

**Art. 6.** Elk personeelslid neemt op zijn niveau deel aan de goede werking van het interne controlesysteem. De operationele verantwoordelijkheid voor de goede werking van het interne controlesysteem berust bij elke houder van een managementfunctie en uiteindelijk bij het bestuursorgaan.

**Art. 7.** Elke beheersvennootschap moet een analytische boekhouding voeren die passend is voor haar activiteiten die het ten minste mogelijk moet maken om afzonderlijk en voor elke inningsrubriek te bepalen wat het bedrag is van de directe kosten verbonden aan deze innings alsook het bedrag van de indirecte kosten van de beheersvennootschap die aan die rubriek toegewezen worden.

**DEEL III. — Bijzondere regels betreffende de boekhouding en de jaarrekeningen van de beheersvennootschappen**

**BOEK I.** — Toevoegingen en aanpassingen aan de verplichtingen die voor de beheersvennootschappen voortvloeien uit de bepalingen vastgesteld bij toepassing van artikel 4, zesde lid, van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen.

**Art. 8.** Aan de minimumindeling van algemeen rekeningenstelsel, bijgevoegd bij het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot bepaling van de minimumindeling van een algemeen, worden voor de toepassing ervan door de beheersvennootschappen de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Aan rekeningnummer 17 "Schulden op meer dan een jaar", aan rekeningnummer 29 "vorderingen op meer dan een jaar" en aan de hoofding 4 "VORDERINGEN EN SCHULDEN OP TEN HOOGSTE EEN JAAR" wordt telkens een voetnoot (4bis) toegevoegd, waarvan de tekst als volgt luidt :

« (4bis) De schulden en vorderingen moeten worden uitgesplitst al naargelang ze betrekking hebben op de activiteiten die de beheersvennootschap voor eigen rekening uitvoert, dan wel op de activiteit van beheersvennootschap, voor rekening van de rechthebbenden (schulden op rechten en vorderingen op rechten). Wat betreft de schulden op rechten die betrekking hebben op de activiteiten uitgevoerd als beheersvennootschap, moet een onderscheid worden gemaakt tussen de schulden op rechten in afwachting van inning, de te verdeelen geïnde rechten (met onderscheid van de voorbehouden rechten, de niet-voorbereiden rechten en de rechten die het voorwerp uitmaken van betwistingen), de verdeelde geïnde rechten in afwachting van betaling (met onderscheid van de rechten die wel en niet het voorwerp uitmaken van betwistingen), de niet-verdeelbare geïnde rechten (niet-toewijsbare rechten art. 69 AW)) en de financiële opbrengsten die voortvloeien uit het beheer van de geïnde rechten. »;

- l'intégrité et la fiabilité des informations financières et de gestion;
- le respect des lois et de leurs arrêtés d'exécution;
- la préservation des actifs;
- la prévention de la fraude;
- le respect des droits des ayants droit pour le compte desquels la société de gestion agit.

**Art. 5. L'organe d'administration de la société de gestion :**

— identifie les risques internes et externes auxquels la société de gestion est confrontée à l'occasion notamment de l'admission des ayants droit, du traitement de leurs déclarations, de la perception, de la répartition et du paiement des droits ainsi que la collecte des données relatives à ces différentes activités;

— évalue leur impact et leur probabilité de matérialisation;

— et élaborer les mesures et procédures en vue d'éviter la matérialisation du risque ou d'en limiter l'impact.

**Art. 6.** Chaque membre du personnel participe, à son niveau, au bon fonctionnement du système de contrôle interne. La responsabilité opérationnelle du bon fonctionnement du système de contrôle interne incombe à chaque titulaire d'une fonction de management et, en définitive, à l'organe d'administration.

**Art. 7.** Toute société de gestion doit tenir une comptabilité analytique appropriée à ses activités qui doit au moins permettre de déterminer de manière distincte et, pour chaque rubrique de perception, le montant des charges directes liées à ces perceptions ainsi que le montant des charges indirectes de la société de gestion imputées à cette rubrique.

**PARTIE III. — Règles particulières relatives à la comptabilité et aux comptes annuels des sociétés de gestion**

**LIVRE I<sup>e</sup>.** — Compléments et adaptations apportés aux obligations résultant pour les sociétés de gestion des dispositions arrêtées en application de l'article 4, alinéa 6, de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises

**Art. 8.** Pour son application par les sociétés de gestion, les modifications suivantes sont apportées au plan comptable minimum normalisé annexé à l'arrêté royal du 12 septembre 1983 déterminant la teneur et la présentation d'un plan comptable minimum normalisé :

« 1° Au compte numéro 17 « Dettes à plus d'un an », au compte n° 29 « Crédits à plus d'un an », et à la rubrique 4 « CREANCES ET DETTES A UN AN AU PLUS », une note en bas de page (4bis) est chaque fois ajoutée, dont le texte est rédigé comme suit :

« (4bis) Les dettes et les créances sont à ventiler selon qu'elles sont relatives aux activités menées par la société de gestion pour compte propre ou qu'elles résultent de l'activité de société de gestion, pour le compte des ayants droit (dettes sur droits et créances sur droits). S'agissant des dettes sur droits relatives aux activités menées en tant que société de gestion, il y a lieu de distinguer les dettes sur droits en attente de perception, les droits perçus à répartir (en distinguant les droits réservés, les droits non réservés et les droits faisant l'objet de contestations), les droits perçus répartis, les droits perçus répartis en attente de paiement (en distinguant les droits faisant oui ou non l'objet de contestations), les droits perçus non répartissables (non attribuables – art. 69 LDA) et les produits financiers provenant de la gestion des droits perçus. »;

2° De rekeningen onder hoofding 5 worden vervangen als volgt :

“5. GELDBELEGGINGEN EN LIQUIDE MIDDELEN	
50. Eigen aandelen	VIII.A
51. Aandelen	VIII.B
510 Aanschaffingswaarde	
511 Niet opgevraagde bedragen (-)	
519 Geboekte waardeverminderingen (-)	
52. Vastrentende effecten (19bis)	VIII.B
520 Aanschaffingswaarde	
529 Geboekte waardeverminderingen (-)	
53. Termijndeposito's (19bis)	VIII.B
530 Op meer dan een jaar	
531 Op meer dan een maand en op ten hoogste een jaar	
532 Op ten hoogste een maand	
539 Geboekte waardeverminderingen (-)	
54. Te incasseren vervallen waarden (20)	IX
55. Kredietinstellingen (19bis) (21)	IX
550 tot 559 Rekeningen geopend bij verschillende instellingen, onder te verdelen in :	
0 Rekening-courant	
1 Uitgeschreven cheques (-) (22)	
9 Geboekte waardeverminderingen (-)	
56. Postcheque- en girodienst (19bis)	IX
560 Rekening-courant	
561 Uitgeschreven cheques (-) (22)	
57. Kassen	IX
570 tot 577 Kassen-contanten	
578 Kassen-zegels	
58. Interne overboekingen”	

De tekst van voetnoot (19bis) luidt als volgt :

“(19bis) Onder te verdelen om een onderscheid te kunnen maken tussen de sommen geplaatst voor eigen rekening en de sommen geplaatst voor rekening van de rechthebbenden, overeenkomstig artikel 65ter, § 3 van de Auteurswet.”

3° Onder de hoofding 6. KOSTEN”, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de rekeningen met nummers 640 tot 649 worden vervangen als volgt :

640 Bedrijfsbelastingen
641 Minderwaarden op de courante realisatie van vaste activa
642 Minderwaarden op de realisatie van handelsvorderingen
643 Bijdrage organiek fonds
644 Sociale, culturele en educatieve doeleinden
645 Terug te storten teveel aan commissies
646 tot 648 Diverse bedrijfskosten
649 Als herstructureringskosten geactiveerde bedrijfskosten (-)

b) bij rekening nummer 65, financiële kosten, wordt een voetnoot (25bis) ingevoegd, met de volgende tekst :

“(25bis) Onder te verdelen om een onderscheid te kunnen maken tussen de financiële kosten voortvloeiend uit activiteiten voor rekening van de rechthebbenden, en de financiële kosten voor eigen rekening. »;

2° Les comptes sous la rubrique 5 sont remplacés comme suit :

« 5. PLACEMENTS DE TRESORERIE ET VALEURS DISPONIBLES	
50. Actions propres	VIII.A
51. Actions et parts	VIII.B
510 Valeur d'acquisition	
511 Montants non appelés (-)	
519 Réductions de valeur actées (-)	
52. Titres à revenu fixe (19bis)	VIII.B
520 Valeur d'acquisition	
529 Réductions de valeur actées (-)	
53. Dépôts à terme (19bis)	VIII.B
530 De plus d'un an	
531 De plus d'un mois et au moins un an	
532 D'un mois au plus	
539 Réductions de valeur actées (-)	
54. Valeurs échues à l'encaissement (20)	IX
55. Etablissements de crédit (19bis) (21)	IX
550 A 559 Comptes ouverts auprès des divers établissements, à subdiviser en :	
0 Comptes courants	
1 Chèques émis (-) (22)	
9 Réductions de valeur actées (-)	
56. Office des chèques postaux (19bis)	IX
560 Compte courant	
561 Chèques émis (-) (22)	
57. Caisses	IX
570 à 577 Caisses-espèces	
578 Caisses-timbres	
58. Virements internes »	

Le texte de la note en bas de page (19bis) est rédigé comme suit :

“(19bis) A subdiviser afin de permettre de distinguer les sommes placées pour compte propre des sommes placées pour le compte des ayants droit conformément à l'article 65ter, § 3 de la loi. »

3° Sous la rubrique 6 « CHARGES », les modifications suivantes sont apportées :

a) les comptes avec les numéros 640 à 649 sont remplacés comme suit :

640 Charges fiscales d'exploitation
641 Moins-values sur réalisations courantes d'immobilisations corporelles
642 Moins-values sur réalisation de créances commerciales
643 Contribution au fonds organique
644 Fins sociales culturelles et éducatives
645 Excédent de commissions à restituer
646 à 648 Charges d'exploitation diverses
649 Charges d'exploitation portées à l'actif ou au titre de frais de restructuration (-)

b) Au compte numéro 65 charges financières, une note en bas de page (25bis) est insérée, dont le texte est rédigé comme suit :

“(25bis) A subdiviser afin de pouvoir faire une distinction entre les charges financières résultant des activités pour le compte des ayants droit et les charges financières résultant des activités pour le compte des ayants droit. »;

c) de rekeningen onder nummer 68 worden vervangen als volgt :

"68. Overboeking naar de uitgestelde belastingen en naar de belastingvrije reserves	
680 Overboeking naar de uitgestelde belastingen	IXbis
689 Overboeking naar de belastingvrije reserves";	XII

4° onder hoofding 7 "OPBRENGSTEN" worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de rekeningen onder de nummers 70 worden vervangen als volgt :

"70. Omzet	I.A
700 Commissies op de geïnde rechten	
701 Recuperatie en doorrekening van kosten	
702 tot 707 Verkopen en dienstprestaties	
708 Toegekende kortingen, ristorno's en rabatten (-) (28)";	

b) onder rekeningnummer 743 wordt een nieuwe rekening ingevoegd, luidend als volgt :

"743 Kosten van vaststelling en recuperatie van rechten";

c) aan rekeningnummer 75 "Financiële opbrengsten", wordt een voetnoot (28bis) toegevoegd, waarvan de tekst als volgt luidt :

(28bis) Onder te verdelen om een onderscheid te kunnen maken tussen de financiële opbrengsten voortvloeiend uit plaatsing voor rekening van de rechthebbenden en de financiële opbrengsten voortvloeiend uit de plaatsing voor eigen rekening. ».

**Art. 9.** Artikel 3, eerste lid, van het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot bepaling van de minimumindeling van een algemeen rekeningstelsel wordt voor de toepassing ervan door de beheersvennootschappen aangevuld als volgt: ", alsook van de betrokken rechten".

**BOEK II.— Toevoegingen en aanpassingen aan de verplichtingen die voor de beheersvennootschappen voortvloeien uit de bepalingen vastgesteld bij toepassing van artikel 92 van het Wetboek van vennootschappen**

#### TITEL I. — Aanpassingen aan de verplichtingen betreffende de jaarrekeningen

**Art. 10.** De hoofdstukken I en II van titel 1 van Boek II van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen zijn van toepassing op de beheersvennootschappen met inachtneming van de aanpassingen voorzien in deze titel.

**Art. 11.** Voor toepassing ervan door de beheersvennootschappen wordt artikel 22, eerste lid van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen vervangen door de volgende tekst : « De jaarrekening omvat de balans, de resultatenrekening, alsook de toelichting. De toelichting bevat de aanvullende gegevens en de inlichtingen betreffende de sociale balans en het kasstroomoverzicht. ».

**Art. 12.** Voor de toepassing ervan door de beheersvennootschappen wordt artikel 33 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen aangevuld met een lid, luidende :

"De commissie die door de beheervennootschap geïnd wordt ter vergoeding van haar dienst van beheer, wordt ten vroegste geboekt op het ogenblik van het verzenden van de factuur of de uitnodiging tot betaling voor de exploitatie van het werk of de prestatie van de rechthebbende, voor zover de effectieve ontvangst van de factuur of van de uitnodiging tot betaling niet onzeker is.".

c) les comptes sous le numéro 68 sont remplacés comme suit :

"68. Transferts aux impôts différés et aux réserves immunisées	
680 Transferts aux impôts différés	IXbis
689 Transferts aux réserves immunisées	XII »;

4° Sous la rubrique 7 « PRODUITS », les modifications suivantes sont apportées :

a) les comptes sous les numéros 70 sont remplacés comme suit :

"70. Chiffre d'affaires	I.A
700 Commissions sur droits perçus	
701 Récupération et refacturation de charges	
702 à 707 Ventes et prestations de services	
708 Remises, ristournes et rabais accordés (-) (28) »;	

b) sous le numéro 743 un nouveau compte est inséré, rédigé comme suit :

« 743 Frais de constatation et de recouvrement de droits »

c) Au compte numéro 75 Produits financiers, une note en bas de page (28bis) est insérée, dont le texte est rédigé comme suit :

« (28bis) A subdiviser afin de pouvoir faire une distinction entre les produits financiers résultant du placement pour le compte des ayants droit et les produits financiers résultant du placement pour compte propre. »

**Art. 9.** Pour son application par les sociétés de gestion, l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 12 septembre 1983 déterminant la teneur et la présentation d'un plan comptable minimum normalisé est complété par les mots « ainsi qu'en fonction des droits concernés ».

#### LIVRE II. — Compléments et adaptations apportées aux obligations résultant pour les sociétés de gestion des dispositions arrêtées en application de l'article 92 du Code des sociétés

##### TITRE I<sup>er</sup>. — Adaptations aux obligations relatives aux comptes annuels

**Art. 10.** Les chapitres I<sup>er</sup> et II du Titre 1<sup>er</sup> du Livre II de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés sont applicables aux sociétés de gestion moyennant les adaptations prévues au présent titre.

**Art. 11.** Pour son application par les sociétés de gestion, l'article 22, alinéa 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés est remplacé par le texte suivant : « Les comptes annuels comprennent le bilan, le compte de résultats ainsi que l'annexe. L'annexe comporte les informations complémentaires et les renseignements relatifs au bilan social et aux flux de trésorerie. ».

**Art. 12.** Pour son application par les sociétés de gestion, l'article 33 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La commission perçue par la société de gestion au titre de rémunération est comptabilisée au plus tôt au moment de l'envoi de la facture ou de l'invitation à payer pour l'exploitation de l'œuvre ou de la prestation de l'ayant droit, pour autant que l'encaissement effectif de la facture ou de l'invitation à payer n'est pas incertain. ».

**TITEL II.** — Aanpassingen aan de verplichtingen betreffende vorm en inhoud van de jaarrekeningen

**HOOFDSTUK I.** — *Algemene principes*

**Art. 13.** Hoofdstuk III van Titel I van Boek II van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen is van toepassing op de beheersvennootschappen met uitzondering van de artikelen 82, § 2, 87 en 92 tot 94 en met inachtneming van de aanpassingen waarin deze titel voorziet.

**Art. 14.** Voor toepassing ervan op de beheersvennootschappen, worden de volgende bepalingen van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen als volgt gewijzigd :

1° Artikel 82, § 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De balans en de resultatenrekening worden, onverminderd artikel 85, tweede lid, opgesteld overeenkomstig de schema's opgenomen in afdeling 2 van dit hoofdstuk.

De bijlage omvat de aanvullende gegevens bepaald in punt A van onderafdeling 3 van de genoemde afdeling 2 alsook de gegevens betreffende de sociale balans in punt B van de onderafdeling 3 van de genoemde afdeling 2 en de inlichtingen betreffende het kasstroomoverzicht bepaald in punt C van de onderafdeling 3 van de genoemde afdeling 2. »

2° Artikel 83 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Bij elke rubriek en onderrubriek van de balans en van de resultatenrekening wordt het bedrag van de overeenkomstige post van het voorafgaande boekjaar vermeld.

Wanneer de bedragen van het boekjaar niet vergelijkbaar zijn met die van het voorafgaande boekjaar, mogen de bedragen van het voorafgaande boekjaar worden aangepast met het oog op hun vergelijkbaarheid; in dat geval worden deze aanpassingen, behalve indien zij onbelangrijk zijn, in de toelichting vermeld en onder verwijzing naar de betrokken rubrieken, toegelicht. Worden de bedragen van het voorafgaande boekjaar niet aangepast, dan moet de toelichting de nodige gegevens bevatten om een vergelijking mogelijk te maken.

Voor de toepassing op de resultatenrekening en op de toelichting die deel uitmaken van de jaarrekeningen over het eerste boekjaar waarop de bepalingen van het koninklijk besluit van 25 april 2014 betreffende de administratieve en boekhoudkundige organisatie, de interne controle, de boekhouding en de jaarrekening van de beheersvennootschappen alsook op de informatie die zij moeten verschaffen van toepassing zijn, worden de cijfers van de openingsbalans vastgesteld conform artikel 24 van genoemd besluit beschouwd als zijnde de cijfers van de balans van het voorafgaande boekjaar. ».

**HOOFDSTUK II.** — *Jaarrekeningen – Schema van de balans*

**Art. 15.** Aan het schema van de balans zoals voorzien in artikel 88 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen worden voor de toepassing ervan door de beheersvennootschappen volgende wijzigingen aangebracht :

1° In de activa wordt tussen de rubriek IX en de rubriek X een rubriek IXbis ingevoegd, luidend als volgt :

“IXbis. Vorderingen op rechten voortvloeiend uit de activiteit van het beheer van rechten”. Deze rubriek is samengesteld uit een ondeurrubriek “Schulden op meer dan een jaar” en een onderrubriek “Schulden op ten hoogste een jaar”;

2° in de passiva wordt tussen de rubriek IX en de rubriek X een rubriek IXbis ingevoegd, luidend als volgt :

“IXbis. Schulden met betrekking tot rechten voortvloeiend uit de activiteit van het beheer van de rechten

A. Schulden met betrekking tot rechten in afwachting van inning

B. Te verdelen geïnde rechten

1. niet-voorbereouden te verdelen geïnde rechten

2. voorbereouden te verdelen geïnde rechten

3. Te verdelen geïnde rechten die voorwerp zijn van betwistingen

C. Verdeelde geïnde rechten in afwachting van betaling

1. Verdeelde geïnde rechten die niet het voorwerp zijn van betwistingen

2. Verdeelde geïnde rechten die voorwerp zijn van betwistingen

**TITRE II.** — Adaptations aux obligations relatives à la forme et au contenu des comptes annuels

**CHAPITRE I<sup>er</sup>.** — *Principes généraux*

**Art. 13.** Le chapitre III du Titre Ier du Livre II de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés est applicable aux sociétés de gestion à l'exception des articles 82, § 2, 87 et 92 à 94 ainsi que moyennant les adaptations prévues par le présent titre.

**Art. 14.** Pour leur application aux sociétés de gestion, les dispositions suivantes de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés sont modifiées comme suit :

1° L'article 82, § 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Le bilan et le compte de résultats sont, sans préjudice à l'article 85, alinéa 2, établis conformément aux schémas prévus à la section 2 du présent chapitre.

L'annexe comporte les informations complémentaires prévues au point A de la sous-section 3 de ladite section 2 ainsi que les renseignements relatifs au bilan social prévus au point B de la sous-section 3 de ladite section 2 et les renseignements relatifs aux flux de trésorerie prévus au point C de la sous-section 3 de ladite section 2. »

2° L'article 83 est remplacé par la disposition suivante :

« Le bilan et le compte de résultats indiquent pour chacune des rubriques et sous-rubriques les montants correspondants de l'exercice précédent.

Si les chiffres relatifs à l'exercice ne sont pas comparables à ceux de l'exercice précédent, les chiffres de l'exercice précédent peuvent être redressés en vue de les rendre comparables; en ce cas, l'annexe doit mentionner et commenter, avec renvoi aux rubriques concernées, les redressements opérés, si ceux-ci ne sont pas sans signification. Si les chiffres de l'exercice précédent ne sont pas redressés, l'annexe doit comporter les indications nécessaires pour permettre la comparaison.

Pour l'application au compte de résultats et à l'annexe faisant partie des comptes annuels du premier exercice comptable auquel s'appliquent les dispositions de l'arrêté royal du 25 avril 2014 relatif à l'organisation administrative et comptable, au contrôle interne, à la comptabilité et aux comptes annuels des sociétés de gestion ainsi qu'aux informations à fournir par celles-ci, sont considérés comme chiffres du bilan de l'exercice précédent, les chiffres du bilan d'ouverture arrêtés conformément à l'article 24 dudit arrêté. »

**CHAPITRE II.** — *Comptes annuels – Schéma du bilan*

**Art. 15.** Pour son application par les sociétés de gestion, les modifications suivantes sont apportées au schéma du bilan tel que prévu à l'article 88 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés :

1° A l'actif, est insérée entre la rubrique IX et la rubrique X une rubrique IXbis, rédigée comme suit :

« IXbis. Crédances sur droits résultant de l'activité de gestion de droits ». Cette rubrique est constituée d'une sous-rubrique « Crédances à plus d'un an » et d'une sous-rubrique « Crédances à un an au plus »;

2° Au passif, il est inséré entre la rubrique IX et la rubrique X une rubrique IXbis, rédigée comme suit :

« IXbis. Dettes sur droits résultant de l'activité de gestion de droits

A. Dettes sur droits en attente de perception

B. Droits perçus à répartir

1. Droits perçus à répartir non réservés

2. Droits perçus à répartir réservés

3. Droits perçus à répartir faisant l'objet de contestations

C. Droits perçus répartis en attente de paiement

1. Droits perçus répartis ne faisant pas l'objet de contestations

2. Droits perçus répartis faisant l'objet de contestations

3. Niet verdeelbare geïnde rechten (niet toewijsbare rechten - art. 69 AW) die toegewezen werden aan rechthebbenden van dezelfde categorie

D. financiële opbrengsten die voortvloeien uit het beheer van de geïnde rechten".

Deze rubriek is samengesteld uit een onderrubriek "Schulden op meer dan een jaar" en een onderrubriek "Schulden op ten hoogste een jaar".

### HOOFDSTUK III. — Jaarrekeningen – Schema van de resultatenrekening

**Art. 16.** Aan het schema van de resultatenrekening zoals voorzien in artikel 89 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 worden voor de toepassing ervan door de beheersvennootschappen volgende aanpassingen aangebracht :

1° de rubriek II, G wordt gewijzigd als volgt :

"G. Andere bedrijfskosten

1. Bijdrage aan het organiek fonds

2. Sociale, culturele of educatieve doekeinden

3. Diverse andere exploitatiekosten";

2° het opschrift van rubriek IV wordt vervangen als volgt :

"IV. Financiële opbrengsten die voortvloeien uit belegging voor eigen rekening";

3° het opschrift van rubriek V wordt vervangen als volgt :

"V. Financiële kosten die voortvloeien uit activiteiten voor eigen rekening";

4° het schema van de resultatenrekening wordt aangevuld met een rubriek XIV en een rubriek XV, luidende :

"XIV. Financiële opbrengsten die voortvloeien uit belegging voor rekening van de rechthebbenden

A. Interessen

B. Andere financiële opbrengsten

XV. Financiële kosten die voortvloeien uit activiteiten voor rekening van de rechthebbenden

A. Kosten van schulden

B. Waardeverminderingen op vlopende activa andere dan bedoeld onder II, E : toevoegingen (terugnemingen)

C. Andere financiële kosten"

5° het schema van de resultatenrekening wordt aangevuld als volgt :

"Overdrachten en toewijzingen van de financiële opbrengsten en van de kosten die voortvloeien uit activiteiten voor rekening van de rechthebbenden

A. Overdracht van financiële opbrengsten die voortvloeien uit belegging voor rekening van de rechthebbenden aan schulden met betrekking tot rechten die voortvloeien uit de activiteit van het beheer van de rechten (financiële opbrengsten die voortvloeien uit het beheer van de geïnde rechten) (rubriek IXbis E)

B. Toewijzing van de financiële lasten voortvloeiend uit de activiteiten voor rekening van de rechthebbenden aan de te verdelen geïnde rechten

C. Toewijzing van de bijdrage aan het organieke fonds en van de kosten met sociale, culturele of educatieve doekeinden voor rekening van de rechthebbenden aan de te verdelen geïnde rechten".

### HOOFDSTUK IV. — Jaarrekeningen – Inhoud van de bijlage

**Art. 17.** Artikel 91 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen wordt voor toepassing ervan door de beheersvennootschappen als volgt aangepast :

1° Het eerste lid, wordt vervangen als volgt :

"De toelichting bevat de aanvullende gegevens en de inlichtingen betreffende de sociale balans en het kasstroomoverzicht hierna bepaald."

2° Onder A. Aanvullende gegevens, in X., wordt de volgende tekst toegevoegd :

« D. Een uitsplitsing van de schulden op rechten, op meer dan een jaar en op ten hoogste een jaar, uit de activiteit van het beheer van rechten als volgt :

— uitsplitsing van de schulden op rechten in afwachting van inning per inningsrubriek en onderrubriek van inning;

— uitsplitsing van te verdelen geïnde rechten per inningsrubriek en onderrubriek van inning met aanduiding van het bedrag van de voorbehouden rechten;

3. Droits perçus non répartissables (non attribuables - art. 69 LDA) qui ont été attribués aux ayants droit de la même catégorie

D. Produits financiers provenant de la gestion des droits perçus ».

Cette rubrique est constituée d'une sous-rubrique « Dettes à plus d'un an » et d'une sous-rubrique « Dettes à un an au plus ».

### CHAPITRE III. — Comptes annuels – Schéma du compte de résultats

**Art. 16.** Pour son application par les sociétés de gestion, les modifications suivantes sont apportées au schéma du compte de résultats, tel que prévu à l'article 89 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés :

1° la rubrique II, G est modifiée comme suit :

« G. Autres charges d'exploitation

1. Contribution au fond organique

2. Fins sociales, culturelles ou éducatives

3. Autres charges d'exploitation diverses »;

2° L'intitulé de la rubrique IV est remplacé par ce qui suit :

« IV. Produits financiers résultant du placement pour compte propre »;

3° L'intitulé de la rubrique V est remplacé par ce qui suit :

« V. Charges financières résultant des activités pour compte propre »;

4° le schéma du compte de résultats est complété par une rubrique XIV et une rubrique XV, rédigées comme suit :

« XIV. Produits financiers résultant du placement pour le compte des ayants droit

A. Intérêts

B. Autres produits financiers

XV Charges financières résultant des activités pour le compte des ayants droit

A. Charges des dettes

B. Réductions de valeur sur actifs circulants autres que ceux visés sub II.E : dotations (reprises)

C. Autres charges financières »

5° le schéma du compte de résultats est complété comme suit :

« Transferts et imputations des produits financiers et des charges résultant des activités pour le compte des ayants droit

A. Transfert des produits financiers résultant du placement pour le compte des ayants droit aux dettes sur droits résultant de l'activité de gestion (produits financiers provenant de la gestion des droits perçus) (rubrique IXbis E)

B. Imputation des charges financières résultant des activités pour le compte des ayants droit sur les droits perçus à répartir

C. Imputation des contributions au fonds organique et des charges à des fins sociales culturelles et éducatives pour le compte des ayants droit sur les droits perçus à répartir ».

### CHAPITRE IV. — Comptes annuels – Contenu de l'annexe

**Art. 17.** Pour son application par les sociétés de gestion, les modifications suivantes sont apportées à l'article 91 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés :

1° L'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« L'annexe comporte les informations complémentaires et renseignements relatifs au bilan social et aux flux de trésorerie mentionnés ci-après : »

2° Sous A. Informations complémentaires, au X., il est ajouté le texte suivant :

« D. Une ventilation comme suit des dettes sur droits, à plus d'un an et à un an au plus, résultant de l'activité de gestion de droits :

— ventilation des dettes sur droits en attente de perception par rubrique de perception et sous-rubrique de perception;

— ventilation des droits perçus à répartir par rubrique de perception et sous-rubrique de perception avec indication du montant des droits réservés;

— uitsplitsing van de te verdelen geïnde rechten die het voorwerp zijn van betwistingen per inningsrubriek en onderrubriek van inning;

— uitsplitsing van verdeelde geïnde rechten per inningsrubriek, onderrubriek van inning en verdelingsrubriek;

— uitsplitsing van niet-verdeelbare (niet-toewijsbare - art. 69 AW) rechten per inningsrubriek, onderrubriek van inning en verdelingsrubriek met aanduiding van het bedrag dat het voorwerp uitmaakt van betwistingen;

— uitsplitsing van de financiële opbrengsten voortvloeiend uit het beheer van de geïnde rechten per inningsrubriek, onderrubriek van inning en verdelingsrubriek. »;

3° Onder A. Aanvullende gegevens, wordt tussen staat XVI en staat XVII een staat XVI<sub>bis</sub> ingevoegd, luidend als volgt :

“XVI<sub>bis</sub>. Wat de financiële opbrengsten betreft die voortvloeien uit de belegging voor rekening van de rechthebbenden en de financiële lasten die voortvloeien uit de activiteiten voor rekening van de rechthebbenden (rubrieken XIV en XV), een uitsplitsing per inningsrubriek.”;

4° Een afdeling C. wordt toegevoegd luidend als volgt :

#### “C. Kasstroomoverzicht

I. De volgende vermeldingen betreffende het kasstroomoverzicht :

a) een tabel van kasstroomoverzicht, afgekort “KSO”, die volgens het volgende schema wordt opgesteld

I. Kasstroom voortvloeiend uit operationele activiteiten

A. Geïnde rechten

B. BTW op A

C. Bruto-rechten geïnd

D. Geïnde financiële opbrengsten voortvloeiend uit de belegging van rechten

E. Geïnde sommen voortvloeiend uit de belegging van sommen voor eigen rekening

F. Andere geïnde sommen

G. Uitbetaalde rechten

H. Betaalde sommen voortvloeiend uit de belegging van rechten

I. Sommen uitbetaald aan het personeel en voor hun rekening

J. Betaalde sommen voor sociale, culturele of educatieve doeleinden

K. Bijdrage betaald aan het organiek fonds

L. BTW betaald op rechten en vergoedingen (commissies)

M. Roerende voorheffing betaald voor rekening van de rechthebbenden

N. Andere betaalde sommen

O. Nettokasstroom voortvloeiend uit operationele activiteiten vóór belastingen en financiële kosten

P. Betaalde rente en kosten

Q. Betaalde resultaatbelastingen

R. Nettokasstroom voortvloeiend uit operationele activiteiten

II. Kasstroom voortvloeiend uit investeringsactiviteiten

A. Verwerving materiële en immateriële vaste activa

B. Verkoop van materiële en immateriële vaste activa

C. Verwerving van financiële vaste activa

D. Verkoop van financiële vaste activa

E. Geïnde dividenden voortvloeiend uit financiële vaste activa

F. Nettokasstroom voortvloeiend uit investeringsactiviteiten

III. Kasstroom voortvloeiend uit financieringsactiviteiten

A. Ontvangsten voortvloeiend uit kapitaalsverhogingen

B. Ontvangsten voortvloeiend uit uitgifte van leningen

C. Terugbetaling van leningen

D. Betaalde dividenden

E. Nettokasstroom voortvloeiend uit financieringsactiviteiten

— ventilation des droits perçus à répartir faisant l'objet de contestations par rubrique de perception et sous-rubrique de perception;

— ventilation des droits perçus répartis en attente de paiement par rubrique de perception et sous-rubrique de perception et rubrique de répartition;

— ventilation des droits perçus non répartissables (non attribuables - art. 69 LDA) par rubrique de perception, sous-rubrique de perception et rubrique de répartition, avec indication du montant faisant l'objet de contestations;

— ventilation des produits financiers provenant de la gestion des droits perçus par rubrique de perception, sous-rubrique de perception et rubrique de répartition. »;

3° Sous A. Informations complémentaires, il est inséré entre l'état XVI et l'état XVII un état XVI<sub>bis</sub>, rédigé comme suit :

“XVI<sub>bis</sub> Quant aux produits financiers résultant du placement pour le compte des ayants droit et des charges financières résultant des activités pour le compte des ayants droit (rubriques XIV et XV), une ventilation par rubrique de perception. »;

4° Il est ajouté une section C. rédigée comme suit :

#### « C. Flux de trésorerie

I. Les indications suivantes relatives au flux de trésorerie :

a) un tableau des flux de trésorerie, « TFT » en abrégé, établi selon le schéma ci-après

I. Flux de trésorerie résultant des activités opérationnelles

A. Droits perçus

B. T.V.A. sur A

C. Droits bruts perçus

D. Produits financiers encaissés résultant du placement des droits

E. Sommes encaissées résultant du placement de sommes pour compte propre

F. Autres sommes encaissées

G. Droits payés

H. Sommes payées résultant du placement de droits

I. Sommes payées au personnel et pour leur compte

J. Sommes payées à des fins sociales, culturelles ou éducatives

K. Contribution payée au fonds organique

L. T.V.A. payée sur droits et rémunérations (commissions)

M. Précompte mobilier payé pour le compte des ayants droit

N. Autres sommes payées

O. Flux nets de trésorerie résultant des activités opérationnelles avant impôts et frais financiers

P. Intérêts et frais payés

Q. Impôts sur le résultat payés

R. Flux nets de trésorerie résultant des activités opérationnelles

II. Flux résultant des activités d'investissement

A. Acquisition d'immobilisations corporelles et incorporelles

B. Vente d'immobilisations corporelles et incorporelles

C. Acquisition d'immobilisations financières

D. Vente d'immobilisations financières

E. Dividendes encaissés d'immobilisations financières

F. Flux nets de trésorerie résultant des activités d'investissement

III. Flux résultant des activités de financement

A. Sommes perçues à la suite d'une augmentation de capital

B. Sommes perçues à la suite de l'émission d'emprunts

C. Remboursement des emprunts

D. Dividendes payés

E. Flux nets résultant des activités de financement

## IV. Netto variatie van de kasmiddelen

## V. Kasmiddelen bij de opening van het boekjaar

## VI. Kasmiddelen bij afsluiting van het boekjaar

Het kasstroomoverzicht toont voor elk van de afdelingen en onderafdelingen de overeenkomstige bedragen van het vorige boekjaar.

Indien de cijfers van het boekjaar niet vergelijkbaar zijn met die van het vorige boekjaar, kunnen de cijfers van het vorige boekjaar aangepast worden zodat ze vergelijkbaar zijn. In dit geval moet de bijlage de aanpassingen vermelden en toelichten met verwijzing naar de betreffende rubrieken, indien die niet zonder betekenis zijn. Indien de cijfers van het vorige boekjaar niet worden aangepast, moet de bijlage de indicaties bevatten die nodig zijn om een vergelijking mogelijk te maken.

De voorgaande leden zijn niet van toepassing op de jaarrekening van het eerste boekjaar waarop de bepalingen van het koninklijk besluit van 25 april 2014 betreffende de administratieve en boekhoudkundige organisatie, de interne controle, de boekhouding en de jaarrekeningen van de beheersvennootschappen alsook de informatie die zij moeten verschaffen.

Wanneer een kasstroom gelijktijdig uit meerdere rubrieken en onderrubrieken kan ontstaan, wordt het onder de meest geschikte post gebracht op grond van artikel 24, eerste lid.

b) de uitsplitsing van de geïnde netto-rechten per inningsrubriek en per inningsjaar;

c) de uitsplitsing van de vergoeding geïnd als beheersvennootschap ten laste van de rechthebbenden per inningsrubriek en per inningsjaar;

d) de uitsplitsing van de geïnde financiële opbrengsten die voortvloeien uit de belegging van rechten per inningsrubriek en per inningsjaar;

e) de uitsplitsing van uitbetaalde rechten per inningsrubriek en per inningsjaar;

f) de uitsplitsing van betaalde sommen die voortvloeien uit de belegging van rechten per inningsrubriek en per inningsjaar.

**Art. 18.** Op basis van onder meer de gegevens uit de toelichting bij de rekeningen berekent de Controledienst de prestatie-indicatoren die bij passend acht voor de uitoefening van zijn controleactiviteit zoals die resulteert uit de artikelen 65ter § 2 en 76 § 6 van de Auteurswet, met het oog op onder meer het zich ervan te vergewissen dat het beheer wordt gevoerd in het belang van de rechthebbenden en met het oog op het geven van een getrouw beeld van de evolutie van de sector van het collectieve beheer.

Deze indicatoren kunnen, voor de gehele sector of voor één of meerdere beheersvennootschappen, onder meer de volgende elementen in aanmerking nemen : percentage inningen ten opzichte van de gefactureerde rechten, percentage verdelingen ten opzichte van de geïnde rechten, percentage onverdeelde rechten ten opzichte van de verdeelde rechten, percentage uitbetaalde rechten ten opzichte van de geïnde rechten, percentage dat het aandeel van de commissies aangeeft ten opzichte van de geïnde en verdeelde rechten, percentage dat het aandeel van de beheerkosten aangeeft ten opzichte van de geïnde en verdeelde rechten, percentage dat de loonmassa aangeeft ten opzichte van de beheerkosten, cijfer dat de snelheid aangeeft waarmee de geïnde rechten aan de rechthebbenden worden uitbetaald, percentage dat de verhouding aangeeft van de bedragen die naar sociale, educatieve en culturele doeleinden gingen ten opzichte van de geïnde rechten, cijfer dat de capaciteit aangeeft van uitbetaling op korte en middellange termijn op basis van de thesaurie van het vermogen van de rechthebbenden en van de vorderingen op rechten ten opzichte van de schulden aan de rechthebbenden, aantal betrokken gebruikers, percentage betrokken gebruikers, aantal leden, aantal inningen, aantal verdelingen.

## HOOFDSTUK V. — Jaarrekeningen – Inhoud van bepaalde rubrieken

## Afdeling I. — Inhoud van bepaalde rubrieken van de balans

**Art. 19.** In artikel 95 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen worden voor toepassing ervan door de beheersvennootschappen de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2 wordt tussen de rubriek IX en X een rubriek IXbis ingevoerd, luidende :

« IXbis. Schulden op rechten die volgen uit de activiteit van het beheer van rechten

## IV. Variation nette de la trésorerie

## V. Trésorerie à l'ouverture de l'exercice

## VI. Trésorerie à la clôture de l'exercice

Le tableau des flux de trésorerie indique pour chacune des rubriques et sous-rubriques les montants correspondants de l'exercice précédent.

Si les chiffres relatifs à l'exercice ne sont pas comparables à ceux de l'exercice précédent, les chiffres de l'exercice précédent peuvent être redressés en vue de les rendre comparables. En ce cas, l'annexe doit mentionner et commenter avec renvoi aux rubriques concernées, les redressements opérés, si ceux-ci ne sont pas sans signification. Si les chiffres de l'exercice précédent ne sont pas redressés, l'annexe doit comporter les indications nécessaires pour permettre la comparaison.

Les alinéas précédents ne sont pas applicables aux comptes annuels du premier exercice auquel s'appliquent les dispositions de l'arrêté royal du 25 avril 2014 relatif à l'organisation administrative et comptable, au contrôle interne, à la comptabilité et au comptes annuels des sociétés de gestion ainsi qu'aux informations à fournir par celles-ci.

Lorsqu'un flux de trésorerie pourrait relever simultanément de plusieurs rubriques ou sous-rubriques du tableau des flux de trésorerie, il est porté sous le poste le plus approprié au regard de l'article 24, alinéa 1<sup>er</sup>.

b) la ventilation des droits nets perçus par rubrique de perception et par année de perception;

c) la ventilation de la rémunération perçue à charge des ayants droit en tant que société de gestion par rubrique de perception et par année de perception;

d) la ventilation des produits financiers encaissés résultant du placement des droits par rubrique de perception et par année de perception;

e) La ventilation des droits payés par rubrique de perception et par année de perception;

f) La ventilation des sommes payées résultant du placement de droits par rubrique de perception et par année de perception.

**Art. 18.** Sur la base notamment des données contenues dans l'annexe des comptes, le Service de contrôle calcule les indicateurs de performance qu'il juge appropriés pour l'exercice de son activité de contrôle telle qu'elle résulte notamment des articles 65ter § 2 et 76 § 6 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins en vue notamment de s'assurer que la gestion s'opère dans l'intérêt des ayants droit et en vue de donner une image fidèle de l'évolution du secteur de la gestion collective.

Ces indicateurs peuvent prendre en compte, pour l'ensemble du secteur ou pour une ou plusieurs sociétés de gestion, notamment les éléments suivants : taux de perception par rapport aux droits facturés, taux de répartition par rapports aux droits perçus, taux de droits non répartis par rapport aux droits répartis, taux de droits payés par rapport aux droits perçus, taux représentant la part des commissions par rapport aux droits perçus et répartis, taux représentant la part des frais de gestion par rapport aux droits perçus et répartis, taux représentant la masse salariale par rapport aux frais de gestion, taux représentant la vitesse à laquelle les droits perçus sont payés aux ayants droit, taux représentant les sommes versées à des fins sociales, éducatives et culturelles par rapport aux droits perçus, taux représentant la capacité de paiement à court et moyen terme sur base de la trésorerie du patrimoine des ayants droit et des créances sur droits par rapport aux dettes aux ayants droit, nombre d'utilisateurs couverts, taux d'utilisateurs couverts, nombre de membres, nombre de perceptions, nombre de répartitions.

## CHAPITRE V. — Comptes annuels – Contenu de certaines rubriques

Section I<sup>re</sup>. — Contenu de certaines rubriques du bilan

**Art. 19.** Pour son application par les sociétés de gestion, les modifications suivantes sont apportées à l'article 95 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés :

1° au § 2, une rubrique IXbis rédigée comme suit est insérée entre les rubriques IX et X :

« IXbis. Dettes sur droits résultant de l'activité de gestion de droits

Worden onder deze rubriek ingedeeld :

Onder A : de schulden op rechten in afwachting van inning (A) ontstaan uit de verzending door de beheersvennootschap van facturen of uitnodigingen tot betaling naar de gebruikers van de rechten, vrij van de vergoeding (commissie) die geïnd wordt ten laste van de rechthebbenden door de beheersvennootschap, en van de belasting over de toegevoegde waarde.

Onder B : De te verdelen geïnde rechten : De te verdelen geïnde rechten (B) verminderd met de financiële kosten die voortvloeien uit de activiteiten voor rekening van de rechthebbenden, met de bijdrage aan het organische fonds en met de kosten met sociale, culturele of educatieve doeleinden voor rekening van de rechthebbenden. De te verdelen geïnde rechten worden afzonderlijk ingedeeld tussen de te verdelen rechten voorbehouden en niet voorbehouden, en de te verdelen rechten die het voorwerp zijn van betwistingen.

Onder C : de verdeelde geïnde rechten in afwachting van betaling, dit wil zeggen de sommen die toegewezen werden aan een bepaalde rechthebbende, waarvan de betaling nog niet werd uitgevoerd door de beheersvennootschap. Deze rechten worden onderverdeeld in :

1. rechten die niet het voorwerp uitmaken van betwistingen;
2. rechten die wel het voorwerp uitmaken van betwistingen;
3. de niet-toewijsbare rechten bedoeld in artikel 69 van de wet die overeenkomstig artikel 69 toegewezen werden aan rechthebbenden van dezelfde categorie.

Onder D : de financiële opbrengsten voortvloeiend uit het beheer van de geïnde rechten.

*Afdeling II. — Inhoud van bepaalde rubrieken van de resultatenrekening*

**Art. 20.** Artikel 96 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen wordt voor toepassing ervan door de beheersvennootschappen als volgt aangepast :

1° De definitie van de inhoud van de rubriek I.A. Omzet wordt vervangen door de volgende tekst : « Onder omzet wordt verstaan het bedrag van de vergoeding (commissie) geïnd ten laste van de rechthebbenden door de beheersvennootschap in het kader van haar activiteit van het beheer van rechten (commissies op geïnde rechten) evenals het bedrag van de lasten die bij de rechthebbenden werden gerecupereerd en geverfactureerd; de belasting over de toegevoegde waarde en de andere belastingen die direct verbonden zijn aan de omzet zijn niet in dit bedrag begrepen. »;

2° De definitie van de inhoud van rubriek I.D. Andere bedrijfsopbrengsten wordt vervangen door de volgende tekst : « Onder deze rubriek worden opgenomen :

1° de opbrengsten afkomstig van andere activiteiten dan het beheer van de rechten;

2° de opbrengsten afkomstig van de activiteit van het beheer van rechten die geen bestanddeel zijn van de omzet en met name de terugvordering van de kosten gemaakt voor de vaststelling van de exploitatie van de werken en prestaties waarvoor geen voorafgaande toestemming werd verkregen, en voor de inning van de daarvan verbonden verschuldigde rechten, alsmede de opbrengsten die niet tot de categorie van financiële opbrengsten of van uitzonderlijke opbrengsten behoren. Worden eveneens onder deze rubriek opgenomen de meerwaarden die werden verwezenlijkt bij de realisatie van handelsvorderingen ».

**DEEL IV. — Te verstrekken minimuminformatie**

**BOEK I. — Minimum te verstrekken informatie op de facturen en documenten voor inning van de rechten**

**Art. 21.** De facturen, uitnodigingen tot betaling en andere vorderingen betreffende de inning van rechten die door de beheersvennootschappen ter kennis van de gebruikers worden gebracht moeten minstens en onverminderd andere bepalingen de volgende informatie bevatten :

— de identificatiegegevens van de beheersvennootschap, waaronder het ondernemingsnummer, adres, telefoonnummer en e-mailadres;

— desgevallend de identificatiegegevens, waaronder het ondernemingsnummer, adres, telefoonnummer en e-mailadres van de inningsagent die optreedt voor rekening van een beheersvennootschap;

— de datum van de ministeriële toelating, van de publicatie ervan in het *Belgisch Staatsblad*, en de vermelding dat de beheersvennootschap wordt gecontroleerd door de Controledienst voor de beheersvennootschappen van de FOD Economie;

Sont classées sous cette rubrique :

Sous A : les dettes sur droits en attente de perception (A) nées de l'envoi par la société de gestion de factures ou d'invitations à payer aux utilisateurs de droits, nets de la rémunération (commission) qui sera perçue à charge des ayants droit par la société de gestion et de la taxe sur la valeur ajoutée.

Sous B : Les droits perçus à répartir. Les droits perçus à répartir (B) diminués des charges financières résultant des activités pour le compte des ayants droit, des contributions au fonds organique et des charges à des fins sociales culturelles et éducatives pour le compte des ayants droit. Les droits perçus à répartir sont classés de manière distincte entre les droits à répartir réservés et non réservés et les droits à répartir faisant l'objet de contestations.

Sous C : les droits perçus répartis en attente de paiement, c'est-à-dire les sommes attribuées à un ayant droit particulier, dont le paiement n'a pas encore été effectué par la société de gestion. Ces droits sont divisés en :

1. Droits perçus répartis ne faisant pas l'objet de contestations;
2. Droits perçus répartis faisant l'objet de contestations
3. les droits non-attribuables visés à l'article 69 de la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins, qui conformément à l'article 69 ont été attribués aux ayants droit de la même catégorie.

Sous D : les produits financiers provenant de la gestion des droits perçus.

*Section II. — Contenu de certaines rubriques du compte de résultats*

**Art. 20.** Pour son application par les sociétés de gestion, l'article 96 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés est adapté de la manière suivante :

1° La définition du contenu de la rubrique I.A. Chiffre d'affaires est remplacée par le texte suivant : « Par chiffre d'affaires, il faut entendre le montant de la rémunération (commission) perçue à charge des ayants droit par la société de gestion dans le cadre de son activité de gestion de droits (commissions sur droits perçus) ainsi que le montant des charges récupérées et refacturées auprès des ayants droit; ce montant ne comprend pas la taxe sur la valeur ajoutée et les autres impôts liés directement au chiffre d'affaires. »;

2° La définition du contenu de la rubrique I.D. Autres produits d'exploitation est remplacée par le texte suivant : « Sous cette rubrique, sont portés :

1° les produits provenant d'activités autres que celles résultant de la gestion des droits;

2° les produits provenant de l'activité de gestion de droits qui ne sont pas constitutifs du chiffre d'affaires et notamment le recouvrement des frais déboursés pour la constatation de l'exploitation des œuvres ou prestations pour lesquelles une autorisation préalable n'a pas été obtenue, et pour le recouvrement des droits dus liés à ces exploitations, ainsi que les produits ne relevant pas de la catégorie des produits financiers ou des produits exceptionnels. Sont également portées sous cette rubrique les plus-values sur réalisation de créances commerciales. ».

**PARTIE IV. — Informations minimales à fournir**

**LIVRE I<sup>er</sup>. — Informations minimales à fournir sur les factures et documents de perception de droits**

**Art. 21.** Les factures, invitations à payer et autres revendications relatives à la perception des droits qui sont portées à la connaissance des utilisateurs par les sociétés de gestion doivent au moins, et sans préjudice d'autres dispositions, contenir les informations suivantes :

— Les données d'identification de la société de gestion, dont le numéro d'identification, l'adresse, le numéro de téléphone et l'adresse e-mail;

— Le cas échéant, les données d'identification, dont le numéro d'entreprise, l'adresse, le numéro de téléphone et l'adresse e-mail de l'agent de recouvrement qui intervient pour le compte d'une société de gestion;

— La date de l'autorisation ministérielle et de sa publication au *Moniteur belge*, et la mention que la société de gestion est contrôlée par le Service de Contrôle des sociétés de gestion;

- desgevallend het toegepaste tarief of de toegepaste overeenkomst;
- het criterium of de criteria op grond waarvan de prijs werd berekend;
- de eventueel toegepaste prijsindex;
- de periode waarvoor de toelating wordt verleend;
- het bedrag met en zonder BTW;
- of het document al dan niet een factuur vormt.

**BOEK II. — Minimuminformatie die in de documenten bestemd voor de rechthebbenden moet worden verstrekt**

**Art. 22.** § 1 Minstens één keer per kalenderjaar ontvangt elke rechthebbende van de beheersvennootschap een overzicht per onderrubriek van inning van de bedragen die aan hem in de door het overzicht beoogde periode werden betaald met ten minste de vermelding van :

- het totaalbedrag van de geïnde rechten, verdeelde rechten en betaalde rechten vermeld in het overzicht;
- de verdelingsregels welke werden toegepast, zonder dat die regels integraal in het overzicht moeten worden opgenomen.

§ 2. Op verzoek van de rechthebbende, en onafhankelijk van het feit of hij het in § 1 bedoelde overzicht heeft ontvangen, verstuurt de beheersvennootschap naar de rechthebbende en naar keuze van de rechthebbende op een papieren of elektronische versie :

- voor wat de inningen in België betreft de specificatie van het geïnde, verdeelde en betaalde totaalbedrag uitgesplitst per werk of prestatie en voor elk hiervan, per wijze en jaar van exploitatie;
- voor wat de inningen in het buitenland betreft, voor zover dit redelijkerwijs mogelijk is, de specificatie van het geïnde, verdeelde en betaalde totaalbedrag uitgesplitst per werk of prestatie en voor elk hiervan, per wijze en jaar van exploitatie;
- wie betaald heeft in het geval het een stuksinning betreft;
- de lijst van de aangegeven werken of prestaties.

§ 3. De beheersvennootschap verstrekt aan de rechthebbende bij zijn toetreding of uittreding, alsook binnen de maand na een aanvraag daartoe, een attest waarin de omvang, de duur en de eventuele bijzondere modaliteiten worden aangegeven, per categorie van werken en van rechten, van de rechten die werden toevertrouwd aan het beheer door de beheersvennootschap. Het attest bevat indien mogelijk de lijst van de beheerde werken.

§ 4. De in § 1 tot § 3 bedoelde overzichten en attesten kunnen met akkoord van de rechthebbende worden vervangen door een mogelijkheid van permanente online consultatie van zijn rekening door de rechthebbende.

**BOEK III. — De wijzen van presentatie in het jaarverslag van de gegevens vermeld in artikel 65<sup>quater</sup>, § 3 van de wet**

**Art. 23.** De gegevens waarvan bekendmaking in het jaarverslag van de beheersvennootschappen is voorzien door artikel 65<sup>quater</sup>, § 3 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, worden gepresenteerd per inningsrubriek, aan de hand van een tabel opgesteld naar het onderstaande model :

- Le cas échéant, le tarif ou la convention appliqués;
- Le ou les critères à partir desquels le prix a été calculé;
- L'indice des prix éventuellement appliqué;
- La période pour laquelle l'autorisation est octroyée;
- Le montant hors et avec T.V.A.;
- Si le document constitue ou non une facture.

**LIVRE II. — Informations minimales à fournir dans les documents destinés aux ayants droit**

**Art. 22.** § 1<sup>er</sup> Au moins une fois par année civile, chaque ayant droit reçoit de la société de gestion qui gère ses droits, un relevé par sous-rubrique de perception des montants qui lui ont été payés pendant la période visée par le relevé, en mentionnant au minimum :

- le montant total des droits perçus, répartis et payés visés par le relevé,;
- les règles de répartition qui ont été appliquées, sans que ces règles ne doivent être reprises intégralement dans le relevé.

§ 2. A la demande de l'ayant droit, et indépendamment du fait s'il a reçu le relevé visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, la société de gestion adresse à l'ayant droit et au choix de l'ayant droit, en version papier ou électronique :

- en ce qui concerne les perceptions en Belgique, le détail du montant total perçu, réparti et payé, ventilé par œuvre ou prestation et, pour chacun de ceux-ci, par mode et année d'exploitation;
- en ce qui concerne les perceptions à l'étranger, le détail du montant total perçu, réparti et payé, pour autant que ce soit raisonnablement possible, ventilé par œuvre ou prestation et, pour chacun de ceux-ci, par mode et année d'exploitation;
- qui a payé s'il s'agit d'une perception individualisée;
- la liste des œuvres ou prestations déclarées.

§ 3. La société de gestion fournit à l'ayant-droit lors de l'adhésion ou de la démission de celui-ci, ainsi que dans le mois de sa demande, une attestation indiquant l'étendue, la durée et les modalités de gestion particulières éventuelles, par catégorie d'œuvres et de droits, des droits confiés à la gestion de la société de gestion. L'attestation comporte si possible la liste des œuvres gérées.

§ 4. Les relevés et attestations visés aux § 1<sup>er</sup> à § 3, peuvent, moyennant l'accord de l'ayant droit, être remplacés par une possibilité de consultation permanente en ligne de son compte par l'ayant droit.

**LIVRE III. — Modalités de présentation dans le rapport de gestion des données visées à l'article 65<sup>quater</sup>, § 3 de la loi**

**Art. 23.** Les données dont la publication dans le rapport de gestion des sociétés de gestion est prévue par l'article 65<sup>quater</sup>, § 3 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins sont présentées, par rubrique de perception, au moyen d'un tableau établi selon le modèle ci-après :

Inningsrubriek :		Rubrique de perception :	
1.A	Geïnde rechten	1.A	Droits perçus
1.B	Totaal kosten	1.B	Total charges
1.B.1	* Directe kosten	1.B.1	* Charges directes
1.B.2	* Indirecte kosten	1.B.2	* Charges indirectes
1.C	Totaal rechten + financiële opbrengsten	1.C	Total droits + produits financiers
1.C.1	* Rechten in afwachting van inning	1.C.1	* Droits en attente de perception
1.C.2	* Te verdelen geïnde rechten	1.C.2	* Droits perçus à répartir
1.C.3	* Verdeelde geïnde rechten in afwachting van betaling	1.C.3	* Droits perçus répartis en attente de paientement

	Inningsrubriek :			Rubrique de perception :	
1.C.4	* Niet verdeelbare geïnde rechten (niet toewijbaar)		1.C.4	* Droits perçus non répartissables (non attribuables)	
1.C.5	* Financiële opbrengsten uit beheer van geïnde rechten		1.C.5	* Produits financiers provenant de la gestion des droits perçus	
1.D	Betaalde rechten		1.D	Droits payés	
2.	Vergoeding voor het beheer van rechten		2.	Rémunération pour la gestion des droits	

**DEEL V. — Diverse bepalingen en overgangsbepalingen**

Bepalingen betreffende de openingsbalans van het eerste boekjaar waarop de bepalingen van het besluit van toepassing zijn.

**Art. 24.** Elke bij de inwerkingtreding van dit besluit bestaande beheersvennootschap evenals elke beheersvennootschap die voor de eerste keer jaarrekeningen opmaakt in de hoedanigheid van beheersvennootschap, dient omzichtig, oprocht en te goeder trouw de nodige opnemingen, verificaties, onderzoeken en waarderingen te verrichten die nodig zijn om de openingsbalans op te stellen op de eerste dag van het eerste boekjaar waarvoor de bepalingen van het dit besluit gelden in overeenstemming met het schema van de balans vermeld in artikel 15 van dit besluit en de desbetreffende staten van de bijlage.

Deze openingsbalans en de desbetreffende staten van de bijlage zijn het voorwerp van een speciaal verslag van de commissaris. De openingsbalans, de desbetreffende staten van de bijlage en het speciaal verslag van de commissaris worden ten laatste de eerste dag van de derde maand volgend op het begin van het eerste boekjaar waarop de bepalingen van dit besluit van toepassing zijn, verstuurd naar de controledienst.

Bepalingen betreffende de inwerkingtreding van dit besluit :

**Art. 25. § 1.** Op de eerste dag van de vierde maand na die waarin dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* treden in werking :

1° de artikelen 1 tot 6;

2° artikel 21.

§ 2. Treden in werking op 1 januari 2015 :

1° de artikelen 7 tot 20;

2° de artikelen 22 tot 24;

3° artikel 9 van de wet van 10 december 2009 tot wijziging van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten wat het statuut van en de controle op de vennootschappen voor het beheer van de rechten betreft, voor wat betreft artikel 65ter, § 3;

4° artikel 10 van dezelfde wet van 10 december 2009;

5° artikel 18 van dezelfde wet van 10 december 2009;

6° artikel 24 van dezelfde wet van 10 december 2009;

7° artikel 38 van dezelfde wet van 10 december 2009, voor wat betreft artikel 78bis, § 1, 2°, 3°, 6° en 7° en § 3.

De artikelen bedoeld in het eerste lid zijn voor de eerste keer van toepassing op het eerste boekjaar dat ingaat op of na 1 januari 2015.

**Art. 26.** Onze Minister van Economie is belast met de uitvoering van dit besluit

Gegeven te Brussel, 25 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,  
J. VANDE LANOTTE

**PARTIE V. — Dispositions diverses et transitoires**

Dispositions relatives au bilan d'ouverture du premier exercice comptable auquel s'appliquent les dispositions de l'arrêté.

**Art. 24.** Toute société de gestion qui existe au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté ainsi que toute société de gestion qui établit pour la première fois des comptes annuels en tant que société de gestion, procède avec prudence, sincérité et bonne foi aux opérations de relevé, de vérification, d'examen et d'évaluation nécessaires pour arrêter, le premier jour du premier exercice comptable auquel s'appliquent les dispositions du présent arrêté, le bilan d'ouverture dudit exercice conforme au schéma du bilan prévu à l'article 15 du présent arrêté et les états y relatifs de l'annexe.

Ce bilan d'ouverture et les états y relatifs de l'annexe fait l'objet d'un rapport spécial du commissaire. Le bilan d'ouverture, les états y relatifs de l'annexe et le rapport spécial du commissaire sont adressés au service de contrôle au plus tard le premier jour du troisième mois suivant le début du premier exercice comptable auquel s'appliquent les dispositions du présent arrêté.

Dispositions relatives à l'entrée en vigueur du présent arrêté :

**Art. 25. § 1<sup>er</sup>.** Entrent en vigueur le premier jour du quatrième mois qui suit celui de la publication de cet arrêté au *Moniteur belge* :

1° les articles 1<sup>er</sup> à 6;

2° l'article 21.

§ 2. Entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2015 :

1° les articles 7 à 20;

2° les articles 22 à 24;

3° l'article 9 de la loi du 10 décembre 2009 modifiant, en ce qui concerne le statut et le contrôle des sociétés de gestion des droits, la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, en ce qui concerne l'article 65ter, § 3;

4° l'article 10 de la même loi du 10 décembre 2009;

5° l'article 18 de la même loi du 10 décembre 2009;

6° l'article 24 de la même loi du 10 décembre 2009;

7° l'article 38 de la même loi du 10 décembre 2009, en ce qui concerne l'article 78bis, § 1<sup>er</sup>, 2°, 3°, 6° et 7° et § 3.

Les articles visés à l'alinéa premier s'appliquent pour la première fois au premier exercice comptable commençant le ou après le 1<sup>er</sup> janvier 2015 .

**Art. 26.** Notre Ministre de l'Economie est chargé de l'exécution du présent arrêté

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,  
J. VANDE LANOTTE

**Bijlage bij het koninklijk besluit van 25 april 2014 betreffende de administratieve en boekhoudkundige organisatie, de interne controle, de boekhouding en de jaarrekeningen van de vennootschappen voor het beheer van auteursrechten en naburige rechten alsook betreffende de informatie die zij moeten verschaffen**

Matrix van inningsrubrieken

Rechten	Werken (auteurs)					Prestaties	
	Uitvoeringen (uitvoerende kunstenaars)	Vastegglingen (producenten)	Audiovisueel	Geluid			
A Reproductie 1, 35, 39							
B Adaptatie/Vertaling 1							
C Pub mededeling 1, 35, 39							
D Beschikbaarstelling 1, 35, 39							
E Verhuring 1, 35, 39							
F Uitlening ≠ edu cult 1, 35, 39							
G Distributie 1, 35, 39							
H Volgrecht 11-13							
I Kabel 51-54							
J Satelliet 48-50							
K Opvoering 31-32							
L Uitgave 25-30							
M Databanken L 31/8/98 art 3-6, 12							
N Repro 59-61							
O Billijke vergoeding 41-43							
P Leenrecht educ/cult 23, 47 & 62-64							
Q Thuiskopie 55-58							
T Repro& meded onderw & wetenschap 61bis-quater							
Sui generis							
Wettelijke licenties							

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 25 april 2014 betreffende de administratieve en boekhoudkundige organisatie, de interne controle, de boekhouding en de spaarrekeningen van de vennootschappen van het beheer van de auteursrechten en de naburige rechten alsook betreffende de informatie die zij moeten verschaffen.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Economie,  
J. VANDE LANOTTE

**Annexe à l'arrêté royal du 25 avril 2014 relatif à l'organisation administrative et comptable, au contrôle interne, à la comptabilité et aux comptes annuels des sociétés de gestion ainsi qu'aux informations que celles-ci doivent fournir**

Matrice des rubriques de perception

Droits	Œuvres	Prestations	
		Exécution	Fixation
Audiovisuel	Audiovisuel		
Audio	Audio		
<b>A</b> Reproduction 1, 35, 39			
<b>B</b> Adaptation/Tra-duction 1			
<b>C</b> Commu-publicique 1, 35, 39			
<b>D</b> Mise à disposition 1, 35, 39			
<b>E</b> Location 1, 35, 39			
<b>F</b> Prêt ≠ édu-cult 1, 35, 39			
<b>G</b> Distri-bution 1, 35, 39			
<b>H</b> Droit de suite 11-13			
<b>I</b> Retrans-mission par câble 51-54			
<b>J</b> Satellite 48-50			
<b>K</b> Repré-sentation 31-32			
<b>L</b> Édition 25-30			
<b>M</b> Bases données L 31/8/98 art 3-6, 12			
<b>N</b> Repro-graphie 59-61			
<b>O</b> Rémuné-ration équitable 41-43			
<b>P</b> Droit de prêt éduc/cult 23, 47 & 62-64			
<b>Q</b> Copie privée 55-58			
<b>T</b> Repro& Commu-enseigne &scient 61bis-quater			
<b>Sui generis</b>			
<b>Licence légale</b>			

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 25 avril 2014 relatif à l'organisation administrative et comptable, au contrôle interne, à la comptabilité et aux comptes annuels des sociétés de gestion ainsi qu'aux informations que celles-ci doivent fournir.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,  
J. VANDE LANOTTE,